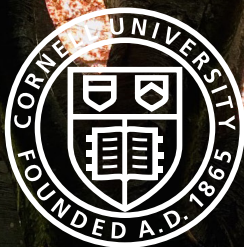


Guía de recursos para la horticultura en Long Island



**Cornell Cooperative Extension
Suffolk County**

www.ccesuffolk.org

Por favor, tenga presente que no hemos traducido los nombres comunes de las plantas, sobre todo porque su significado original se perdería. Por cualquier consulta, favor de usar siempre los nombres científicos para asegurar la selección correcta de la planta.

Índice - Edición 2025

La Extensión Cooperativa de Cornell y otros contactos útiles

Información de contacto de la Extensión Cooperativa de Cornell	5
Números de emergencia sobre pesticidas	7
Información de contacto del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYS DEC, por sus siglas en inglés)	115-116
Lista de educadores de extensión	119-120
Asociaciones/programas profesionales de horticultura	121-123
Jardines y arboretos	125-126
Información de contacto del estado de Nueva York y de los condados	127

Leyes y normativas que afectan al sector hortícola

Leyes del estado de Nueva York	92
Leyes de los condados	97

Información sobre aplicadores de pesticidas

Fórmulas de calibración	88
Grados-día de crecimiento para el control de insectos y plagas	109
Equipo de protección personal - Guantes	112
Requisitos para los contenedores de servicio	114
Informes sobre pesticidas, aplicadores e información sobre productos del NYS DEC	116

Información sobre trasplantes y cuidado de la salud de las plantas

Consejos para plantas con cepellón y arpillera, raíces desnudas y en contenedores	15
Sistemas de soporte para árboles	10
Selección de material vegetal de calidad	12
Siembra de setos vivos	13
Normas de la Asociación Estadounidense de Viveros y Paisajismo (ANLA, por sus siglas en inglés)	14
Técnicas y momentos adecuados para la poda	16
Zonas de resistencia al frío y zonas del calor	18
Asegurando las bayas de acebo	38
Cal y ajuste del pH	84
Tablas de cobertura de mantillo y césped	87
Cantidad de sustrato para contenedores	88
Abreviaturas y factores de conversión para riego	89

Cálculos de fertilizantes.	99
Nutrientes esenciales para las plantas	100
Factores de conversión	105
Extremos meteorológicos	111

Listas de plantas

Ganadoras del Premio a las mejores plantas	27
Referencia cruzada para nombres comunes:	
Plantas ornamentales herbáceas y leñosas.	31
Plantas dioicas	38
Plantas invasoras y alternativas a las plantas ornamentales invasoras.	39
Lista de no vender y lista de vigilancia del condado de Suffolk.	41
Listas de especies invasoras prohibidas y reguladas en el estado de Nueva York.	50
Variedades cultivadas exentas	53
Plantas que atraen pájaros y mariposas	54
Plantas que favorecen a las abejas autóctonas	55
Plantas tolerantes/resistentes a los venados	56
Plantas adecuadas para lugares secos.	59
Plantas adecuadas para una ubicación costera	59
Plantas adecuadas para lugares sombreados	65
Árboles recomendados para sembrar junto a las calles de Long Island	63-64
Árboles con los que hay que tener cuidado al trasplantarlos en otoño.	78
Plantas adecuadas para lugares húmedos.	65
Plantas autóctonas de Long Island	67
Plantas perennes para flores cortadas	71
Plantas perennes de hoja gris.	71
Plantas perennes de floración prolongada	72
Plantas perennes: floración mes a mes	73
Plantas resistentes a los conejos	77
Plantas perennes conocidas por su fragancia.	78
Plantas para cubrir el suelo.	78
Plantas leñosas con floración en verano.	79
Requisitos de pH para plantas ornamentales comunes	80

Extensión Cooperativa de Cornell

Construyendo comunidades fuertes y vibrantes en Nueva York

El sistema educativo de la Extensión Cooperativa de la Universidad de Cornell permite a las personas mejorar sus vidas y sus comunidades a través de asociaciones que ponen en práctica la experiencia y los conocimientos adquiridos en la investigación.

La Extensión Cooperativa de Cornell...

- establece alianzas y coaliciones con personas, comunidades, organizaciones, organismos gubernamentales y empresas en torno a cuestiones de interés común;
- forma a líderes locales que utilizan los conocimientos de la ECC para tomar decisiones informadas;
- promueve el desarrollo de los jóvenes a través de clubes 4-H y otras experiencias;
- se esfuerza por ayudar a los participantes a tomar decisiones informadas utilizando los mejores conocimientos disponibles;
- conecta a los estudiantes con recursos educativos disponibles en todo el mundo;
- consulta con personas y grupos sobre múltiples temas;
- ofrece numerosos tipos de recursos.

La Extensión Cooperativa de Cornell es una asociación en la que participan...

- 56 asociaciones de extensión en todo el estado de Nueva York;
- Profesores y personal de las Facultades de Agricultura y Ciencias de la Vida, Ecología Humana y Medicina Veterinaria del estado de Nueva York de Cornell.
- 50 000 voluntarios que participan tanto en el programa como en la dirección de la organización.
- 111 instituciones concesionarias de tierras en los Estados Unidos y sus territorios;
- agencias, organizaciones y empresas estatales y comunitarias;
- La gente del estado de Nueva York.

La Extensión Cooperativa de Cornell está financiada en parte por el condado de Suffolk a través de la oficina del Ejecutivo del condado y la Legislatura del Condado.

A quién contactar para preguntas y diagnósticos*

En el condado de Suffolk - www.ccesuffolk.org

Especialistas en extensión para viveros y paisajismo

Nora Catlin, LIHREC Directora/Floricultura
njc23@cornell.edu • 631-727-3595

Margery Daughtrey, Patología de plantas ornamentales
mld9@cornell.edu • 631-727-3595

Jared Dyer, Entomólogo especialista
jd852@cornell.edu • 631-727-3595

Dan Gilrein, Director asociado del programa agrícola /
Entomología de plantas ornamentales
dog1@cornell.edu • 631-727-3595

Andy Senesac, Ciencia de las malezas
afs2@cornell.edu • 631-727-3595

Mina Vescera, Especialista en viveros y paisajismo
mv365@cornell.edu • 631-603-9613 (celular)

** El directorio completo del personal agrícola del Condado de Suffolk comienza en la página 129.*

En el condado de Nassau - www.ccenassau.org

El Centro de Horticultura de la Extensión Cooperativa de Cornell del condado de Nassau

Laboratorio de diagnóstico, análisis de suelos, demostraciones y huertos comunitarios en East Meadow Farm
832 Merrick Avenue, East Meadow, NY 11554

Garden Helpline (Línea de ayuda para paisajismo/jardinería): 516-565-5265 x200
nassau@cornell.edu

Vincent Drzewucki, Educador en horticultura y silvicultura urbana
vad37@cornell.edu

Foto de portada: *Fagus sylvatica* 'Purpurea'

Sitio web del Programa de Viveros y Paisajismo de la ECC del condado de Suffolk

En el sitio web de la ECC se puede encontrar información útil para cultivadores de viveros y profesionales del paisajismo. <www.ccesuffolk.org/agriculture>. Se informará sobre las últimas novedades en horticultura, las próximas conferencias y los proyectos actuales.



Laboratorio de diagnóstico Hortícola

***Asesoramiento y recomendaciones
sobre horticultura***

**Diagnóstico de problemas y enfermedades
de las plantas**

Identificación de insectos

Identificación de garrapatas

Análisis del pH del suelo



Región Este:

Extensión Cooperativa de Cornell del Condado de Suffolk

423 Griffing Avenue, Riverhead, NY 11902

De lunes a viernes, de 9:00 AM a 4:00 PM.

Llamadas telefónicas: 9:00 AM a 12:00 PM

Tel: 631-727-4126



Región Oeste:

Bayard Cutting Arboretum

Montauk Highway, Great River, NY 11739

Tel: 631-727-4126

Llamadas telefónicas: 9:00 AM a 12:00 PM

Entrega de muestras: 10:00 AM a 4:30 PM

Jueves y Viernes

De abril a octubre



Para obtener instrucciones, incluidos los costes de envío de muestras a los laboratorios de diagnóstico, visite nuestro sitio web en: www.ccesuffolk.org

Números de emergencia sobre pesticidas

Derrames y accidentes con pesticidas:

CHEMTREC, 800-424-9300

Informaciones sobre pesticidas y emergencias

Centro Nacional de Información sobre Pesticidas, 800-858-7378

Horario del Centro de Información, lunes a viernes, 8 AM - 12 PM

<http://npic.orst.edu>

npic@ace.orst.edu

Para reportar sobre derrames de petróleo y materiales peligrosos

NYS-DEC, 800-457-7362 (en NYS)

518-457-7362 (fuera de NYS)

Información sobre síntomas y tratamiento:

Centro Regional de Información sobre Envenenamientos y

Medicamentos de Long Island

Winthrop University Hospital

259 1st St.

Mineola, NY 11501

Emergencias- 800-222-1222

Información - 516-663-2650

Programa de enfermería agrícola

Centro de Medicina y Salud Agrícola de Nueva York (NYCAMH)

800-343-7527

Consejos para sembrar

Plantas con cepellón y envueltas en arpillera

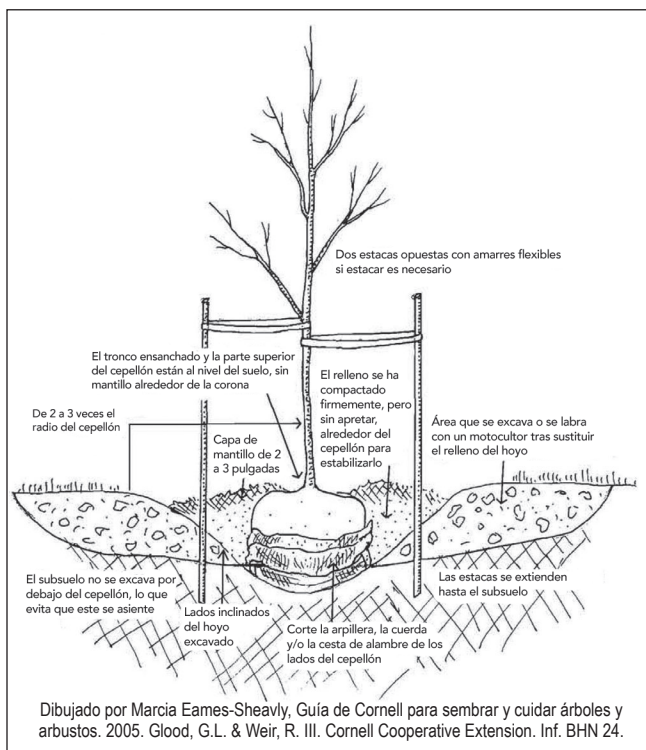
Excave la tierra sobre el cepellón para dejar al descubierto la base del tronco. A continuación, cave un hoyo lo suficientemente profundo como para que la base del tronco quede al nivel del suelo. Es mejor sembrar a menor profundidad que a mayor profundidad, siempre y cuando la parte superior del cepellón y las raíces queden protegidas con mantillo.

Excave el hoyo para sembrar con una anchura 2 o 3 veces mayor que el grosor del cepellón.

No remueva el fondo del hoyo. La planta debe colocarse sobre una base sólida para que no se hunda por su propio peso y quede sembrada a demasiada profundidad. Cavar más profundo no mejorará el drenaje.

Desate la cuerda que rodea el tronco y retírela.

Retire la arpillera, especialmente si es de plástico o está tratada para retrasar la descomposición. La arpillera degradable sin tratar se puede dejar, pero es mejor retirarla parcial o totalmente para dejar al descubierto la base del tronco y corregir cualquier



problema de raíces en anillo antes de sembrar. Si se deja, asegúrese de aflojar la parte superior y doblarla o cortarla para que no quede expuesta al aire.

Las cestas metálicas deben retirarse siempre que sea posible. Como mínimo, la parte superior de la cesta debe doblarse hacia atrás, alejándola del tronco, o cortarse con un cortapernos.

Rellene el hoyo hasta la mitad con tierra y riegue abundantemente para asentar la tierra alrededor de las raíces. Una vez que se haya drenado el agua, rellene completamente con tierra y vuelva a regar. No se recomienda modificar el relleno con enmiendas, ya que pueden surgir problemas de establecimiento si las diferencias de textura del suelo son grandes. Si el suelo es pobre, modifique una zona de plantación más amplia en lugar de solo el hoyo de plantación.

Cubra la parte superior del hoyo de plantación con 2-3 pulgadas de mantillo. No aplique una capa demasiado gruesa y retire el mantillo de la base de la planta.

Plantas en contenedores

Saque la planta del contenedor.

No siembre plantas con raíces entrelazadas.

¡No siembres muy profundo! La base del tronco debe estar al nivel del suelo.

Corte los lados de la masa radicular en varias zonas, de arriba hacia abajo, para reducir las raíces enredadas. Separe las raíces del sustrato. El sustrato que se desprenda se puede mezclar con el relleno para facilitar la transición entre el sustrato orgánico del contenedor y la tierra.

Rellene el agujero hasta la mitad con tierra y riegue abundantemente para asentar la tierra alrededor de las raíces. Una vez que se haya drenado el agua, rellene completamente con tierra y vuelva a regar.

Cubra con una capa de 2 - 3 pulgadas de mantillo. No aplique una capa demasiado gruesa y retire el mantillo de la base de la planta.

Cuidados posteriores a la siembra

Cubra con mantillo alrededor de las plantas para proteger el sistema radicular y conservar la humedad del suelo. No siembre césped alrededor del sistema radicular. Las plantas cubiertas con mantillo desarrollan más raíces y se establecen más rápidamente que aquellas con césped sembrado hasta el tronco.

La poda en el momento de la plantación debe limitarse a eliminar las ramas rotas y la madera enferma. Eliminar demasiadas ramas vivas puede retrasar el establecimiento y el crecimiento.

Riegue con cuidado los trasplantes nuevos para que la tierra alrededor de las raíces no se seque. No se pueden dar recomendaciones sobre la frecuencia y la cantidad de agua, ya que esto depende de factores como las condiciones ambientales, la textura del suelo, el tamaño de las plantas, etc. Al principio, se eliminará el agua del suelo o del cepellón, ya que es la zona donde se encuentran las raíces intactas. A medida que se desarrollen y crezcan nuevas raíces fuera del cepellón, aumente la zona de riego. Utilice una sonda para extraer una muestra de tierra del relleno y del cepellón y determinar la humedad del suelo en la zona de las raíces. No riegue basándose únicamente en la humedad de la superficie del suelo.

Se ha descubierto que **el envoltorio del tronco**, que se suele realizar en árboles recién trasplantados para protegerlos de las quemaduras solares, aumenta la incidencia de ciertos insectos perforadores, como el barrenador del cornejo (dogwood) y el barrenador del fresno (ash), si nunca se retira del árbol. Los huevos se introducen bajo el envoltorio, que protege los huevos y las larvas, lo que aumenta su supervivencia. Además, pueden desarrollarse enfermedades de cáncros si se acumula humedad entre el tronco y el envoltorio. Si se utilizan, los envoltorios del tronco solo deben utilizarse durante la temporada en la que se desea proteger el tronco y luego retirarse. Envuélvalo siempre de abajo hacia arriba.

No se ha demostrado que los apósitos para heridas y las pinturas para árboles reduzcan o prevengan la descomposición.

Sistemas de soporte para árboles

Los árboles recientemente trasplantados pueden necesitar un soporte adicional en forma de estacas, tirantes o anclajes para el cepellón. Estos sistemas de soporte para árboles están diseñados para mantener el árbol en posición vertical y limitar el movimiento del cepellón hasta que las nuevas raíces se fijen adecuadamente en el suelo.

Sin embargo, los sistemas de soporte para árboles solo deben utilizarse cuando sea necesario. Un árbol con estacas o tirantes es más propenso a sufrir daño circunferencial a la corteza, abrasiones y roturas en el tronco que uno que no los tiene. Además, las estacas o tirantes demasiado rígidos o que se dejan durante más de una temporada de crecimiento pueden limitar la capacidad del árbol para soportar su propio peso. Los sistemas de soporte para árboles también aumentan los costos de instalación y mantenimiento.

Las condiciones que pueden requerir la instalación de un sistema de soporte para árboles son: lugares de siembra muy ventosos, tráfico peatonal o vehicular intenso cerca de los lugares de siembra, material de siembra muy grande o siembra tardía de

árboles de hoja perenne en otoño.

Si se instala un sistema de soporte para árboles en un trasplante nuevo, hay algunas pautas básicas que se deben seguir:

- Las estacas o los tirantes siempre deberían instalarse en la parte baja del tronco para permitir el movimiento superior de las ramas. Los sistemas de soporte demasiado rígidos no permitirán que el árbol desarrolle una conicidad adecuada.
- El material para atar debe ser plano, ancho, liso y algo flexible. El alambre recubierto con manguera NO es un buen material para atar, ya que provoca el daño circunferencial a la corteza. Una buena alternativa son las bridas de polipropileno, que se pueden encontrar en tiendas de jardinería.
- El sistema de soporte del árbol debe inspeccionarse periódicamente para asegurarse de que está completamente intacto y no causa ningún tipo de daño a la corteza o abrasión.
- En la mayoría de los casos, las estacas o los tirantes se pueden retirar tras una temporada de crecimiento. Dado que están enterrados y no rodean el tronco, los sistemas de anclaje del cepellón se pueden dejar puestos indefinidamente.

Selección de material vegetal de calidad

- Haga siempre negocios con viveros fiables y con conocimientos. Seleccione aquellos que utilicen la Norma Americana para Plantones de Vivero (American Standard for Nursery Stock) desarrollada por la Asociación Americana de Viveros y Paisajismo. Existen programas de certificación que reconocen a aquellas personas que han demostrado conocer los principios de la horticultura.
- Las plantas cultivadas en las proximidades deben ser resistentes al frío. Se pueden adquirir plantas en zonas con climas más cálidos, siempre que procedan de plantas genéticamente resistentes. Las plantas adquiridas en zonas más cálidas deben disponer de tiempo suficiente para aclimatarse a las condiciones locales antes de la llegada del frío.
- Compre plantas de varias fuentes y observe su rendimiento. Se debería registrar el establecimiento y el crecimiento para determinar cualquier diferencia que pueda deberse a la producción y/o la manipulación posterior a la cosecha.
- Las plantas deben estar libres de problemas de enfermedades, infestaciones de insectos y malezas, daños mecánicos y canchales.
- Las plantas deberían podarse adecuadamente para que tengan una forma y una estructura de ramas aceptables para la especie.
- La presencia de callos bien desarrollados en las heridas de poda es un buen indicador de la salud de la planta.
- Los sistemas radiculares deberían mantenerse húmedos después de la cosecha.
- La base del tronco debe estar libre de raíces que lo puedan estrangular.
- Las plantas deberían tener un crecimiento adecuado de las ramitas durante varios años antes de la puesta en cosecha.

Plantas de raíces desnudas

- El material de raíces desnudas debería permanecer inactivo y los sistemas radiculares deberían mantenerse húmedos y protegidos de la desecación.
- Siembre el material de raíces desnudas lo antes posible.
- El sistema radicular debería estar adecuadamente desarrollado para la especie y la edad.
- Evite o deseche las plantas de calidad inferior.

Plantas en cepellón y envueltas en arpillera

- El tronco de la planta debería estar a menos del 10 % del centro del cepellón.

- El tamaño del cepellón debería ser adecuado para la especie y el tamaño de la planta.
- El ensanchamiento del tronco debe estar en la superficie del cepellón.
- La bola de tierra debe estar bien formada e intacta.
- La mayoría de las especies arbóreas deben tener un líder central bien desarrollado en los tamaños de vivero.

Plantas en contenedores

- El sistema radicular debería estar bien desarrollado y mantener unido el cepellón al sacarlo del recipiente.
- Se deberían evitar las plantas que estén demasiado apretadas en la maceta o que tengan raíces enroscadas.
- Las plantas deberían tener un tamaño adecuado para el contenedor.

Siembra de setos

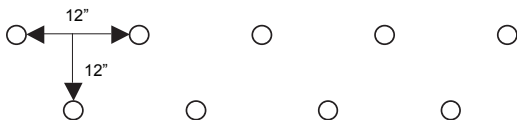
Tamaño y espaciamiento de la planta madura:

Pequeño formal: 6-12 pulgadas

Pequeño informal: 1-3 pies

Medio: 3-4 pies

Grande: 6-8 pies



Es recomendable sembrar las plantas en dos filas escalonadas para conseguir un seto denso.

Área cubierta por 100 plantas de cobertura vegetal

Distancia de plantación (pulgadas)	Área cubierta (pies cuadrados - ft ²)
6	25
12	100
18	225
24	400
30	625
36	900
48	1600
60	2500

Ejemplo: 100 plantas cubrirán 25 ft² si se separan 6 pulgadas entre sí.

Nota: Estamos utilizando la notación matemática adecuada para el idioma español. Por ejemplo, veintiuno y medio se escribe: 21,5. Tres mil se escribe: 3.000, etc.

Normas comunes de ANLA

(Asociación Estadounidense de Viveros y Paisajismo)

Para adquirir una copia de la norma American Standard for Nursery Stock (Norma estadounidense para plantas de vivero), ANSI Z60.1-2004, póngase en contacto con: AmericanHort.org, correo electrónico: hello@americanhort.org, teléfono: 202-789-2900.

Especificaciones recomendadas para el empaquetado en cepellón y el embalaje con arpillera para cuatro tipos generales de plantas

Coníferas extendidas y árboles de hoja perenne de hoja ancha

<u>Extensión (pies)</u>	<u>Diámetro. (pulgadas)</u>
1.5	14
2	16
2.5	18
3.5	26
4	28
5	36
6	40
7	46
8	52

Coníferas piramidales y rectas de copa ancha y árboles de hoja perenne de hoja ancha

<u>Altura (pies)</u>	<u>Diámetro. (pulgadas)</u>
1.5	12
2	14
3	18
4	20
5	22
6	24
7	26
8	28
9	32

Coníferas columnares y árboles de hoja perenne de hoja ancha

<u>Altura (pies)</u>	<u>Diámetro. (pulgadas)</u>
1.5	9
2	11
3	14
4	16
5	18
6	20
7	22
8	24
9	26

Árboles estándar para sombra	
<u>Calibre (pulgadas)</u>	<u>Diámetro. (pulgadas)</u>
1.5	20
2	24
2.5	28
3	32
3.5	38
4	42
4.5	48
5	54
6	60
7	70
8	80

Medir el calibre de los árboles

- Tome la medida a 6 pulgadas por encima del suelo para calibres de hasta 4 pulgadas de diámetro.
- Tome la medida a 12 pulgadas por encima del suelo si el calibre tiene más de 4 pulgadas de diámetro.

Peso aproximado de las plantas B&B (cepellón y arpillera)

<u>Tamaño del cepellón (pulgadas)</u>	<u>Peso (lbs)</u>	<u>Número promedio por remolque de 45 pies</u>
24	200	130
28	350	115
32	500	80
36	800	45-50
40	1100	25-30
44	1600	20-25
50	2000	15-20

Estas cifras son meramente orientativas y pueden variar en función de la variedad, las condiciones meteorológicas y la época del año.

Relación entre el diámetro y la profundidad de cepellones para plantas B&B

<u>Diámetro del cepellón (pulgadas)</u>	<u>Profundidad del cepellón</u>
< 20	No menos del 65 % del diámetro
≥ 20	No menos del 60 % del diámetro

Tiempos y técnicas adecuados para la poda

Consejos generales para la poda

- Nunca elimine más del 25 % de la copa viva de un árbol en un solo año.
- Poda para acentuar la forma natural de la planta.
- La eliminación de los botones florales favorece el crecimiento vegetativo.
- Las plantas que florecen en la madera de la temporada anterior (madera vieja) deberían podarse directamente después de la floración para maximizar la misma.
- Las plantas jóvenes y vigorosas necesitan una poda más frecuente que las plantas más viejas y de crecimiento lento
- Las plantas solo deberían podarse cuando se establezca un objetivo claro
- Las tijeras para setos solo deben utilizarse para la poda anual de setos de tallos finos. Incluso cuando se hace bien, esto provocará una profusión de ramitas alrededor del perímetro de la planta. Los setos estarán más sanos y tendrán un aspecto más natural si se mantienen con podador de mano.
- Se desaconseja encarecidamente la poda excesiva de la copa de los árboles debido a su grave impacto en la salud del árbol y al resultado estético indeseable
- Retire siempre la menor cantidad posible de ramas vivas para lograr el objetivo de la poda.

Finales del invierno (antes de la brotación)

- Entrene los árboles jóvenes de sombra plantados el año anterior seleccionando ramas de andamio
- Rejuvenezca arbustos y setos de hoja perenne y caduca
- La mejor época para podar anualmente la mayoría de las vides
- Poda los árboles maduros si es necesario.

Primavera (brotación y elongación de los brotes)

- Es mejor no podar ninguna parte viva de las plantas leñosas en esta época, debido a la translocación de carbohidratos y hormonas de crecimiento hacia los puntos de crecimiento
- Limite la poda a la madera dañada o muerta.

Verano (los brotes nuevos alcanzan su pleno crecimiento y se vuelven leñosos)

- Dé forma y pode los árboles maduros si es necesario después del crecimiento primaveral
- Trate el interior de la copa del árbol para eliminar las ramas demasiado sombreadas, entrecruzadas o débiles
- Tiempo alternativo para rejuvenecer setos
- Para un crecimiento más compacto, pellizca la mitad de los brotes nuevos de pinos, píceas y abetos.

Finales de otoño (después de varias heladas fuertes)

- Recorte el exceso de hiedra que crece en las paredes del edificio y alrededor de las ventanas

Invierno (después de heladas fuertes; plantas en estado de letargo total)

- Pode las copas de los árboles maduros si es necesario
- Recorte los setos para mantener líneas limpias.

Zonas de resistente y calor

Long Island varía en su resistencia al frío desde la zona 6b (región de Pine Barrens) hasta la 7a (mayor parte de Long Island), y se encuentra en la zona térmica 4, excepto North Fork y South Fork, que se encuentran en la zona térmica 3.

Zonas de resistencia al frío del USDA

Zona	Temperatura mínima media anual (F)
------	------------------------------------

1.....	Menos de -50
2a.....	-45 to -50
2b.....	-40 to -45
3a.....	-35 to -40
3b.....	-30 to -35
4a.....	-25 to -30
4b.....	-20 to -25
5a.....	-15 to -20
5b.....	-10 to -15
6a.....	-5 to -10
6b.....	0 to -5
7a.....	.5 to 0
7b.....	10 to 5
8a.....	15 to 10
8b.....	20 to 15
9a.....	25 to 20
9b.....	30 to 25
10a.....	35 to 30
10b.....	40 to 35
11.....	40 and above

Zonas térmicas de la AH

(Sociedad Americana de Horticultura/American Horticultural Society)

Zona	Promedio anual de días con temperaturas superiores a 86°F
------	---

1.....	Menos de 1
2.....	1-7
3.....	8-14
4.....	15-30
5.....	31-45
6.....	46-60
7.....	61-90
8.....	91-120
9.....	121-150
10.....	151-180
11.....	180-210
12.....	Más de 210

Calendario de poda de arbustos

Tabla de la Extensión Cooperativa de Virginia, 2001

Leyenda:

- = El mejor momento para podar
- × = No pode, salvo para eliminar daños, peligros o defectos estructurales
- En blanco = El momento no es crítico
- D = Caducifolio
- E = De hoja perenne

	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun
Abelia	•	•	×	×	×	×
Arborvitae	•	•	•			•
Aucuba	×	×	×	×	×	•
Azalea, D	×	×	×	×	•	•
Azalea, E	×	×	×	×	•	•
Bayberry	×	×	×	×	•	•
Beautyberry	•	•	•	×	×	×
Beautybush (Kolkwitzia)	×	×	×	×	×	•
Boxwood	•	•	•	•	•	•
Broom (Cytisus)	×	×	×	×	×	•
Camellia, Japanese	×	×	×	•	•	•
Camellia, Sasanqua	×	×	•	•	•	×
Cherrylaurel	•	•	•	•	•	•
Clethra	•	•	•	×	×	×
Cotoneaster	•	•	×	×	×	×
Crape Myrtle	•	•	•	×	×	×
Daphne	×	×	×	•	•	•
Dogwood	•	•	•	×	×	×
Forsythia	×	×	×	•	•	•
Fothergilla	×	×	×	×	•	•
Gardenia	•	•	×	×	×	×
Hibiscus,						
Rose of Sharon	•	•	•	×	×	×
Holly, D	•	•	×	×	×	×

Comentarios:

1. Flores producidas en madera nueva (temporada actual)
2. Flores producidas en madera de temporadas anteriores; la poda en reposo reducirá las flores
3. Make pruning cuts well below diseased wood (fire blight)
4. Retire los tallos viejos hasta el suelo cada año para renovar la planta
5. Poda a mitad de temporada si se desea un seto formal
6. No corte madera vieja que no tenga hojas ni pinochas
7. Poda en primavera/verano para eliminar las orugas y las agallas
8. La poda en otoño o a principios del invierno puede reducir la resistencia al frío
9. Recorte las velas (brotes nuevos) a la mitad cuando las pinochas alcancen entre la mitad y dos tercios de su longitud normal

Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Comentarios
x	x	x	x	•	•	1,4
•	x	x	x	x	x	6
•	x	x	x	x	x	2
•	x	x	x	x	x	2
•	x	x	x	x	x	2,7
•	x	x	x	x	x	
x	x	x	x	•	•	1
•	x	x	x	x	x	2,4
•	x	x	x	•	•	5
•	x	x	x	x	x	2
x	x	x	x	x	x	2
x	x	x	x	x	x	1
•	x	x	x	•	•	5
x	x	x	x	•	•	1
x	x	x	x	•	•	3
			x	x	x	1,8
•	x	x	x	x	x	2
x	x	x	x	•	•	1,4
•	x	x	x	x	x	2,4
•	x	x	x	x	x	2
x	x	x	x	•	•	1
x	x	x	x	•	•	1
x	x	x	x	x	•	1

Calendario de poda de arbustos

Tabla de la Extensión Cooperativa de Virginia, 2001

Leyenda:

- = El mejor momento para podar
- × = No pode, salvo para eliminar daños, peligros o defectos estructurales
- En blanco = El momento no es crítico
- D = Caducifolio
- E = De hoja perenne

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
Holly, E	×	×	×	×	×	•
Hydrangea, spring bloom	×	×	×	×	×	•
Hydrangea, summer bloom	•	•	•	×	×	×
Hypericum	•	•	•	×	×	×
Indian Hawthorn	×	×	×	×	•	•
Juniper	•	•	•			
Leucothoe	×	×	×	×	×	•
Lilac	×	×	×	×	×	•
Mountain laurel	×	×	×	×	×	•
Nandina	•	•	•	×	×	×
Osmanthus	•	•				•
Pearlbush	×	×	×	×	×	•
Photinia	•	•			•	•
Pieris	×	×	×	×	•	•
Pine, Mugo	•	×	×	•	•	•
Pittosporum	×	•	•	•	•	×
Potentilla	•	•	•	×	×	×
Pyracantha	×	×	×	×	×	•
Quince	×	×	×	•	•	•
Rhododendron	×	×	×	×	×	•
Rose	×	•	•	×	×	×
Serviceberry	×	×	×	•	•	•
Smoke Tree	•	•	×	×	×	×
Sumac	•	•	•	×	×	×
Sweetshrub	×	×	×	×	×	×
Viburnum, D	×	×	×	×	•	•
Viburnum, E	×	×	×	×	•	•
Weigela	×	×	×	×	•	•
Willow, Pussy	×	×	×	•	•	•
Witchhazel	×	×	×	•	•	•
Yew	•	•	•		•	•

Comentarios:

1. Flores producidas en madera nueva (temporada actual)
2. Flores producidas en madera de temporadas anteriores; la poda en reposo reducirá las flores
3. Make pruning cuts well below diseased wood (fire blight)
4. Retire los tallos viejos hasta el suelo cada año para renovar la planta
5. Poda a mitad de temporada si se desea un seto formal
6. No corte madera vieja que no tenga hojas ni pinochas
7. Poda en primavera/verano para eliminar las orugas y las agallas
8. La poda en otoño o a principios del invierno puede reducir la resistencia al frío
9. Recorte las velas (brotes nuevos) a la mitad cuando las pinochas alcancen entre la mitad y dos tercios de su longitud normal

Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Comentarios
•	x	x	x	x	x	2,5
•	x	x	x	x	x	2
x	x	x	x	x	x	1
x	x	x	x	x	x	1
•	x	x	x	x	x	2
	x	x	x	•	•	6
•	x	x	x	x	x	4
•	x	x	x	x	x	2,4
•	x	x	x	x	x	2
x	x	x	x	x	x	1,4
x	x	x	x	•	•	1,5
•	x	x	x	x	x	2
•	x	x	x	•	•	5
•	x	x	x	x	x	2
x	x	x	x	x	•	
x	x	x	x	x	x	9
x	x	x	•	•	•	1,4
•	x	x	x	x	x	2,3
•	x	x	x	x	x	2,4
•	x	x	x	x	x	2
•	•	x	x	x	x	1,3,4
x	x	x	x	x	x	
x	x	x	x	•	•	1
x	•	•	•	•	•	1,4
•	•	x	x	x	x	1
•	x	x	x	x	x	2,4
x	x	x	x	x	x	2
•	x	x	x	x	x	2,4
•	x	x	x	x	x	2
•	x	x	x	x	x	2
•	x	x	x	•	•	5

Calendario de poda de árboles caducifolios

Tabla de la Extensión Cooperativa de Virginia, 2009

Leyenda:

* = El mejor momento para poda

x = No pode, salvo para eliminar daños, peligros
o defectos estructurales

- = El momento no es crítico

	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun
Ailanthus	-	-	-	-	-	-
Alder	*	*	-	-	-	-
Ash	-	-	-	-	-	-
Bald Cypress	-	-	-	-	-	-
Beech	-	-	-	-	-	-
Birch	*	x	x	x	x	x
Buckeye	x	x	x	x	*	*
Catalpa	-	-	-	-	-	-
Cherry, Flowering	x	x	x	x	x	*
Chestnut, Chinese	-	-	-	-	-	-
Crabapple	x	x	x	x	*	*
Crape Myrtle	*	*	*	x	x	x
Dogwood	x	x	x	x	x	*
Elm	x	x	x	x	x	x
Fringe Tree	x	x	x	x	x	*
Ginko	-	-	-	-	-	-
Goldenraintree	-	-	-	x	x	x
Hackberry	-	-	-	-	-	-
Hawthorn	x	x	x	x	x	*
Hickory	-	-	-	-	-	-
Honeylocust	-	-	-	-	-	-
Horsechestnut	x	x	x	x	*	*
Katsura	-	-	-	-	-	-
Linden	-	-	-	x	x	x
Magnolia	x	x	x	x	*	*
Maple	x	x	x	x	*	*
Mimosa	-	-	-	-	-	-
Mountain Ash	-	-	-	-	-	-
Mulberry	-	-	-	-	-	-
Nyssa, Black Gum	-	-	-	-	-	-
Oak	-	-	x	x	x	x
Peach, Flowering	x	x	x	x	x	*
Pear, Flowering	x	x	x	x	x	*

Comentarios

1. Evite podar a finales de invierno o principios de primavera debido al flujo de savia (es más estético que perjudicial).
2. Evite podar desde la primavera hasta el verano debido a problemas de insectos o enfermedades.
3. Evite podar de octubre a diciembre debido a la menor resistencia al frío.
4. Evite podar después de julio porque los capullos florales ya han formado.

Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Comentarios
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	*	*	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
*	*	*	-	-	-	
X	-	-	-	*	*	1,2
*	X	X	X	X	X	4
-	-	-	-	-	-	
*	X	X	X	X	X	4
-	-	-	-	-	-	
*	X	X	X	X	X	4
-	-	-	X	X	X	3
*	X	X	X	X	X	4
-	-	-	*	*	*	1,2
*	X	X	X	X	X	4
-	-	-	-	-	-	
X	X	-	*	*	*	
-	X	X	-	-	-	2
*	X	X	X	X	X	4
-	-	-	-	-	-	
-	-	*	*	-	-	
*	X	X	X	X	X	4
-	-	-	-	-	-	
X	*	*	*	-	-	
*	X	X	X	X	X	4
*	X	X	-	*	*	1,2
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
X	X	-	-	*	*	2
*	X	X	X	X	X	4
*	X	X	X	X	X	4

Calendario de poda de árboles caducifolios

Tabla de la Extensión Cooperativa de Virginia, 2009

Leyenda:

* = El mejor momento para poda

x = No pode, salvo para eliminar daños, peligros
o defectos estructurales

- = El momento no es crítico

	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun
Plum, Flowering and Purple	x	x	x	x	x	*
Poplar	-	x	x	x	-	-
Redbud	x	x	x	x	*	*
Serviceberry	x	x	x	x	*	*
Sophora	-	-	-	x	x	x
Sourwood	-	-	x	x	x	x
Stewartia	*	-	-	-	-	x
Sweetgum	-	-	-	-	-	-
Sycamore, Plane	-	-	-	-	-	-
Tuliptree	-	-	-	-	-	-
Willow	-	x	x	x	-	-
Zelkova	-	-	-	-	-	-

Comentarios

1. Evite podar a finales de invierno o principios de primavera debido al flujo de savia (es más estético que perjudicial).
2. Evite podar desde la primavera hasta el verano debido a problemas de insectos o enfermedades.
3. Evite podar de octubre a diciembre debido a la menor resistencia al frío.
4. Evite podar después de julio porque los capullos florales ya han formado.

Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Comentarios
*	X	X	X	X	X	4
-	-	-	*	*	*	1
*	X	X	X	X	X	2,4
*	X	X	X	X	X	4
X	-	-	*	*	*	
X	-	-	*	*	*	
X	X	-	-	-	*	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	

Ganadoras del Premio a las mejores plantas

El Programa de Plantas Medalla de Oro - *Cultivando una Long Island más verde desde 1999*

El Programa de Plantas Medalla de Oro de Long Island comenzó en 1999 y está administrado por la Extensión Cooperativa de Cornell del condado de Suffolk. La misión del Programa de Plantas Medalla de Oro es identificar y promover plantas ornamentales excepcionales que prosperen en los jardines domésticos de Long Island. El aumento de la educación pública y de la concienciación sobre la selección de plantas sostenibles son los principales objetivos del programa.

Cada año se seleccionan cuatro plantas galardonadas, que pueden ser árboles, arbustos, plantas perennes, vides, coberturas vegetales, pastos o plantas anuales. Visite www.ccesuffolk.org para ver las descripciones de todas las plantas galardonadas. Las plantas ganadoras de la medalla de oro son seleccionadas por el Comité de Selección de Plantas, un grupo voluntario de profesionales de la horticultura. Si desea obtener más información, póngase en contacto con Vincent Simeone en VASimeone@aol.com.

Premios a las plantas ganadoras de la medalla de oro:

- | | |
|------|--|
| 2027 | <i>Aesculus pavia</i>
<i>Carex pensylvanica</i> , <i>C. appalachica</i>
<i>Hesperocyparis arizonica</i> 'Blue Ice' and 'Silver Ghost' Others?
<i>Edgeworthia chrysantha</i> |
| 2026 | <i>Cercidiphyllum japonica</i>
<i>Muhlenbergia capillaris</i>
<i>Crataegus viridis</i> 'Winter King'
<i>Pycnanthemum tenuifolium</i> |
| 2025 | <i>Quercus bicolor</i>
<i>Diospyros kaki</i>
<i>Monarda punctata</i>
<i>Callicarpa americana</i> |
| 2024 | <i>Vitex agnus-castus</i>
<i>Chionanthus virginicus</i>
<i>Parrotia subaequalis</i>
<i>Anemone canadensis</i> |
| 2023 | <i>Cotinus obovatus</i>
<i>Ilex verticillata</i>
<i>Liquidambar styraciflua</i>
<i>Persicaria affinis</i> |
| 2022 | <i>Bignonia capreolata</i>
<i>Ginkgo biloba</i>
<i>Indigofera amblyantha</i>
<i>Schizachyrium scoparium</i> |

2021	<i>Begonia grandis</i> <i>Enkianthus campanulatus</i> <i>Quercus phellos</i> <i>Rosa carolina</i> , <i>R. palustris</i> , & <i>R. virginiana</i>
2020	<i>Acer triflorum</i> <i>Ilex</i> x ' <i>Rutzan</i> ' Red Beauty <i>Itea virginica</i> <i>Helleborus</i> x <i>ballardiae</i> 'HGC Pink Frost'
2019	<i>Deutzia gracilis</i> <i>Chamaecyparis thyoides</i> 'Red Star' <i>Alchemilla mollis</i> <i>Heptacodium miconioides</i>
2018	<i>Betula nigra</i> 'Little King' <i>Taxodium distichum</i> <i>Polygonatum odoratum</i> 'Variegatum' <i>Viburnum nudum</i> 'Winterthur' & 'Brandywine'
2017	<i>Nyssa sylvatica</i> <i>Osmanthus heterophyllus</i> 'Goshiki' <i>Catharanthus roseus</i> <i>Wisteria frutescens</i> 'Amethyst Falls'
2016	<i>Begonia</i> x <i>benariensis</i> (Whopper® and Big® Begonias) <i>Pinus flexilis</i> blue cultivars <i>Paeonia</i> Itoh series <i>Cleome</i> x <i>Senorita Rosalita</i> ®
2015	<i>Coreopsis</i> x 'Full Moon' <i>Hydrangea paniculata</i> 'Limelight' <i>Aucuba japonica</i> 'Serratifolia' <i>Lagerstroemia indica</i> x <i>faurieri</i> 'Natchez'
2014	<i>Camellia japonica</i> April series & <i>C.</i> x Winter series <i>Cornus florida</i> <i>Ilex crenata</i> 'Soft Touch' <i>Nepeta racemosa</i> 'Blue Wonder'
2013	<i>Lonicera nitida</i> <i>Thujaopsis dolabrata</i> 'Nana' <i>Quercus palustris</i> 'Green Pillar' <i>Cercis Canadensis</i>
2012	<i>Acer griseum</i> <i>Amsonia hubrichtii</i> <i>Polystichum acrostichoides</i> 'Christmas Fern' <i>Chionanthus retusus</i>
2011	<i>Baptisia australis</i> <i>Carpinus betulus</i> 'Frans Fontaine' <i>Cornus mas</i> 'Golden Glory' <i>Sedum spurium</i> 'John Creech'
2010	<i>Magnolia</i> 'Galaxy' <i>Lonicera sempervirens</i> <i>Styrax japonicus</i> 'Emerald Pagoda' <i>Salvia nemorosa</i> 'Caradonna'
2009	<i>Parrotia persica</i> <i>Phlox stolonifera</i> <i>Aesculus parviflora</i> <i>Carex</i> 'Ice Dance'

2008	<i>Clematis montana</i> var. <i>rubens</i> <i>Syringa reticulata</i> 'Ivory Silk' <i>Viburnum x burkwoodii</i> 'Conoy' <i>Geranium x cantabrigiense</i> 'Biokovo'
2007	<i>Sciadopitys verticillata</i> <i>Skimmia japonica</i> <i>Abelia grandiflora</i> 'Rose Creek' <i>Panicum virgatum</i> 'Heavy Metal'
2006	<i>Hibiscus syriacus</i> 'Diana' <i>Ilex pedunculosa</i> <i>Rosa</i> 'Radyod' <i>Stachys byzantina</i> 'Helene Von Stein'
2005	<i>Hydrangea quercifolia</i> <i>Picea orientalis</i> <i>Prunus</i> 'Hally Jolivette' <i>Waldsteinia ternata</i>
2004	<i>Hypericum frondosum</i> 'Sunburst' <i>Sorbus alnifolia</i> <i>Sarcococca hookeriana</i> var. <i>humilis</i> <i>Leucanthemum x superbum</i> 'Becky'
2003	<i>Clethra alnifolia</i> 'Compacta' <i>Daphne x transatlantica</i> 'Jim's Pride' (<i>Daphne caucasica</i>) <i>Heuchera villosa</i> 'Autumn Bride' <i>Thuja plicata</i>
2002	<i>Ceratostigma plumbaginoides</i> <i>Hydrangea anomala</i> subsp. <i>petiolaris</i> <i>Malus</i> 'Sugar Tyme' <i>Viburnum dilatatum</i> 'Erie'
2001	<i>Cephalotaxus harringtonia</i> 'Duke Gardens' <i>Epimedium x perralchicum</i> 'Frohnleiten' <i>Rudbeckia nitida</i> 'Autumn Sun' <i>Stephanandra incisa</i> 'Crispa'
2000	<i>Fothergilla gardenii</i> <i>Microbiota decussata</i> <i>Stewartia pseudocamellia</i> <i>Corylopsis pauciflora</i>

Planta perenne del año

El programa "Planta del Año", patrocinado por la Asociación de Plantas Perennes, promueve el uso de plantas perennes. Cada año, los miembros votan por una planta perenne destacada según los siguientes criterios:

- Apta para una amplia variedad de climatos
- Bajo requerimiento de mantenimiento
- Se propaga fácilmente, ya sea a partir de semillas o por reproducción vegetativa
- Presenta interés estacional múltiple

Índice de plantas perennes del año

2025	<i>Pycnanthemum muticum</i>
2024	<i>Phlox paniculata</i> 'Jeana'
2023	<i>Rudbeckia</i> 'American Gold Rush'
2022	<i>Schizachyrium scoparium</i> and cultivars
2021	<i>Calamintha nepeta</i> subsp. <i>nepeta</i>
2020	<i>Aralia cordata</i> 'Sun King'
2019	<i>Stachys monieri</i> 'Hummelo'
2018	<i>Allium</i> 'Millenium'
2017	<i>Asclepias tuberosa</i>
2016	<i>Anemone</i> × <i>hybrida</i> 'Honorine Jobert'
2015	<i>Geranium</i> × <i>cantabrigiense</i> 'Biokovo'
2014	<i>Panicum virgatum</i> 'Northwind'
2013	<i>Polygonatum odoratum</i> 'Variegatum'
2012	<i>Brunnera macrophylla</i> 'Jack Frost'
2011	<i>Amsonia hubrichtii</i>
2010	<i>Baptisia australis</i>
2009	<i>Hakonechloa macra</i> 'Aureola'
2008	<i>Geranium roseum</i>
2007	<i>Nepeta</i> 'Walker's Low'
2006	<i>Dianthus gratianopolitanus</i> 'Feuerhexe' (Firewitch)
2005	<i>Helleborus</i> × <i>hybridus</i>
2004	<i>Athyrium niponicum</i> 'Pictum'
2003	<i>Leucanthemum</i> 'Becky'
2002	<i>Phlox paniculata</i> 'David'
2001	<i>Calamagrostis</i> × <i>acutiflora</i> 'Karl Foerster'
2000	<i>Scabiosa columbaris</i> 'Butterfly Blue'
1999	<i>Rudbeckia fulgida</i> var. <i>sullivantii</i> 'Goldsturm'
1998	<i>Echinacea purpurea</i> 'Magnus'
1997	<i>Salvia</i> 'May Night'
1996	<i>Penstemon digitalis</i> 'Husker Red'
1995	<i>Perovskia atriplicifolia</i>
1994	<i>Astilbe</i> 'Sprite'
1993	<i>Veronica</i> 'Sunny Border Blue'
1992	<i>Coreopsis verticillata</i> 'Moonbeam'
1991	<i>Heuchera micrantha</i> 'Palace Purple'
1990	<i>Phlox stolonifera</i>

Referencia cruzada para nombres comunes de plantas herbáceas perennes

A

Aaron's Beard	<i>Hypericum</i>
Adam's Needle	<i>Yucca</i>
Alpine Geranium	<i>Erodium</i>
Alpine Strawberry	<i>Fragaria</i>
Anemone	<i>Pulsatilla</i>
August Lily	<i>Hosta</i>
Avens	<i>Geum</i>

B

Baby's Breath	<i>Gypsophila</i>
Balloonflower	<i>Platycodon</i>
Basket of Gold	<i>Alyssum</i>
Beard Tongue	<i>Penstemon</i>
Bearded Iris	<i>Iris germanica</i>
Bedstraw	<i>Galium</i>
Bee Balm	<i>Monarda</i>
Bellflower	<i>Campanula</i>
Bishop's Hat	<i>Epimedium</i>
Black Sedge	<i>Carex nigra</i>
Black-eyed Susan	<i>Rudbeckia</i>
Blanket Flower	<i>Gaillardia</i>
Bleeding Heart	<i>Dicentra</i>
Blood root	<i>Sanguinaria</i>
Blue Oat Grass	<i>Helictotrichon</i>
Border Pinks	<i>Dianthus</i>
Bowman's Root	<i>Veronicastrum</i>
Bugbane	<i>Cimicifuga</i>
Bugleweed	<i>Ajuga</i>
Butter Daisey	<i>Coreopsis</i>
Butterfly Weed	<i>Asclepias</i>

C

Candytuft	<i>Iberis</i>
Cardinal Flower	<i>Lobelia</i>
Catmint	<i>Nepeta</i>
Chinese Lantern	<i>Physalis</i>
Christmas Rose	<i>Helleborous niger</i>
Cinquefoil	<i>Potentilla</i>
Columbine	<i>Aquilegia</i>
Coneflower	<i>Echinacea</i>
Coral Bells	<i>Heuchera</i>
Cornflower	<i>Centaurea</i>
Cranesbill	<i>Geranium</i>
Creeping Phlox	<i>Phlox subulata</i>
Culver's Root	<i>Veronicastrum</i>

D

Daisy	<i>Chrysanthemum</i>
Daylily	<i>Hemerocallis</i>

Dead Nettle	<i>Lamiastrum/Lamium</i>
Dropwort	<i>Filipendula</i>

E

Elephant Ears	<i>Bergenia</i>
English Daisy	<i>Bellis</i>
Evening Primrose	<i>Oenothera</i>

F

Fairy Candles	<i>Cimicifuga</i>
False Dragonhead	<i>Physostegia</i>
False Indigo	<i>Baptisia</i>
False Mallow	<i>Sidalcea</i>
False Spirea	<i>Astilbe</i>
False Starwort	<i>Boltonia</i>
False Sunflower	<i>Heliopsis</i>
Feather Reed Grass	<i>Calamagrostis</i>
Fescue	<i>Festuca</i>
Flax	<i>Linum</i>
Fleabane	<i>Erigeron</i>
Foamflower	<i>Tiarella</i>
Fountain Grass	<i>Pennisetum</i>
Fox's Brush	<i>Centranthus</i>
Foxglove	<i>Digitalis</i>
Fume Root	<i>Corydalis</i>

G

Gay Feather	<i>Liatris</i>
Germander	<i>Teucrium</i>
Giant Reed	<i>Arundo</i>
Ginger	<i>Asarum</i>
Globe Thistle	<i>Echinops</i>
Globeflower	<i>Trollius</i>
Goatsbeard	<i>Aruncus</i>
Goldenrod	<i>Solidago</i>

H

Hens & Chicks	<i>Sempervivum</i>
Heron'sbill	<i>Erodium</i>
Hollyhock	<i>Alcea</i>

I

Ice Plant	<i>Delosperma</i>
Indian Feather	<i>Gaura</i>
Indian Pink	<i>Spigelia</i>

J

Jack in the Pulpit	<i>Arisaema</i>
Jacob's Ladder	<i>Polemonium</i>
Japanese Iris	<i>Iris ensata</i>
Joe-Pye-Weed	<i>Eupatorium</i>
Jupiter's Beard	<i>Centranthus</i>

L

Lady's Mantle	<i>Alchemilla</i>
Lamb's Ears	<i>Stachys</i>
Larkspur	<i>Delphinium</i>

Lavander
Leadwort
Lenten Rose
Leopard's Bane
Lily of the Valley
Lilyturf
Little Blue Stem
Liverleaf
Lungspur
Lungwort
Lyme Grass

Lavandula
Ceratostigma
Helleborus orientalis
Doronicum
Convallaria
Liriope
Schizachryium
Hepatica
Delphinium
Pulmonaria
Elymus

M

Mallow
Marguerite Daisy
Maryland Pinkroot
Masterwort
Meadow Rue
Meadow Sage
Meadowsweet
Michaelmas Daisy
Mondo Grass
Monkshood
Moss Pinks
Mullein

Malva
Anthemis
Spigelia marilandio
Astrantia
Thalictrum
Salvia
Filipendula
Aster
Ophiopogon
Acontium
Phlox subulata
Verbascum

N

New York Aster
Northern Sea Oats

Symphyotrichum novi-belgii
Chasmonthium

O

Oat Grass
Obedient Plant

Arrenatherum
Physostegia

P

Pampas Grass
Pasque Flower
Pearlwort
Peony
Pincushion Flower
Pinks
Plantain Lily
Plumbago
Plume Grass
Poker Plant
Purple Rock Cress

Cortaderia
Pulsatilla
Minuartia
Paeonia
Scabiosa
Dianthus
Hosta
Ceratostigma
Erianthus
Kniphofia
Aubrieta

R

Rock Cress
Rock Rose
Roger's Flower
Rush
Russian Sage

Arabis
Helianthemum
Rodgersia
Juncus
Perovskia

S

Sage
Sea Thrift

Salvia
Armeria

Seaside Daisy
Siberian Iris
Snakeroot
Sneezeweed
Snow in Summer
Soapwort
Solomon's Seal
Spiderwort
St. John's Wort
Stonecrop
Swamp Milkweed
Sweet Pea
Sweet Woodruff
Switch Grass

Erigeron
Iris siberica
Actaea (syn. *Cimicifuga*)
Helenium
Cerastium
Saponaria
Polygonatum
Tradescantia
Hypericum
Sedum
Asclepias
Lathyrus
Galium
Panicum

T

Thyme
Tickseed
Toadlily
Tree Mallow
Tritoma
Turtlehead
Trout Lily

Thymus
Coreopsis
Tricyrtis
Lavatera
Kniphofia
Chelone
Erythronium

W

Windflower
Worm Grass

Anemone
Spigelia

Y

Yarrow

Achillea

Referencia cruzada para nombres comunes de plantas ornamentales leñosas

A

Abelia
Alder
Andromeda, Japanese
Apple, Fruiting
Arborvitae
Arrowwood
Ash
Aspen
Azalea

Abelia
Alnus
Pieris
Malus
Thuja
Viburnum dentatum
Fraxinus
Populus
Rhododendron

B

Bald cypress
Basswood
Bayberry
Bearberry
Beautyberry
Beautybush

Taxodium
Tilia
Morella
Arctostaphylos
Callicarpa
Kolkwitzia

Beech	<i>Fagus</i>
Birch	<i>Betula</i>
Bittersweet	<i>Celastrus scandens</i>
Black Gum	<i>Nyssa</i>
Blackhaw	<i>Viburnum prunifolium</i>
Blueberry	<i>Vaccinium</i>
Boxwood	<i>Buxus</i>
Broom	<i>Cytisus</i>
Buckeye	<i>Aesculus</i>

C

Catalpa	<i>Catalpa</i>
Cedar	<i>Cedrus</i>
Cherry	<i>Prunus</i>
Cherry Laurel	<i>Prunus laurocerasus</i>
Cherry, Kwanzan	<i>Prunus serrulata</i> 'Kwanzan'
Chokeberry	<i>Aronia</i>
Cinquefoil	<i>Potentilla</i>
Coffeetree	<i>Gymnocladus</i>
Coralberry	<i>Symphoricarpos</i>
Corneliancherry	<i>Cornus mas</i>
Cotoneaster	<i>Cotoneaster</i>
Crabapple, flowering	<i>Malus</i>
Cryptomeria	<i>Cryptomeria</i>
Cucumber tree	<i>Magnolia acuminata</i>
Cypress (false)	<i>Chamaecyparis</i>
Cypress, bald	<i>Taxodium</i>
Cypress, Hinoki False	<i>Chamaecyparis obtusa</i>

D

Dawn Redwood	<i>Metasequoia glyptostroboides</i>
Deutzia	<i>Deutzia</i>
Dogwood	<i>Cornus, Benthamidia</i>
Douglas-Fir	<i>Pseudotsuga</i>
Dove-tree	<i>Davidia</i>

E

Elm	<i>Ulmus</i>
-----	--------------

F

False Cypress	<i>Chamaecyparis</i>
Filbert	<i>Corylus</i>
Fir	<i>Abies</i>
Firethorn	<i>Pyracantha</i>
Fothergilla	<i>Fothergilla</i>
Franklinia	<i>Franklinia alatomahia</i>
Fringetree	<i>Chionanthus</i>

G

Ginkgo	<i>Ginkgo</i>
Golden Rain Tree	<i>Koelreuteria</i>
Goldenchain tree	<i>Laburnum</i>

H

Hackberry	<i>Celtis</i>
Hawthorn	<i>Crataegus</i>
Heath	<i>Erica</i>

Heather	<i>Calluna</i>
Hemlock	<i>Tsuga</i>
Hickory	<i>Carya</i>
Holly	<i>Ilex</i>
Holly, False	<i>Osmanthus</i>
Holly, Japanese	<i>Ilex crenata</i>
Honeylocust	<i>Gleditsia</i>
Hophornbeam	<i>Ostrya</i>
Hornbeam	<i>Carpinus</i>
Horsechestnut	<i>Aesculus</i>
Hydrangea	<i>Hydrangea</i>

Inkberry	<i>Ilex glabra</i>
Ironwood	<i>Carpinus</i>

Japanese Pagodatree	<i>Styphnolobium japonicum</i>
Juniper	<i>Juniperus</i>

Kerria (Japanese)	<i>Kerria japonica</i>
-------------------	------------------------

Larch	<i>Larix</i>
Lawson cypress	<i>Chamaecyparis lawsoniana</i>
Lilac	<i>Syringa</i>
Linden	<i>Tilia</i>
London Plane Tree	<i>Platanus x acerifolia</i>
Longstalk Holly	<i>Ilex pedunculosa</i>

Maackia	<i>Maackia</i>
Magnolia	<i>Magnolia</i>
Maidenhair-tree	<i>Ginkgo</i>
Maple	<i>Acer</i>
Maple, Japanese	<i>Acer palmatum</i>
Mimosa	<i>Albizia</i>
Mock Orange	<i>Philadelphus</i>
Mountain Ash	<i>Sorbus</i>
Mountain Laurel	<i>Kalmia</i>

Nannyberry	<i>Viburnum lentago</i>
------------	-------------------------

Oak	<i>Quercus</i>
Osage Orange	<i>Maclura</i>

Pagoda Tree	<i>Styphnolobium</i>
Pawpaw	<i>Asminia</i>
Pear	<i>Pyrus</i>
Persian Parrotia	<i>Parrotia persica</i>
Persimmon	<i>Diospyros</i>
Pine	<i>Pinus</i>
Planetree	<i>Platanus</i>

Plum	<i>Prunus</i>
Plum, Beach	<i>Prunus maritima</i>
Pondcypress	<i>Taxodium</i>
Poplar	<i>Populus</i>
Possumhaw	<i>Ilex decidua</i>

Q

Quince	<i>Chaenomeles</i>
--------	--------------------

R

Redbud	<i>Cercis</i>
Rhododendron	<i>Rhododendron</i>
Rose	<i>Rosa</i>
Rose-of-Sharon	<i>Hibiscus</i>
Rubber tree (hardy)	<i>Eucommia</i>

S

Sassafras	<i>Sassafras</i>
Scholar-tree	<i>Styphnolobium japonicum</i>
Serviceberry	<i>Amelanchier</i>
Silverbell	<i>Halesia</i>
Smoke Tree	<i>Cotinus</i>
Sourgum	<i>Nyssa</i>
Sourwood	<i>Oxydendrum</i>
Spruce	<i>Picea</i>
St. Johnswort	<i>Hypericum</i>
Stewartia	<i>Stewartia</i>
Sumac	<i>Rhus</i>
Summersweet	<i>Clethra alnifolia</i>
Sweetgum	<i>Liquidambar</i>
Sweetshrub	<i>Calycanthus floridus</i>
Sweetspire	<i>Itea</i>
Sycamore	<i>Platanus</i>

T

Tuliptree	<i>Liriodendron</i>
Tupelo	<i>Nyssa</i>

V

Viburnum	<i>Viburnum</i>
Virginia creeper	<i>Parthenocissus quinquefolia</i>

W

Walnut	<i>Juglans</i>
Weigela	<i>Weigela</i>
Willow	<i>Salix</i>
Winterberry	<i>Ilex verticillata</i>
Witchhazel	<i>Hamamelis</i>

Y

Yellowwood	<i>Cladrastis</i>
Yew	<i>Taxus</i>

Z

Zelkova	<i>Zelkova</i>
---------	----------------

Dioico significa "dos casas" y es un término utilizado para describir especies en las que las flores masculinas y femeninas se encuentran en plantas separadas. Las plantas dioicas requieren la presencia de plantas masculinas y femeninas si se desea la producción de frutos. La producción de frutos puede ser deseable por sus características ornamentales o para programas de reproducción, en cuyo caso es necesario que estén presentes ambos sexos para garantizar la producción de frutos. En otras situaciones, en las que los frutos resultan desagradables debido a su olor o a los problemas de residuos, plantar variedades masculinas es la única forma de garantizar que no se desarrollen frutos.

<i>Acer</i>	<i>Ginkgo</i>	<i>Salix</i>
<i>Aucuba</i>	<i>Gymnocladus</i>	<i>Skimmia</i>
<i>Cephalotaxus</i>	<i>Ilex</i>	<i>Taxus</i>
<i>Chionanthus</i>	<i>Juniperus</i>	
<i>Cotinus</i>	<i>Lindera</i>	
<i>Fraxinus</i>	<i>Morella</i>	

Una planta masculina puede polinizar muchas especies femeninas estrechamente relacionadas en las proximidades, siempre que la floración se produzca al mismo tiempo. La producción de frutos no garantiza la viabilidad de las semillas.

Ilex 'China Boy'
Ilex x meserveae 'Blue Prince'
 'Blue Stallion'

Ilex aquifolium (English)
Ilex aquipernyi 'Dragon Lady'
Ilex 'China Girl'
Ilex x meserveae 'Blue Angel'
 'Blue Maid'
 'Blue Princess'
 'Golden Girl'

Ilex verticillata 'Early Male'

Ilex verticillata 'Bright Horizon' *Ilex verticillata* 'Sparkleberry'
Ilex verticillata 'Early Bright' *Ilex verticillata* 'Winter Red'

Ilex verticillata 'Raritan Chief'

Ilex verticillata 'Autumn Glow' *Ilex verticillata* 'Scarlet O'Hara'
Ilex verticillata 'Bonfire' *Ilex verticillata* 'Sparkleberry'
Ilex verticillata 'Harvest Red' *Ilex verticillata* 'Winter Red'
Ilex verticillata 'Red Sprite'

Plantas invasoras

¿Qué es una especie invasora?

Una especie invasora se define legalmente como un organismo que no es autóctono del ecosistema en cuestión Y cuya introducción causa o puede causar daños al medio ambiente, la economía y/o la salud humana.

¿Qué hace que una planta sea invasora?

Las siguientes características permiten a una planta adaptarse rápidamente a un nuevo entorno, prosperar y propagarse. La mayoría de las plantas invasoras poseen una o más de estas características:

- Reproducción abundante
- Rápida tasa de crecimiento
- Tiempo de generación corto
- Capacidad para ocupar muchos hábitats diferentes
- Capacidad para adaptarse a entornos cambiantes
- Dispersión eficaz de las semillas
- Semillas longevas
- Venenosas o alergénicas para otros organismos

Cabe señalar que solo un porcentaje muy pequeño de todas las especies no autóctonas de Estados Unidos son realmente invasoras. Sin embargo, este pequeño porcentaje es capaz de causar un daño increíble a los ecosistemas autóctonos.

¿Qué se está haciendo para combatir las plantas invasoras en Long Island?

Representantes de agencias federales, estatales y del condado, así como de organizaciones privadas de toda Long Island, se han unido y han reconocido el problema de las especies invasoras. En 2007, los condados de Nassau y Suffolk aprobaron leyes que prohibían la venta, el transporte, la distribución y la propagación de docenas de plantas invasoras. Esta lista de plantas invasoras se ha denominado "Lista de plantas prohibidas para la venta". Las plantas prohibidas que figuran actualmente en la Lista de plantas prohibidas para la venta se enumeran en la tabla 1. Las plantas invasoras que se añadirán a la Lista de plantas prohibidas para la venta se enumeran en la tabla 2, junto con la fecha de su prohibición.

La legislación sobre plantas invasoras de los condados de Nassau y Suffolk es similar a la aprobada en otras localidades, como el estado de Connecticut y la Mancomunidad de Massachusetts. Connecticut comenzó a prohibir la venta, el transporte, la distribución y la propagación de determinadas plantas invasoras en mayo de 2004. Massachusetts comenzó a prohibir la importación de determinadas plantas invasoras el 1 de enero de 2006.

¿Qué puedo hacer yo con respecto a las plantas invasoras?

Infórmese y informe a sus clientes sobre cómo identificar las plantas invasoras. Empiece por su propio vivero o jardín y asegúrese de no vender ni sembrar especies que figuren en las listas de especies prohibidas y de gestión. Considere la posibilidad de cultivar o sembrar especies autóctonas de Long Island o del noreste. Las plantas autóctonas parecen estar ganando popularidad y esto puede ser un nicho de mercado en crecimiento que usted puede aprovechar. Sin embargo, recuerde que también hay muchas plantas ornamentales no autóctonas y NO invasoras que son excelentes opciones. Si va a sembrar en un lugar difícil, tendrá más opciones en su paleta de plantas si utiliza tanto especies autóctonas como no invasoras y no autóctonas.

Para más información:

- Extensión Cooperativa de Cornell del Condado de Suffolk
www.ccesuffolk.org
- Gestión de Especies Invasoras en Long Island
<https://liisma.org/>
- Centro de Información sobre Especies Invasoras de Nueva York
www.nyis.info
- Atlas de la flora de Nueva York
www.newyork.plantatlas.usf.edu
- Especies Invasoras y Exóticas de América del Norte
<https://www.invasive.org/index.cfm>
- Centro Nacional de Información sobre Especies Invasoras (NISIC, por sus siglas en inglés)
<https://www.invasivespeciesinfo.gov/>
- Plantas invasoras del este de los Estados Unidos:
- Identificación y Control
<https://research.fs.usda.gov/treesearch/20640>
- Ley Local 24-2007 del condado de Nassau (modificada por la Ley Local 22-2010):
<https://www.askarcnassau.com/DocumentCenter/View/3070>
- Ley Local del condado de Suffolk 22-2007 (modificada por LL 51-2010 y LL 30-2015): Capítulo 278A, Artículo 2
<https://apps2.suffolkcountyny.gov/legislature/resos/resos2011/i1425-11.pdf>
- Alvey, A.A. 2013. Finding Alternatives to Invasive Ornamental Plants in New York (Encontrar alternativas a las plantas ornamentales invasoras en Nueva York). Cornell Cooperative Extension (Extensión Cooperativa de Cornell). 126 pp
- Burrell, C. 2007. Native Alternatives to Invasive Plants (Alternativas autóctonas a las plantas invasoras). Brooklyn

Botanic Garden, Inc. (Jardín Botánico de Brooklyn, Inc.):
Brooklyn, NY. 240 pp.

- Randall, J. y J. Marinelli, 1996. Invasive Plants: Weeds of the Global Garden (Plantas invasoras: malezas del jardín global). Brooklyn Botanic Garden Publications (Publicaciones del Jardín Botánico de Brooklyn), Handbook #149 in the 21st Century Gardening Series (Manual n.º 149 de la serie "Jardinería en el siglo XXI"), Science Press, una división del Mack Printing Group.

Tabla 1: Lista de plantas prohibidas para la venta Plantas (incluidos los cultivares) actualmente prohibidas en los condados de Nassau y Suffolk a partir de 2016

<i>Acer platanoides</i> (including all red & green cultivars)	Norway maple
<i>Acer pseudoplatanus</i>	Sycamore maple
<i>Alliaria petiolata</i>	Garlic mustard
<i>Ampelopsis brevipedunculata</i>	Porcelain-berry
<i>Anthriscus sylvestris</i>	Wild chervil
<i>Aralia elata</i>	Japanese angelica tree
<i>Artemisia vulgaris</i>	Mugwort, Common wormwood
<i>Berberis thunbergii</i> (includes all hybrids with other <i>Berberis</i> species)	Japanese barberry
<i>Brachypodium sylvaticum</i>	Slender false broom
<i>Cabomba caroliniana</i>	Carolina fanwort
<i>Cardamine impatiens</i>	Narrowleaf bittercress
<i>Celastrus orbiculatus</i>	Oriental bittersweet
<i>Centaurea stoebe</i> ssp. <i>micranthos</i>	Spotted knapweed, Spotted star-thistle
<i>Cirsium arvense</i>	Canada thistle
<i>Clematis terniflora</i>	Japanese virgin's bower, Sweetautumn clematis
<i>Cynanchum louiseae</i>	Black swallow-wort
<i>Cynanchum rossicum</i>	European or Pale swallow-wort
<i>Dioscorea polystachya</i>	Chinese yam, cinnamon vine
<i>Egeria densa</i>	Brazilian water weed
<i>Elaeagnus umbellata</i>	Autumn-olive
<i>Euonymus alatus</i>	Winged euonymus, Burning bush
<i>Euonymus fortunei</i>	Wintercreeper euonymus
<i>Euphorbia cyparissias</i>	Cypress spurge
<i>Fallopia japonica</i>	Japanese knotweed
<i>Fallopia sachalinensis</i>	Giant knotweed
<i>Frangula alnus</i>	Smooth buckthorn
<i>Glyceria maxima</i>	English Watergrass
<i>Humulus japonicus</i>	Japanese hops
<i>Hydrilla verticillata</i>	Hydrilla, Water tyme
<i>Hydrocharis morsus-ranae</i>	Frogbit
<i>Imperata cylindrica</i> (except 'Red Baron')	Cogon grass
<i>Iris pseudacorus</i>	Yellow flag iris
<i>Lepidium latifolium</i>	Broadleaf pepperweed
<i>Lespedeza cuneata</i>	Chinese lespedeza
<i>Ligustrum obtusifolium</i>	Border privet

Lista de no vender, continuación

<i>Lonicera x bella</i>	Bell's honeysuckle
<i>Lonicera japonica</i>	Japanese honeysuckle
<i>Lonicera maackii</i>	Amur honeysuckle
<i>Lonicera morrowii</i>	Morrow's honeysuckle
<i>Lonicera tatarica</i>	Tatarian honeysuckle
<i>Ludwigia grandiflora</i>	Uruguayan primrose-willow
<i>Ludwigia peploides</i>	Floating primrose-willow
<i>Lythrum salicaria</i>	Purple loosestrife
<i>Miscanthus sinensis</i>	Japanese silver grass, Maiden grass
<i>Microstegium vimineum</i>	Japanese stilt grass
<i>Murdannia keisak</i>	Marsh dewflower
<i>Myriophyllum aquaticum</i>	Parrot feather, Brazilian water-milfoil
<i>Myriophyllum heterophyllum</i>	Broadleaf water-milfoil
<i>Myriophyllum spicatum</i>	Eurasian water-milfoil
<i>Nymphoides peltata</i>	Yellow floating heart
<i>Oplismenus hirtellus</i>	Wavy leaf basketgrass
<i>Persicaria perfoliata</i>	Mile-a-minute weed
<i>Phalaris arundinacea</i>	Reed canary-grass
<i>Phellodendron amurense</i>	Amur corktree
<i>Phragmites australis</i> ssp. <i>australis</i>	European common reed grass
<i>Potamogeton crispus</i>	Curly pondweed
<i>Pueraria montana</i> var. <i>lobata</i>	Kudzu
<i>Ranunculus ficaria</i>	Lesser celandine
<i>Rhamnus cathartica</i>	Common buckthorn
<i>Robinia pseudoacacia</i>	Black locust
<i>Rosa multiflora</i>	Multiflora rose
<i>Rubus phoenicolasius</i>	Wineberry
<i>Salix atrocinerea</i> / <i>cinerea</i>	Gray florist's willow
<i>Silphium perfoliatum</i> var. <i>perfoliatum</i>	Cup-plant
<i>Trapa natans</i>	Water chestnut
<i>Vitex rotundifolia</i>	Beach vitex, Roundleaf chastetree

Table 3: La lista de gestión

(Plantas moderadamente invasivas NO prohibidas en los condados de Nassau y Suffolk)

<i>Acer ginnala</i>	Amur maple
<i>Acer palmatum</i>	Japanese maple
<i>Aegopodium podagraria</i>	Goutweed
<i>Agrostis gigantea</i>	Redtop, Black bentgrass
<i>Agrostis stolonifera</i>	Creeping bentgrass
<i>Ailanthus altissima</i>	Tree-of-heaven
<i>Aira caryophyllaea</i>	Silver hairgrass
<i>Akebia quinata</i>	Fiveleaf Akebia, Chocolate vine
<i>Allium vineale</i>	Field garlic
<i>Alnus glutinosa</i>	European or Black alder
<i>Amorpha fruticosa</i>	False indigo
<i>Arthraxon hispidus</i>	Arthraxon
<i>Arundinaria gigantea</i>	Canebreak, Giant cane
<i>Berberis vulgaris</i>	Common or European barberry
<i>Bromus tectorum</i>	Cheat grass, Drooping brome
<i>Butomus umbellatus</i>	Flowering rush
<i>Carex kobomugi</i>	Japanese sedge, Asiatic sand sedge

Lista de gestión, continuación.

<i>Centaurea jacea</i>	Black knapweed
<i>Cercidiphyllum japonicum</i>	Katsuratree
<i>Coronilla varia</i>	Crown vetch
<i>Cyperus difformis</i>	Variable flat sedge
<i>Datura stramonium</i>	Jimsonweed
<i>Digitalis purpurea</i>	Purple foxglove
<i>Elaeagnus angustifolia</i>	Russian-olive
<i>Elsholtzia ciliata</i>	Crested elsholtzia
<i>Epilobium hirsutum</i>	Hairy willow herb, Codlins and cream
<i>Eragrostis curvula</i>	Weeping love grass
<i>Euonymus europaeus</i>	European spindle tree
<i>Euphorbia esula</i>	Leafy spurge
<i>Euphorbia lathyris</i>	Caper spurge
<i>Fallopia baldschuanica</i>	Silver lace or fleece vine
<i>Festuca filiformis</i>	Hair fescue, Fineleaf sheep fescue
<i>Froelichia gracilis</i>	Cottonweed
<i>Galega officinalis</i>	Professor weed, Goat's rue
<i>Geranium nepalense</i>	Nepalese crane's-bill
<i>Glaucium flavum</i>	Sea poppy, Yellow horned poppy
<i>Glechoma hederacea</i>	Ground-ivy
<i>Hedera helix</i>	English ivy
<i>Heracleum mantegazzianum</i>	Giant hogweed
<i>Hesperis matronalis</i>	Dame's rocket
<i>Ipomoea hederacea</i>	Morning glory
<i>Kochia scoparia</i>	Mexican summer-cypress
<i>Lespedeza bicolor/ thunbergii</i>	Shrubby bush clover
<i>Ligustrum vulgare</i>	European privet
<i>Lotus corniculatus</i>	Bird's foot trefoil
<i>Lychnis flos-cuculi</i>	Ragged robin
<i>Lysimachia nummularia</i>	Creeping Jenny, Moneywort
<i>Lysimachia punctata</i>	Spotted loosestrife
<i>Lysimachia vulgaris</i>	Garden loosestrife
<i>Morus alba</i>	White mulberry
<i>Nasturtium officinale</i>	Watercress
<i>Nelumbo nucifera</i>	Sacred lotus
<i>Onopordum acanthium</i>	Scotch cotton-thistle
<i>Ornithogalum umbellatum</i>	Star-of-Bethlehem
<i>Paulownia tomentosa</i>	Princess tree
<i>Persicaria longisetia</i>	Creeping smartweed
<i>Phleum pratense</i>	Timothy
<i>Phyllostachys spp.</i>	Bamboo
<i>Pinus thunbergii</i>	Japanese black pine
<i>Poa compressa</i>	Canada bluegrass
<i>Poa pratensis</i>	Kentucky bluegrass
<i>Populus alba</i>	White poplar
<i>Prunus avium</i>	Sweet cherry
<i>Prunus cerasus</i>	Sour red cherry
<i>Prunus padus</i>	European bird cherry
<i>Pseudosasa japonica</i>	Arrow bamboo
<i>Pyrus calleryana</i>	Callery pear
<i>Ranunculus repens</i>	Creeping buttercup
<i>Rhodotypos scandens</i>	Jetbead
<i>Rhamnus frangula</i>	Smooth buckthorn

Lista de gestión, continuación.

<i>Rosa rugosa</i>	Japanese or Rugosa rose
<i>Rubus bifrons</i>	Himalayan blackberry
<i>Rubus laciniatus</i>	Evergreen blackberry
<i>Rumex acetosella</i>	Sheep sorrel
<i>Saponaria officinalis</i>	Bouncing bet
<i>Schedonorus arundinaceus</i>	Tall fescue
<i>Senecio jacobaea</i>	Tansy ragwort
<i>Solanum dulcamara</i>	Trailing nightshade
<i>Spiraea japonica</i>	Japanese spirea
<i>Styrax japonicus</i>	Japanese snowbell
<i>Tribulus terrestris</i>	Puncture vine
<i>Tussilago farfara</i>	Coltsfoot
<i>Ulmus pumila</i>	Siberian elm
<i>Valeriana officinalis</i>	Common valerian
<i>Veronica officinalis</i>	Speedwell
<i>Viburnum dilatatum</i>	Linden arrowwood
<i>Viburnum opulus</i> var. <i>opulus</i>	European cranberry bush
<i>Viburnum sieboldii</i>	Siebold Viburnum
<i>Vicia cracca</i>	Cow vetch
<i>Vinca minor</i>	Periwinkle
<i>Wisteria sinensis/ floribunda</i>	Chinese and Japanese wisteria

Alternativas a las plantas ornamentales invasoras

Plantas invasoras prohibidas en Long Island y sus alternativas con las respectivas fechas de prohibición
(Plantas incluidas en la lista de plantas prohibidas para la venta)

Área de gestión de especies invasoras de Long Island

<https://liisma.org/>

Norway Maple *Acer platanoides*^z 1/1/2013
Freeman Maple** *Acer x freemanii*
Red Maple** *Acer rubrum*
Three-flowered Maple *Acer triflorum*
Lacebark Elm *Ulmus parvifolia*

Para los cultivares rojos de *A. platanoides*, incluidos 'Crimson King' y 'Royal Red' 1/1/2016
Eastern Redbud* *Cercis canadensis*
(Purple cultivars)
European Beech *Fagus sylvatica*
(Purple cultivars)
Chokecherry** *Prunus virginiana*
(Purple cultivars)

Porcelain-berry *Ampelopsis brevipedunculata*^x 1/1/2009
Bodinier o **Purple Beautyberry** *Callicarpa bodinieri*;
C. dichotoma
Trumpet Honeysuckle** *Lonicera sempervirens*
Coralberry* *Symphoricarpos orbiculatus* & hybrids

Japanese Angelica Tree *Aralia elata*^x 1/1/2009
Para cultivares variegados de *A. elata*:
Pagoda Dogwood* *Cornus alternifolia*
(Variegated cultivars)
Kousa Dogwood *Cornus kousa*
(Variegated cultivars)
Staghorn Sumac** *Rhus typhina*
(Cutleaf cultivars)

^z Regulado por la Regulación 6 NYCRR Parte 575 Especies invasoras prohibidas y reguladas.

^x Prohibido en virtud del Reglamento 6 NYCRR, Parte 575, Especies invasoras prohibidas y reguladas.
(*Berberis thunbergii* está prohibido según la Lista de especies prohibidas de la venta del condado de Suffolk y prohibido en virtud de la legislación estatal desde marzo de 2016.

* Autóctono de los Estados Unidos

** Autóctono del estado de Nueva York (incluidos híbridos y cultivares de especies autóctonas)

Japanese Barberry *Berberis thunbergii* ^x **1/1/2014**

Para cultivares enanos de color púrpura de *B. thunbergii*:

Old Fashioned Weigela *Weigela florida*
(Dwarf purple cultivars)

Para los cultivares estándar de color púrpura de *B. thunbergii*:

Smokebush *Cotinus coggygia*
(Purple cultivars)

Eastern Ninebark** *Physocarpus opulifolius*
(Purple cultivars)

Old Fashioned Weigela *Weigela florida*
(Large, purple cultivars)

Para cultivares amarillos o dorados de *B. thunbergii*:

Glossy Abelia *Abelia x grandiflora*
(Yellow cultivars)

Border o Greenstem Forsythia *Forsythia x intermedia*;
F. viridissima
(Yellow cultivars)

Boxleaf Honeysuckle *Lonicera nitida*
(Yellow cultivars)

Old Fashioned Weigela *Weigela florida*
(Yellow cultivars)

Para cultivares verdes de *B. thunbergii*:

Cranberry Cotoneaster *Cotoneaster apiculatus*

Bush Cinquefoil** *Potentilla fruticosa*

Fragrant Sumac** *Rhus aromatica*
(Dwarf cultivars)

Old Fashioned Weigela *Weigela florida*

Sweet Autumn Clematis o Japanese Virgin's Bower

Clematis terniflora ^z **1/1/2011**

Anemone Clematis *Clematis montana*

Virgin's Bower** *Clematis virginiana*

Climbing Hydrangea *Hydrangea anomala* subsp.
petiolaris

Autumn-olive *Elaeagnus umbellata* ^x

1/1/2009

Eastern Baccharis**

Baccharis halimifolia

Sweetfern** *Comptonia peregrina*

Northern Bayberry** *Morella caroliniensis*

Winged Euonymus o Burning Bush

Euonymus alatus ^z **1/1/2016**

Red or Black** Chokeberry** *Aronia arbutifolia*;
A. melanocarpa

Dwarf*, Hybrid*, or Large* Fothergilla
Fothergilla gardenii; *F. x intermedia*; *F. major*

Virginia Sweetspire* *Itea virginica*

Smooth Witherod Viburnum

Viburnum nudum 'Winterthur' and 'Brandywine'

Wintercreeper Euonymus *Euonymus fortunei* ^z 1/1/2013

Para el hábito de cobertura del suelo de *E. fortunei*:

Bearberry** *Arctostaphylos uva-ursi*

Bearberry Cotoneaster *Cotoneaster dammeri*

Willowleaf Cotoneaster *Cotoneaster salicifolius*

(Low-growing cultivars)

Creeping Raspberry *Rubus calycinoides* (*Rubus pentalobus*)

Para el hábitat arbustivo de *E. fortunei*:

Dwarf Japanese Aucuba *Aucuba japonica*

(Dwarf cultivars)

Japanese Skimmia *Skimmia japonica*

Yellow Flag Iris *Iris pseudacorus* ^x

1/1/2012

Louisiana Irises* *Iris* spp.

(cultivares de floración amarilla)

Japanese Iris *Iris ensata*

Blueflag Iris** *Iris versicolor*

Shrub Honeysuckle ^x de variedades Bell, Amur, Morrow, y Tatarian

1/1/2011

Lonicera x bella; *L. maackii*; *L. morrowii*; *L. tatarica*

Deutzia *Deutzia* spp.

Beautybush *Kolkwitzia amabilis*

Mockorange* (Algunas especies son autóctonas de EE. UU.)

Philadelphus spp.

Nippon or Vanhoutte Spirea *Spiraea nipponica*;

S. x vanhouttei

Japanese Honeysuckle *Lonicera japonica* ^x

1/1/2011

Crossvine* *Bignonia capreolata*

Carolina Yellow Jessamine* *Gelsemium sempervirens*

(cultivares resistentes al frío)

Goldflame Honeysuckle *Lonicera x heckrottii*

Trumpet Honeysuckle** *Lonicera sempervirens*

Purple Loosestrife *Lythrum salicaria* ^x

1/1/2009

Meadowsweet *Filipendula purpurea*; *F. rubra**

Dense Blazing Star* *Liatris spicata*

Obedient Plant** *Physostegia virginiana*

Perennial Sage *Salvia nemorosa* (*S. x superba*;

S. x sylvestris)

Japanese Silver Grass o Maiden Grass ^z

Miscanthus sinensis

1/1/2016

Feather Reed Grass *Calamagrostis x acutiflora*

Korean Feather Reed Grass

Calamagrostis brachytricha

Pink Muhly Grass** *Muhlenbergia capillaris*

Switchgrass** *Panicum virgatum*

Amur Corktree *Phellodendron amurense* ^x

1/1/2013

Honeylocust* *Gleditsia triacanthos* var. *inermis*

Kentucky Coffeetree** *Gymnocladus dioica*

Lacebark Elm *Ulmus parvifolia*

Black Locust *Robinia pseudoacacia* ^z

1/1/2013

Para cultivares dorados de *R. pseudoacacia*:

Honeylocust* *Gleditsia triacanthos* var. *inermis*

(cultivares dorados)

**Plantas moderadamente invasoras NO prohibidas
en Long Island y sus alternativas
(Plantas incluidas en la lista de gestión)**

Amur Maple *Acer ginnala*

Trident Maple *Acer buergerianum*

Eastern Redbud* *Cercis canadensis*

Red Buckeye *Aesculus pavia*

Russian-olive *Elaeagnus angustifolia*

Chinese o White*Fringetree *Chionanthus retusus*;

*C. virginicus**

Corkscrew Willow *Salix matsudana*

Chastetree *Vitex agnus-castus*

English Ivy *Hedera helix*

Crossvine* *Bignonia capreolata*

Carolina Yellow Jessamine* *Gelsemium sempervirens*

(cultivares resistentes al frío)

Climbing Hydrangea *Hydrangea anomala* subsp. *petiolaris*

Japanese Hydrangea-vine *Schizophragma*

hydrangeoides

Creeping Jenny o Moneywort

Lysimachia nummularia

Green and Gold* *Chrysogonum virginianum*

Spotted Dead Nettle *Lamium maculatum*

Creeping Mazus *Mazus reptans*

Siberian Barren-strawberry *Waldsteinia ternata*

Para los cultivares dorados de *L. nummularia*:

Coral* or **Foamy Bells** *Heuchera*; *X Heucherella*
(cultivares dorados)

Goldmoss Stonecrop *Sedum acre*

Japanese Stonecrop *Sedum makinoi*
(cultivares dorados)

Creeping Speedwell *Veronica prostrata*; *V. repens*
(cultivares dorados)

Japanese Black Pine *Pinus thunbergii*

Limber Pine* *Pinus flexilis*

Japanese White Pine *Pinus parviflora*

Pitch Pine** *Pinus rigida*

Callery Pear *Pyrus calleryana*

Downy**, **Apple****, o **Allegheny** Serviceberry**
Amelanchier arborea; *A. x grandiflora*; *A. laevis*

Hybrid Dogwood *Cornus* spp.

Green Hawthorn* *Crataegus viridis*

Loebner o **Star Magnolia** *Magnolia x loebneri*;
M. stellata

Rugosa Rose *Rosa rugosa*

Bush Cinquefoil** *Potentilla fruticosa*

Beach Plum** *Prunus maritima*

Shrub Roses *Rosa* spp.

Virginia Rose** *Rosa virginiana*

Common Periwinkle *Vinca minor*

Barrenwort *Epimedium x perralchicum*; *E. x versicolor*

Creeping Mazus *Mazus reptans*

Creeping Phlox* *Phlox stolonifera*

Dwarf Sweetbox *Sarcococca hookeriana* var. *humilis*

Japanese y Chinese Wisteria

Wisteria floribunda; *W. sinensis*

Climbing Hydrangea *Hydrangea anomala* subsp.
petiolaris

Japanese Hydrangea-vine *Schizophragma*
hydrangeoides

American Wisteria* *Wisteria frutescens*

^z Regulado por la Regulación 6 NYCRR Parte 575 Especies invasoras prohibidas y reguladas.

^x Prohibido en virtud del Reglamento 6 NYCRR, Parte 575, Especies invasoras prohibidas y reguladas.

(*Berberis thunbergii* está prohibido según la Lista de especies prohibidas de la venta del condado de Suffolk y prohibido en virtud de la legislación estatal desde marzo de 2016.

^{*} Autóctono de los Estados Unidos

^{**} Autóctono del estado de Nueva York (incluidos híbridos y cultivares de especies autóctonas)

Especies invasoras prohibidas y reguladas en el estado de Nueva York

Las siguientes especies de plantas están "prohibidas" según la normativa del estado de Nueva York.

Las plantas prohibidas no pueden venderse, importarse, comprarse, transportarse, introducirse ni propagarse, ni poseerse con la intención de venderlas, importarlas, comprarlas, transportarlas o introducirlas.

Acer pseudoplatanus, Sycamore Maple
Achyrantes japonica, Japanese Chaff Flower
Alliaria petiolata, Garlic Mustard
Ampelopsis brevipedunculata, Porcelain Berry
Anthriscus sylvestris, Wild Chervil
Aralia elata, Japanese Angelica Tree
Artemisia vulgaris, Mugwort
Arthraxon hispidus, Small Carpet Grass
Berberis thunbergii, Japanese Barberry
Brachypodium sylvaticum, Slender False Brome
Cabomba caroliniana, Fanwort
Cardamine impatiens, Narrowleaf Bittercress
Celastrus orbiculatus, Oriental Bittersweet
Centaurea stoebe (*C. biebersteinii*, *C. diffusa*, *C. maculosa* misapplied, *C. x psammogena*), Spotted Knapweed
Cirsium arvense (*C. setosum*, *C. incanum*, *Serratula arvensis*), Canada Thistle
Cynanchum louiseae (*C. nigrum*, *Vincetoxicum nigrum*), Black Swallow-wort
Cynanchum rossicum (*C. medium*, *Vincetoxicum medium*, *V. rossicum*), Pale Swallow-wort
Dioscorea polystachya (*D. batatas*), Chinese Yam
Dipsacus laciniatus, Cut-leaf Teasel
Egeria densa, Brazilian Waterweed
Elaeagnus umbellata, Autumn Olive
Euphorbia cyparissias, Cypress Spurge
Euphorbia esula, Leafy Spurge
Ficaria verna (*Ranunculus ficaria*), Lesser Celandine
Frangula alnus (*Rhamnus frangula*), Smooth Buckthorn
Glyceria maxima, Reed Manna Grass
Heracleum mantegazzianum, Giant Hogweed
Humulus japonicus, Japanese Hops
Hydrilla verticillata, Hydrilla, Water Thyme
Hydrocharis morus-ranae, European Frogbit
Imperata cylindrica (*I. arundinacea*, *Lagurus cylindricus*), Cogon Grass

Iris pseudacorus, Yellow Iris
Lepidium latifolium, Broad-leaved Pepper-grass
Lespedeza cuneata, Chinese Lespedeza
Ligustrum obtusifolium, Border Privet
Lonicera japonica, Japanese Honeysuckle
Lonicera maackii, Amur Honeysuckle
Lonicera morrowii, Morrow's Honeysuckle
Lonicera tatarica, Tartarian Honeysuckle
Lonicera x bella, Fly Honeysuckle
Ludwigia hexapetala (*L. grandiflora*), Uruguayan Primrose Willow
Ludwigia peploides, Floating Primrose Willow
Lysimachia vulgaris, Garden Loosestrife
Lythrum salicaria, Purple Loosestrife
Microstegium vimineum, Japanese Stilt Grass
Murdannia keisak, Marsh Dewflower
Myriophyllum aquaticum, Parrot-feather
Myriophyllum heterophyllum, Broadleaf Water-milfoil
Myriophyllum heterophyllum x M. laxum, Broadleaf Water-milfoil
 Hybrid
Myriophyllum spicatum, Eurasian Water-milfoil
Nymphoides peltata, Yellow Floating Heart
Oplismenus hirtellus, Wavyleaf Basketgrass
Persicaria perfoliata (*Polygonum perfoliatum*), Mile-a-minute
 Weed
Phellodendron amurense, Amur Cork Tree
Phragmites australis, Common Reed Grass
Phyllostachys aurea, Golden Bamboo
Phyllostachys aureosulcata, Yellow Groove Bamboo
Potamogeton crispus, Curly Pondweed
Pueraria montana, Kudzu
Reynoutria japonica (*Fallopia japonica*, *Polygonum cuspidatum*),
 Japanese Knotweed
Reynoutria sachalinensis (*Fallopia sachalinensis*, *Polygonum
 sachalinensis*), Giant Knotweed
Reynoutria x bohemica (*Fallopia x bohemica*, *Polygonum x
 bohemica*), Bohemian Knotweed
Rhamnus cathartica, Common Buckthorn
Rosa multiflora, Multiflora Rose
Rubus phoenicolasius, Wineberry
Salix atrocinerea, Gray Florist's Willow
Silphium perfoliatum, Cup-plant
Trapa natans, Water Chestnut
Vitex rotundifolia, Beach Vitex

Hay una especie de planta que actualmente figura en la lista de plantas prohibidas en el condado de Suffolk, pero que no está prohibida por la normativa del estado de Nueva York: *Phalaris arundinacea*, Reed-Canary Grass (el pasto de los canarios). Esta especie seguirá estando prohibida en el condado de Suffolk.

Algunas especies de plantas estarán "reguladas", según la normativa del estado de Nueva York. "Reguladas" significa que será legal poseer, vender, comprar, propagar y transportar estas plantas, pero no se podrán introducir a sabiendas en un estado de vida libre (sin restricciones y fuera del control de una persona en áreas como terrenos públicos, áreas naturales, terrenos conectados de forma continua o intermitente con terrenos públicos o naturales). Además, existen especificaciones para el etiquetado de las especies reguladas destinadas a la venta, así como para la comunicación por escrito al cliente comprador, en la que se detalla el riesgo invasivo de la especie y las instrucciones para prevenir la propagación de la misma. Tenga en cuenta que, en la actualidad, todas las plantas que figuran a continuación están incluidas o se prevé que se agreguen próximamente a la lista de especies prohibidas para la venta en el condado de Suffolk.

Las siguientes especies de plantas están "reguladas" por la normativa del estado de Nueva York. Tenga en cuenta que todas las plantas que figuran a continuación se encuentran actualmente en la lista de plantas prohibidas para la venta en el condado de Suffolk.

Acer platanoides, Norway Maple

Clematis terniflora, Japanese Virgin's Bower

Euonymus alatus, Burning Bush

Euonymus fortunei, Winter Creeper

Miscanthus sinensis, Chinese Silver Grass

Robinia pseudoacacia, Black Locust

Cultivares exentos de especies invasoras del estado de Nueva York

Estas exenciones se aplican a la ley sobre especies de plantas invasoras del condado de Suffolk y a la normativa sobre especies invasoras del estado de Nueva York.

Cultivares exentos de especies prohibidas

Nombre común	Nombre científico	Nombre del cultivar	Nombre de marca	Estatus
Japanese Barberry	<i>Berberis thunbergii</i>	'Aurea'		Exención condicional ^a
Japanese Barberry	<i>Berberis thunbergii</i>	'UCONN-BTCP4N'	Crimson Cutie	Exención condicional
Japanese Barberry	<i>Berberis thunbergii</i>	'UCONN-BTB113'	Lemon Cutie	Exención condicional
Japanese Barberry	<i>Berberis thunbergii</i>	'UCONN-BTB048'	Lemon Glow	Exención condicional

Cultivares exentos de especies reguladas

Nombre común	Nombre científico	Nombre del cultivar	Nombre de marca	Estatus
Chinese Silvergrass	<i>Miscanthus sinensis</i>	'NCMS1'	My Fair Maiden	Exención condicional
Chinese Silvergrass	<i>Miscanthus sinensis</i>	'Tift M77'	Scout	Exención condicional
Wintercreeper	<i>Euonymus fortunei</i>	'Kewensis'		Exención condicional
Wintercreeper	<i>Euonymus fortunei</i>	'Vanilla Frosting'		Exención condicional

^a **Exentos condicionalmente:** Cultivares exentos de los requisitos, prohibiciones, y regulaciones de la Parte 575, sujetos a reevaluación periódica.

Puede solicitar que se revise un cultivar para determinar si cumple los requisitos de exención enviando un formulario de solicitud de Evaluación de Cultivares. Si desea obtener una copia del formulario de solicitud de Evaluación de Cultivares, póngase en contacto con <isinfo@dec.ny.gov>.

Plantas que atraen a pájaros y mariposas

Pájaros

Árboles

Aesculus pavia
Amelanchier
Celtis laevigata
Celtis occidentalis
Cornus florida
Crataegus

Fagus grandifolia
Juniperus virginiana
Liquidambar styraciflua
Malus
Nyssa sylvatica
Sorbus

Arbustos/vides

Aronia arbutifolia
Aronia melanocarpa
Bignonia capreolata
Cotoneaster
Ilex decidua
Ilex verticillata
Lindera benzoin
Photinia villosa
Pyracantha

Rubus
Sambucus canadensis
Symphoricarpos orbiculatus
Vaccinium corymbosum
Viburnum prunifolium
Viburnum trilobum
Vitis
Weigela florida

Plantas perennes

Agastache
Ajuga
Alcea
Aquilegia
Asclepias
Aster x frikartii
Campanula
Chelone
Coreopsis
Crocosmia
Echinacea purpurea
Echinops
Helianthus
Heuchera

Hibiscus
Hosta (Fragante)
Iris
Lavandula
Lavatera
Lobelia cardinalis
Lupinus
Lychnis
Monarda didyma
Penstemon
Phlox maculata
Phlox paniculata
Rudbeckia fulgida var. sullivantii
Rudbeckia laciniata

Mariposas

Plantas perennes

Achillea millefolium
Agastache hybrid
Anapalis margaritacea
Arabis
Aruncus dioicus
Asclepias tuberosa
Aster x frikartii
Aubrieta
Baptisia
Caryopteris
Centranthus
Chrysanthemum

Heliopsis helianthoides
Hemerocallis
Iberis
Lavandula
Liatris spicata
Ligularia
Lilium
Lobelia cardinalis
Monarda didyma
Oenothera
Penstemon
Phlox paniculata

Cimicifuga, *Actaea*
Clematis
Coreopsis lanceolata
Coreopsis verticillata
Eupatorium maculatum
Gaillardia x grandiflora

Primula
Rudbeckia fulgida var. *sullivantii*
Salvia x superba
Scabiosa
Verbascum chaixii
Veronica longifolia

Plantas que favorecen a las abejas autóctonas

Fuente: Sociedad Xerces para la Conservación de los Invertebrados (The Xerces Society for Invertebrate Conservation)

Plantas perennes

Agastache
Asclepias
Baptisia
Borago
Chelone
Echinacea
Eupatorium
Helenium
Helianthus
Geranium
Lavandula
Liatris
Lobelia
Lupinus
Mentha
Monarda
Nepeta
Ocimum
Perovskia
Pycnanthemum
Scilla
Solidago
Symphotrichum
Tradescantia
Veronia
Veronicastrum

Hyssop
Milkweed
Wild indigo
Borage
Turtlehead
Purple coneflower
Boneset
Sneezeweed
Sunflower
Wild geranium
Lavender
Blazing star
Lobelia
Lupine
Wild mint
Beebalm
Catmint
Basil
Russian sage
Mountain mint
Squill
Goldenrod
Aster
Spiderwort
Ironweed
Culver's root

Árboles y arbustos

Amelanchier
Ceanothus
Crataegus
Rhododendron
Rosa
Salix
Spirea
Tilia
Vaccinium

Serviceberry
New Jersey tea
Hawthorn
Azalea
Wild rose
Willow
Meadowsweet
Basswood
Blueberry

Las especies de plantas autóctonas son las que mejor sustentan a las poblaciones de abejas autóctonas.

Plantas que son tolerantes/ resistentes a los venados

Muy pocas plantas son totalmente resistentes a los venados. Si tienen suficiente hambre o sed, los venados comerán o mordisquearán casi cualquier cosa. Cuanto más joven, tierna y succulenta sea la planta, más probable será que los venados la prueben. La mayoría de las plantas deben estar bien establecidas antes de poder considerarse resistentes a los venados.

Fuente: Dr. Mark Bridgen, Departamento de Horticultura, Universidad de Cornell (2-2010)

Plantas anuales

Antirrhinum majus
Asparagus springerii
Begonia sempervirens
Cleome hasslerana
Colocasia esculenta
Datura, *Brugmansia* spp.
Lobularia maritima
Nicotiana glauca
Pennisetum setaceum 'Rubrum'
Senecio cineraria

Árboles y arbustos leñosos

Buxus microphylla
Juniperus communis
Juniperus horizontalis
Juniperus procumbens
Juniperus scopulorum
Leucothoe fontanesiana
X Mahoberberis
Mahonia bealei
Morella caroliniensis
Osmanthus heterophyllus variegatus
Paeonia suffruticosa
Picea abies
Picea glauca
Picea pungens
Pieris japonica
Platanus occidentalis
Potentilla fruticosa
Skimmia japonica
Vitex agnus-castus

Pastos

Carex spp.
Hakonechloa macra
Panicum virgatum
Pennisetum alopecuroides

Plantas herbáceas perennes y cobertoras del suelo

<i>Aconitum napellus</i>	<i>Mazus reptans</i>
<i>Agastache foeniculum</i>	<i>Melissa officinalis</i>
<i>Allium schoenoprasum</i>	<i>Mentha</i> spp.
<i>Allium tuberosum</i>	<i>Narcissus</i>
<i>Amsonia tabernaemontana</i>	<i>Nepeta mussinii</i>
<i>Artemesia ludoviciana</i>	<i>Nepeta x faassenii</i>
<i>Artemesia schmidtiana</i>	<i>Opuntia humifusa</i>
<i>Asclepias tuberosa</i>	<i>Origanum vulgare</i>
<i>Calamintha grandiflora</i>	<i>Pachysandra procumbens</i>
<i>Cerastium tomentosum</i>	<i>Pachysandra terminalis</i>
<i>Dicentra eximia</i>	<i>Paeonia hybrids</i>
<i>Dicentra spectabilis</i>	<i>Perovskia atriplicifolia</i>
<i>Digitalis purpurea</i>	<i>Petasites japonicus</i>
<i>Epimedium</i> spp.	<i>Podophyllum peltatum</i>
<i>Fritillaria imperialis</i>	<i>Rheum rhabarbarum</i>
<i>Galanthus nivalis</i>	<i>Ruta graveolens</i>
<i>Helleborus foetidus</i>	<i>Salvia officinalis</i>
<i>Helleborus orientalis</i>	<i>Santolina chamaecyparissus</i>
<i>Lamium galeobdolon</i>	<i>Santolina virens</i>
<i>Lamium maculatum</i>	<i>Stachys byzantina</i>
<i>Lavandula angustifolia</i>	<i>Tanacetum parthenium</i>
<i>Leucosium vernum</i>	<i>Teucrium chamaedrys</i>
<i>Ligularia dentata</i>	<i>Thymus</i> spp.
<i>Marrubium vulgare</i>	<i>Verbascum olympicum</i>

Plantas adecuadas para lugares secos

Árboles - De hoja perenne

<i>Cedrus deodara</i>	<i>Pinus cembroides</i>
<i>Cedrus libani</i>	<i>Pinus rigida</i>
<i>Cunninghamia lanceolata</i>	<i>Thuja occidentalis</i>
<i>Juniperus chinensis</i>	<i>Thuja orientalis</i>
<i>Juniperus virginiana</i>	<i>Ilex cornuta</i>
<i>Picea glauca</i>	<i>Ilex latifolia</i>
<i>Picea omorika</i>	<i>Ilex 'Nellie R. Stevens'</i>
<i>Picea pungens</i> var. <i>glauca</i>	<i>Magnolia grandiflora</i>

Árboles - Caducifolios

<i>Acer buergerianum</i>	<i>Parrotia persica</i>
<i>Celtis occidentalis</i>	<i>Quercus phellos</i>
<i>Chionanthus retusus</i>	<i>Sassafras albidum</i>
<i>Cotinus obovatus</i>	<i>Styphnolobium japonicum</i>
<i>Fraxinus pennsylvanica</i>	<i>Taxodium distichum</i>
<i>Gleditsia triacanthos</i> var. <i>inermis</i>	<i>Tilia americana</i>
<i>Gymnocladus dioica</i>	<i>Ulmus parvifolia</i>
<i>Koeleruteria paniculata</i>	<i>Viburnum prunifolium</i>
<i>Maackia amurensis</i>	<i>Zelkova serrata</i>
<i>Ostrya virginiana</i>	
<i>Oxydendrum arboreum</i>	

Arbustos - De hoja perenne

<i>Aucuba japonica</i>	<i>Juniperus communis</i>
------------------------	---------------------------

Cephalotaxus harringtonia
Lavandula angustifolia
Nandina domestica
Osmanthus heterophyllus
Photinia x fraseri
Yucca filamentosa
Juniperus chinensis cultivars

Arbustos - Caducifolios

Aronia arbutifolia
Caragana arborescens
Cotinus coggygria
Cytisus scoparius
Genista pilosa
Hydrangea serrata
Hypericum frondosum
Ilex decidua
Jasminum nudiflorum
Photinia villosa

Coberturas de suelos

Arctostaphylos uva-ursi
Juniperus chinensis
Juniperus communis
Juniperus conferta

Vides

Parthenocissus quinquefolia

Plantas perennes

Acanthus spinosissimus
Achillea
Anaphalis sp.
Anemone pulsatilla
Anthemis tinctoria
Arabis caucasica
Armeria maritima
Artemisia
Asclepias tuberosa
Aubrieta deltoidea
Aurinia saxatilis
Campanula persicifolia
Catananche caerulea
Centaurea montana
Cerastium tomentosum
Ceratostigma
Chasmanthium
Chrysanthemum pacificum
Coreopsis
Delosperma
Dictamnus albus
Echinacea purpurea
Echinops exaltatus
Eryngium sp.
Festuca ovina var. *glauca*
Gaillardia x grandiflora

Juniperus squamata
Juniperus virginiana cultivars
Picea glauca cultivars
Picea omorika cultivars
Picea pungens var. *glauca* cultivars
Thuja occidentalis cultivars
Thuja orientalis cultivars

Physocarpus opulifolius
Potentilla fruticosa
Prunus maritima
Rhus aromatica
Rosa nitida
Sambucus canadensis
Symphoricarpos spp.
Vaccinium angustifolium
Viburnum lantana

Juniperus horizontalis
Juniperus procumbens
Juniperus squamata

Helenium
Helianthus
Hypericum
Iberis sempervirens
Lavandula angustifolia
Liatris sp.
Linum sp.
Lychnis chalcedonica
Oenothera
Panicum
Pennisetum
Penstemon digitalis
Perovskia atriplicifolia
Phlox carolina
Phlox maculata
Phlox subulata
Potentilla
Rudbeckia
Salvia
Santolina chamaecyparissus
Santolina virens
Scabiosa
Sedum
Solidago
Stachys byzantina

Plantas adecuadas para una ubicación costera

Árboles

Amelanchier canadensis
Gleditsia triacanthos var. *inermis*
Ilex opaca
Juniperus virginiana
Picea glauca
Picea pungens

Pinus parviflora
Pinus rigida
Platanus x acerifolia
Prunus serotina
Sassafras albidum

Arbustos

Baccharis halimifolia
Comptonia peregrina
Cytisus scoparius
Hibiscus moscheutos
Hibiscus syriacus
Hydrangea macrophylla
Hypericum calycinum
Hypericum frondosum
Hypericum x moserianum
Ilex crenata
Ilex glabra
Juniperus chinensis

Morella caroliniensis
Perovskia atriplicifolia
Potentilla fruticosa
Pinus mugo
Prunus x cistena
Prunus maritima
Rosa virginiana
Syringa vulgaris
Viburnum dentatum
Vitex agnus-castus

Pastos

Ammophila breviligulata
Chasmanthium latifolium
Festuca glauca
Panicum virgatum
Pennisetum alopecuroides
Sorghastrum nutans
Scirpus cyperinus
Spartina patens

Coberturas de suelo

Arctostaphylos uva-ursi
Artemisia stelleriana
Calluna vulgaris
Epimedium
Hudsonia tomentosa
Jasminum nudiflorum

Juniperus conferta
Juniperus horizontalis
Liriope
Santolina chamaecyparissus
Yucca filimentosa

Vide

Gelsemium sempervirens
Hydrangea anomala subsp. *petiolaris*
Lonicera x heckrottii
Parthenocissus quinquefolia
Schizophragma hydrangeoides

Plantas adecuadas para una ubicación costera, continuación.

Plantas perennes

<i>Achillea</i>	<i>Iris pumila</i>
<i>Aquilegia</i>	<i>Kniphofia</i>
<i>Ajuga</i>	<i>Lilium</i>
<i>Alcea</i>	<i>Limonium</i>
<i>Alyssum</i>	<i>Monarda</i>
<i>Anemone pulsatilla</i>	<i>Nepeta</i>
<i>Arabis</i>	<i>Oenothera</i>
<i>Armeria</i>	<i>Paeonia</i>
<i>Aster</i>	<i>Penstemon</i>
<i>Baptisia</i>	<i>Phalaris</i>
<i>Bergenia</i>	<i>Phlox</i>
<i>Brunnera</i>	<i>Physostegia</i>
<i>Campanula persicifolia</i>	<i>Platycodon</i>
<i>Cerastium</i>	<i>Polemonium</i>
<i>Chasmanthium</i>	<i>Potentilla</i>
<i>Chrysanthemum</i>	<i>Primula</i>
<i>Cimicifuga</i>	<i>Salvia</i>
<i>Clematis</i>	<i>Sedum</i>
<i>Convallaria</i>	<i>Sempervivum</i>
<i>Cortadaria pumilla</i>	<i>Solidago</i>
<i>Delphinium</i>	<i>Stachys</i>
<i>Dianthus</i>	<i>Teucrium</i>
<i>Dicentra</i>	<i>Thalictrum</i>
<i>Digitalis</i>	<i>Thymus</i>
<i>Echinops</i>	<i>Tiarella</i>
<i>Erianthus</i>	<i>Veronica</i>
<i>Erigeron</i>	
<i>Eryngium</i>	
<i>Gaillardia</i>	
<i>Gypsophilia</i>	
<i>Helleborus</i>	
<i>Hemerocallis hybrids</i>	
<i>Heuchera</i>	
<i>Hosta</i>	
<i>Iberis</i>	
<i>Iris germanica</i>	

Plantas adecuadas para una ubicación sombreada

Árboles - De hoja perenne

Ilex cornuta

Ilex opaca

Magnolia grandiflora

Taxus baccata

Taxus cuspidata

Taxus x media

Tsuga diversifolia

Tsuga heterophylla

Árboles - Caducifolios

Acer pensylvanicum

Acer saccharum

Amelanchier canadensis

Aesculus pavia

Carpinus caroliniana

Chionanthus virginicus

Cornus alternifolia

Cornus florida

Fagus sylvatica

Fagus grandifolia

Franklinia alatamaha

Magnolia virginiana

Ostrya virginiana

Oxydendrum arboreum

Stewartia

Arbustos - De hoja perenne

Aucuba japonica

Buxus sempervirens

Cephalotaxus harringtonia

Chamaecyparis thyoides

Daphne x burkwoodii

Daphne cneorum

Euonymus japonicus

Euonymus kiautschovicus

Ilex crenata

Ilex glabra

Kalmia angustifolia

Kalmia latifolia

Leucothoe axillaris

Leucothoe fontanesiana

Mahonia aquifolium

Mahonia bealei

Nandina domestica

Osmanthus heterophyllus

Photinia x fraseri

Pieris floribunda

Pieris japonica

Prunus laurocerasus

Rhododendron hybrids

Rhododendron maximum

Sarcococca hookeriana

Skimmia japonica

Taxus baccata

Taxus x media

Arbustos - Caducifolios

Abelia x grandiflora

Aesculus parviflora

Calycanthus floridus

Clethra acuminata

Clethra alnifolia

Cornus

Daphne caucasica

Hamamelis virginiana

Hydrangea arborescens

Hydrangea quercifolia

Kerria japonica

Rhus aromatica

Symphoricarpos albus

Viburnum acerifolium

Viburnum dentatum

Viburnum x jackii

Viburnum lentago

Viburnum lantanoides

Viburnum prunifolium

Plantas adecuadas para una ubicación sombreada, contin.

Coberturas de suelo

Cornus canadensis

Epimedium

Gaultheria procumbens

Hedera colchica

Mahonia repens

Pachysandra procumbens

Pachysandra terminalis

Vides

Hedera colchica

Hydrangea anomala subsp. *petiolaris*

Parthenocissus quiquefolia

Schizophragma hydrangeoides

Plantas perennes

Aconitum napellus

Ajuga

Anemone nemorosa

Aquilegia, some

Arisaema

Aruncus dioicus

Asarum

Aster divaricatus

Astilbe

Bergenla

Brunnera macrophylla

Campanula latifolia

Cardiocrinum gigatneum

Chelone

Chrysogonum

Cimicifuga

Convallaria majalis

Dicentra

Erythronium

Eupatorium rugosum

Euphorbia robbiae

Ferns

Galax urceolata (aphylla)

Galium

Gentiana asclepiadea

Geranium

Helleborus

Hesperis matronalis

Heuchera

Hosta

Iris cristata

Iris foetidissima

Lamium

Ligularia

Liriope

Lobelia

Mertensia

Ophiopogon

Paeonia emodii

Phlox divaricata

Phlox stolonifera

Polygonatum

Primula sp.

Pulmonaria

Saxifraga fortunei

Smilacina racemosa

Symphytum grandiflorum

Teucrium

Thalictrum

Tiarella

Tradescantia

Tricyrtis

Trollius

Veratrum

Viola odorata

Árboles recomendados para sembrar junto a las calles de Long Island

(Fuente: Bassuk, N., D.F. Curtis, B.Z. Marranca y B. Neal. 2009. *Recommended Urban Trees* (Árboles recomendados para zonas urbanas). Ithaca; Instituto de Horticultura Urbana, Universidad de Cornell). Actualizado en 2016, N. Bassuk.

Para obtener más información sobre las opciones de siembra urbana, explore la base de datos de *Woody Plants Database* (plantas leñosas): <http://woodyplants.cals.cornell.edu/home>

Árboles pequeños

Adecuado a menos de 15 pies de cables eléctricos de 35 pies de altura, o en zonas con restricciones para plantar árboles (menos de 4 pies de ancho).

Altura de los árboles: entre 20 a 40 pies, aproximadamente.

Acer buergerianum

Acer miyabei

Acer tataricum

Acer truncatum

Amelanchier spp. (cultivares resistentes únicamente, i.e. 'Cumulus', 'Autumn Brilliance', 'Robin Hill')

Carpinus caroliniana

Cercis canadensis

Cornus kousa

Cornus mas

Cotinus obovatus

Crataegus crus-galli var. *inermis*

Crataegus phaenopyrum

Crataegus viridis 'Winter King'

Gleditsia triacanthos var. *inermis* 'Imperial'

Koeleruteria paniculata

Maackia amurensis

Malus spp. (cultivares resistentes única)

Parrotia persica

Prunus spp. (menos de 35 pies de altura i.e. 'Snow Goose') (P. virginiana no se recomienda debido a su susceptibilidad al nudo negro)

Sorbus hybrida

Syringa reticulata

Tilia cordata 'Summer Sprite'

Zelkova serrata 'Wireless', 'City Sprite'

Árboles grandes, más de 35 pies de altura

Deberían colocarse a una distancia mínima de 25 pies de los cables aéreos y en zonas de árboles de al menos 8 pies de ancho.

Acer x freemanii i.e. 'Armstrong', 'Autumn Blaze'

Acer rubrum

Acer saccharum

Aesculus x carnea

Betula nigra 'Heritage', 'Dura-Heat'

Árboles recomendados para sembrar junto a las calles de Long Island, continuación

Betula populifolia 'Whitespire Sr.'
Carpinus betulus
Catalpa speciosa
Celtis laevigata
Celtis occidentalis
Cladrastis kentukea
Corylus columna
Eucommia ulmoides
Ginkgo biloba
Gleditsia triacanthos var. *inermis* (cultivares resistentes únicamente i.e. 'Shademaster' 'Skyline', 'Halka')
Gymnocladus dioica
Liquidambar styraciflua
Liriodendron tulipifera
Maclura pomifera var. *inermis* (male)
Metasequoia glyptostroboides
Nyssa sylvatica
Ostrya virginiana
Platanus x acerifolia
Prunus sargentii
Quercus acutissima
Quercus bicolor
Quercus coccinea
Quercus imbricaria
Quercus lyrata
Quercus macrocarpa
Quercus muehlenbergii
Quercus palustris
Quercus phellos
Quercus robur
Quercus rubra
Quercus shumardii
Sorbus alnifolia
Styphnolobium japonicum
Taxodium distichum
Tilia americana
Tilia cordata
Tilia tomentosa
Tilia x euchlora
Ulmus parvifolia
Ulmus cultivars (cultivares resistentes únicamente)
Zelkova serrata

Árboles con los que hay que tener cuidado al trasplantarlos en otoño

A lo largo de los años, los viveristas, arboristas y paisajistas han descubierto que algunas especies son más propensas a sufrir dificultades cuando se trasplantan en otoño con cepellón y arpillera que en primavera. Usted tal vez debería considerar trasplantar las siguientes especies solo en primavera, o tomar precauciones adicionales si las trasplanta en otoño. (Fuente: Himelick, E.B. 1984. Manual de trasplante de árboles y arbustos. Urbana, IL: International Society of Arboriculture/Tree and Shrub Transplanting Manual. Urbana, IL: International Society of Arboriculture.)

Abies spp.
Betula spp.
Carpinus caroliniana
Carya spp.
Chionanthus virginicus
Cladrastis kentukea
Cornus florida
Diospyros virginiana
Fagus spp.
Ginkgo biloba
Ilex opaca
Juglans spp.
Koelreuteria paniculata
Laburnum spp.
Larix spp.
Liquidambar styraciflua
Liriodendron tulipifera
Magnolia spp.
Nyssa sylvatica

Ostrya virginiana
Oxydendrum arboreum
Populus spp.
Prunus spp.
Quercus alba
Quercus bicolor
Quercus coccinea
Quercus imbricaria
Quercus macrocarpa
Quercus muehlenbergii
Quercus phellos
Quercus prinus
Quercus robur
Quercus rubra
Quercus shumardii
Quercus velutina
Salix spp.
Sassafras albidum
Taxodium spp.

Plantas adecuadas para lugares húmedos

Árboles - De hoja perenne

Chamaecyparis thyoides
Magnolia grandiflora
Thuja occidentalis

Árboles - Caducifolios

Acer x freemanii
Acer rubrum
Amelanchier spp.
Betula nigra
Celtis occidentalis
Fraxinus pennsylvanica

Metasequoia glyptostroboides
Nyssa sylvatica
Quercus bicolor
Quercus palustris
Quercus phellos
Salix alba

Hamamelis macrophylla
Hamamelis virginiana
Ilex decidua
Liquidambar styraciflua
Magnolia virginiana

Salix babylonica
Taxodium distichum
Viburnum x jackii

Arbustos - De hoja perenne

Ilex glabra
Chamaecyparis thyoides
Thuja occidentalis

Arbustos - Caducifolios

Aronia arbutifolia
Aronia melanocarpa
Clethra alnifolia
Cornus alba
Cornus sericea
Hamamelis vernalis
Hamamelis virginiana
Ilex decidua
Ilex verticillata
Itea japonica
Itea virginica
Lindera benzoin

Rhododendron canadense
Rhododendron nudiflorum
Rhododendron vaseyi
Rhododendron viscosum
Salix
Sambucus nigra
Vaccinium corymbosum
Viburnum acerifolium
Viburnum dentatum
Viburnum lentago

Coberturas de suelo

Vaccinium macrocarpon

Plantas perennes

Aconitum
Acorus
Ajuga
Aruncus dioicus
Asclepias incarnata
Asperula odorata
Aster novae-angliae
Astilbe
Astrantia
Bergenia
Brunnera
Caltha palustris
Chelone
Cimicifuga racemosa
Convallaria
Dodecatheon
Equisetum
Erianthus
Eupatorium
Ferns
Filipendula, most
Galium
Geranium
Helenium autumnale
Hemerocallis hybrids
Hibiscus moscheutos & hybrids

Hosta
Iris ensata
Iris siberica
Iris tectorum
Juncus
Ligularia
Liriope
Lobelia
Mentha
Mertensia virginica
Monarda
Oenothera
Physostegia virginiana
Primula
Primula japonica
Pulmonaria
Rodgersia
Thalictrum
Tiarella
Tradescantia
Tricyrtis
Trollius
Typha
Veratrum
Veronicastrum

Plantas autóctonas de Long Island

Helechos

Athyrium filix-femina
Dennstaedtia punctilobula
Onoclea sensibilis
Osmunda cinnamomea
Osmunda regalis
Polystichum acrostichoides
Thelypteris noveboracensis

Lady Fern
 Hay-scented Fern
 Sensitive Fern
 Royal Fern
 Royal Fern
 Christmas Fern
 New York Fern

Pastos, juncos, espadañas

Ammophila breviligulata
Andropogon gerardii
Andropogon glomeratus
Andropogon virginicus
Carex crinita
Carex laxiculmis
Carex pensylvanica
Deschampsia flexuosa
Elymus virginicus
Eragrostis spectabilis
Juncus canadensis
Juncus effusus
Juncus gerardii
Juncus greenei
Juncus tenuis
Panicum virgatum
Schizachyrium scoparium
Schoenoplectus pungens
Schoenoplectus tabernaemontanii
Sisyrinchium angustifolium
Scirpus cyperinus
Sorghastrum nutans
Spartina patens
Spartina pectinata

Beach Grass
 Big Bluestem
 Bushy Bluestem
 Broomsedge
 Fringed Sedge
 Spreading Sedge
 Pennsylvania Sedge
 Wavy-hair Grass
 Eastern Wild Rye
 Purple Lovegrass
 Canadian Rush
 Soft Rush
 Saltmarsh Rush/Black Grass
 Greene's Rush
 Path Rush
 Switchgrass
 Little Bluestem
 Three-square Bulrush
 Softstem Bulrush
 Blue-eyed Grass
 Wool Grass
 Indian Grass
 Salt Meadow Cordgrass
 Freshwater Cordgrass

Plantas perennes (incluidas las acuáticas)

Achillea millefolium
Ageratina altissima
Arisaema triphyllum
Asclepias incarnata
Asclepias syriaca
Asclepias tuberosa
Baptisia tinctoria
Caltha palustris
Chelone glabra
Chrysopsis mariana
Cirsium discolor
Eupatorium hyssopifolium
Eupatorium perfoliatum
Eupatorium pilosum

Common Yarrow
 White Snakeroot
 Jack-in-the-Pulpit
 Swamp Milkweed
 Common Milkweed
 Butterfly Weed
 Wild Yellow Indigo
 Marsh Marigold
 Turtle Head
 Maryland Golden Aster
 Field Thistle
 Hyssop-leaved Thoroughwort
 Boneset
 Rough Boneset

Plantas autóctonas de Long Island, continuación

<i>Eurybia divaricata</i>	White Wood Aster
<i>Euthamia caroliniana</i>	Coastal Grass-leaved Goldenrod
<i>Euthamia graminifolia</i>	Grass-leaved Goldenrod
<i>Eutrochium dubium</i>	Eastern Joe Pye Weed
<i>Eutrochium fistulosum</i>	Hollow-stemmed Joe Pye Weed
<i>Geranium maculatum</i>	Wild Geranium
<i>Geum canadense</i>	White Avens
<i>Hibiscus moscheutos</i>	Swamp Rose Mallow
<i>Iris versicolor</i>	Blue Flag
<i>Lathyrus japonicus</i>	Beach Pea
<i>Lespedeza capitata</i>	Round-headed Bush Clover
<i>Lobelia cardinalis</i>	Cardinal Flower
<i>Lobelia siphilitica</i>	Great Blue Lobelia
<i>Lycopus americanus</i>	American Water-Horehound
<i>Mimulus ringens</i>	Monkey Flower
<i>Monarda fistulosa</i>	Wild Bergamot
<i>Peltandra virginica</i>	Arrow Arum
<i>Pontederia cordata</i>	Pickernelweed
<i>Pycnanthemum muticum</i>	Short-toothed Mountain Mint
<i>Sagittaria latifolia</i>	Arrowhead
<i>Solidago bicolor</i>	White Goldenrod
<i>Solidago nemoralis</i>	Gray Goldenrod
<i>Solidago canadensis</i>	Canada Goldenrod
<i>Solidago odora</i>	Sweet Goldenrod
<i>Solidago rugosa</i>	Wrinkle-leaved Goldenrod
<i>Solidago sempervirens</i>	Seaside Goldenrod
<i>Symphyotrichum dumosum</i>	Bushy Aster
<i>Symphyotrichum ericoides</i>	Heath Aster
<i>Symphyotrichum lateriflorum</i>	Calico Aster
<i>Symphyotrichum novae-angliae</i>	New England Aster
<i>Symphyotrichum novi-belgii</i>	New York Aster
<i>Symphyotrichum patens</i>	Late Purple Aster
<i>Symphyotrichum puniceum</i>	Purple-stemmed Aster
<i>Symphyotrichum undulatum</i>	Wavy-leaved Aster
<i>Teucrium canadense</i>	Germander/Wood Sage
<i>Verbena hastata</i>	Blue Vervain
<i>Vernonia noveboracensis</i>	New York Ironweed
<i>Viola cuculatta</i>	Marsh Blue Violet

Arbustos

<i>Arctostaphylos uva-ursi</i>	Bearberry
<i>Aronia arbutifolia</i>	Red Chokeberry
<i>Aronia melanocarpa</i>	Black Chokeberry
<i>Baccharis halimifolia</i>	Groundsel Bush
<i>Cephalanthus occidentalis</i>	Buttonbush
<i>Clethra alnifolia</i>	Summersweet
<i>Comptonia peregrina</i>	Sweet Fern
<i>Cornus amomum</i>	Silky/Swamp Dogwood
<i>Decodon verticillatus</i>	Water Willow
<i>Gaylussacia baccata</i>	Black Huckleberry
<i>Hudsonia tomentosa</i>	Sand Heather
<i>Ilex glabra</i>	Inkberry
<i>Ilex verticillata</i>	Winterberry
<i>Iva frutescens</i>	Marsh Elder

Juniperus communis
Kalmia latifolia
Leucothoe racemosa
Lyonia ligustrina
Morella carolinensis
Opuntia humifusa
Prunus maritima
Rhododendron viscosum
Rhus copalina
Rhus glabra
Rosa carolina
Rosa palustris
Rosa virginiana
Salix discolor
Sambucus nigra
Spiraea alba
Spiraea tomentosa
Vaccinium angustifolium
Vaccinium corymbosum
Vaccinium macrocarpon
Viburnum acerifolium
Viburnum dentatum var. *lucidum*
Viburnum dentatum var. *venosum*

Common Juniper
 Mountain Laurel
 Swamp Sweetbells
 Maleberry
 Bayberry
 Prickly Pear Cactus
 Beach Plum
 Swamp Azalea
 Winged Sumac
 Smooth Sumac
 Pasture Rose
 Swamp Rose
 Virginia Rose
 Pussy Willow
 American Elderberry
 White Meadowsweet
 Rosy Meadowsweet
 Lowbush Blueberry
 Highbush Blueberry
 Cranberry
 Maple-leaved Viburnum
 Smooth Arrowwood
 Southern Arrowwood

Árboles, arbustos altos

Acer rubrum
Alnus incana
Amelanchier canadensis
Amelanchier laevis
Betula lenta
Betula populifolia
Carpinus caroliniana
Carya glabra
Carya tomentosa
Celtis occidentalis
Chamaecyparis thyoides
Cornus alternifolia
Cornus florida
Crataegus crus-gali
Crataegus mollis
Crataegus punctata
Fagus grandifolia
Fraxinus americana
Fraxinus pensylvanica
Hamamelis virginiana
Ilex opaca
Juglans cinerea
Juglans nigra
Juniperus virginiana
Lindera benzoin
Liquidambar styraciflua
Liriodendron tulipifera
Nyssa sylvatica
Pinus rigida
Pinus strobus

Red Maple
 Speckled Alder
 Coastal Shadbush
 Smooth Shadbush
 Sweet Birch
 Gray Birch
 Ironwood
 Pignut Hickory
 Mockernut Hickory
 Hackberry
 Atlantic White Cedar
 Pagoda Dogwood
 Flowering Dogwood
 Cockspur Hawthorn
 Downy Hawthorn
 Dotted Hawthorn
 American beech
 White Ash
 Green Ash
 Witchazel
 American Holly
 Butternut
 Black Walnut
 Eastern Red Cedar
 Spicebush
 Sweetgum
 Tulip Poplar
 Tupelo
 Pitch Pine
 White Pine

Plantas autóctonas de Long Island, contin

Populus tremuloides

Prunus serotina

Quercus alba

Quercus coccinea

Quercus ilicifolia

Quercus montana

Quercus stellata

Quercus velutina

Salix nigra

Sassafras albidum

Tilia americana

Quaking Aspen

Black Cherry

White Oak

Scarlet Oak

Bear Oak

Chestnut Oak

Post Oak

Black Oak

Black Willow

Sassafras

American Basswood

Vides y lianas:

Lonicera sempervirens

Parthenocissus quinquefolia

Vitis labrusca

Apios americana

Strophostyles umbellata

Coral Honeysuckle

Virginia Creeper

Fox Grape

Groundnut

Wild Pink Fuzzy Bean

Revisado en 2016 por Victoria Bustamante, Warrens Nursery Inc. y Provenance Natives.

Plantas para diversas condiciones

A continuación, se incluyen listas de plantas que podrían considerarse para su uso en diversas situaciones, tanto medioambientales como ornamentales. Estas listas no son en absoluto exhaustivas, sino que pretenden ofrecer ideas para el uso de plantas cuando sea necesario. En algunos casos, las plantas pueden preferir las condiciones indicadas, mientras que en otros pueden ser tolerantes a las condiciones en las que se incluyen. En general, las plantas son capaces de sobrevivir mejor en condiciones difíciles una vez que se han establecido. Pueden existir otras especies y/o cultivares del género que también sean adecuadas para esas condiciones. Cuando solo se indica el género, es posible que no todas las especies del género sean adecuada.

La siguiente tabla puede servir como guía para las condiciones de ilumina.

Soleado	Mínimo 6 horas de sol directo al día durante la temporada de crecimiento
Sombra parcial	Menos de 4 horas de sol directo
Sombra	Sin exposición directa al sol

Plantas perennes para flores cortadas

<i>Acanthus spinosus</i>	<i>Gypsophila elegans</i>
<i>Achillea filipendulina</i>	<i>Gypsophila paniculata</i>
<i>Achillea millefolium</i>	<i>Helenium autumnale</i>
<i>Aconitum napellus</i>	<i>Helleborus niger</i>
<i>Anthemis tinctoria</i>	<i>Heuchera</i>
<i>Aquilegia hybrida</i>	<i>Iris ensata</i>
<i>Armeria maritima</i>	<i>Iris siberica</i>
<i>Astilbe</i>	<i>Iris spuria</i>
<i>Aster</i>	<i>Lavandula angustifolia</i>
<i>Campanula persicifolia</i>	<i>Liatris</i>
<i>Centaurea cyanus</i>	<i>Lilium</i>
<i>Chrysanthemum coccineum</i>	<i>Linaria purpurea</i> 'Canon J. Went'
<i>Chrysanthemum morifolium</i>	<i>Lychnis chalcedonica</i>
<i>Convallaria majalis</i>	<i>Lobelia cardinalis</i>
<i>Coreopsis lanceolata</i>	<i>Lupinus</i> 'Russell Hybrid'
<i>Coreopsis verticillata</i>	<i>Monarda didyma</i>
<i>Delphinium elatum</i>	<i>Paeonia lactiflora</i>
<i>Dianthus caryophyllus</i>	<i>Papaver orientale</i>
<i>Digitalis</i>	<i>Penstemon</i>
<i>Dicentra eximia</i>	<i>Physostegia virginiana</i>
<i>Dicentra spectabilis</i>	<i>Platycodon grandiflorus</i>
<i>Doronicum cordatum</i>	<i>Pyrethrum</i>
<i>Echinacea purpurea</i>	<i>Rudbeckia</i>
<i>Erigeron speciosus</i>	<i>Stokesia laevis</i>
<i>Eupatorium</i>	<i>Trollius europaeus</i>
<i>Gaillardia x grandiflora</i>	<i>Veronica spicata</i>
<i>Geum hybrids</i>	

Plantas perennes de hoja gris

<i>Achillea</i> 'Moonshine'
<i>Anaphalis</i> sp.
<i>Artemisia</i> , esp. <i>A. ludoviciana</i> & <i>A. l.</i> 'Silver Queen', <i>A. schmidtiana</i> 'Nana'
<i>Cerastium</i> sp.
<i>Crambe maritima</i>
<i>Dianthus</i> sp. & cv.
<i>Eryngium maritimum</i>
<i>Festuca ovina glauca</i>
<i>Helictotrichon sempervirens</i>
<i>Lavandula angustifolia</i>
<i>Lychnis coronaria</i>
<i>Potentilla</i> , some
<i>Ruta graveolens</i> & cvs.
<i>Salvia argentea</i>
<i>Salvia officinalis</i>
<i>Scabiosa graminifolia</i>
<i>Sedum</i> , some
<i>Stachys byzantina</i>
<i>Thalictrum speciosissimum</i>
<i>Verbascum bobmyciferum</i> (biennial)
<i>Veronica incana</i>
<i>Veronica</i> 'Minuet'

Plantas perennes de floración prolongada

Achillea 'Coronation Gold'
Achillea filipendulina 'Gold Plate'
Armeria maritima
Anaphalis triplinervis
Astilbe chinensis pumila
Brunnera macrophylla
Campanula carpatica
Chrysanthemum parthenium
Chrysanthemum 'Snow Lady'
Chrysogonum virginianum
Cimicifuga racemosa
Coreopsis 'Flying Saucers'
Coreopsis 'Goldfink'
Coreopsis x *grandiflora*
Dicentra 'Bountiful'
Dicentra 'Luxuriant'
Dicentra eximia
Echinacea purpurea cvs.
Erigeran karvinskianus
Gaura 'Whirling Butterflies'
Gaura 'Siskyou Pink'
Geranium sanguineum prostratum (*lancastriense*)
Heliopsis cvs.
Monarda didyma cvs.
Nepeta x *faassenii*, if cut back after first bloom
Oenothera speciosa
Phlox paniculata cvs.
Platycodon grandiflorus
Polygonum amplexicaule 'Atrosanguineum'
Rudbeckia fulgida var. *sullivantii* 'Goldsturm'
Salvia 'Blue Hill'
Salvia 'Maraschino'
Salvia nemorosa 'Superba'
Salvia plumosa
Salvia 'Snow Hill'
Scabiosa 'Butterfly Blue'
Scabiosa 'Pink Mist'
Sedum 'Autumn Joy'
Tradescantia x *andersoniana* (virgiana of gardens)
Verbascum 'Southern Charm'
Verbena 'Homestead Purple'
Verbena 'Sissinghurst'
Verbena 'Taylortown Red'

Plantas perennes - Floración mes a mes

Marzo

<i>Arabis caucasica</i>	(de marzo a mayo)
<i>Helleborus niger</i>	(marzo y abril)
<i>Helleborus orientalis</i>	(de marzo a mayo)
<i>Phlox subulata</i>	(de marzo a mayo)

Abril

<i>Ajuga reptans</i>	(abril y mayo)
<i>Anemone pulsatilla</i>	(abril y mayo)
<i>Arabis caucasica</i>	(March to May)
<i>Aubrieta deltoides</i>	(abril y mayo)
<i>Aurina saxatilis</i>	(abril y mayo)
<i>Bergenia cordifolia</i>	(abril y mayo)
<i>Brunnera macrophylla</i>	(de abril a junio)
<i>Erysimum asperum</i>	(abril y mayo)
<i>Helleborus niger</i>	(marzo y abril)
<i>Helleborus orientalis</i>	(marzo y abril)
<i>Iberis sempervirens</i>	(abril y mayo)
<i>Mertensia virginica</i>	(abril y mayo)
<i>Phlox subulata</i>	(de marzo a mayo)
<i>Primula x polyantha</i>	(abril y mayo)
<i>Pulmonaria saccharata</i>	(abril y mayo)
<i>Viola odorata</i>	(abril y mayo)

Mayo

<i>Ajuga reptans</i>	(abril y mayo)
<i>Anemone pulsatilla</i>	(abril y mayo)
<i>Aquilegia hybrida</i>	(de mayo a junio)
<i>Arabis caucasica</i>	(de marzo a mayo)
<i>Armeria maritima</i>	(mayo y junio)
<i>Aubrieta deltoides</i>	(abril y mayo)
<i>Aurina saxatilis</i>	(abril y mayo)
<i>Bergenia cordifolia</i>	(abril y mayo)
<i>Brunnera macrophylla</i>	(de abril a junio)
<i>Centaurea montana</i>	(de mayo a julio)
<i>Cerastium tomentosum</i>	(mayo y junio)
<i>Convallaria majalis</i>	(mayo)
<i>Dianthus caesius</i> 'Tiny Rubies'	(mayo)
<i>Dianthus pulmarius</i>	(mayo y junio)
<i>Dicentra eximia</i>	(de mayo a septiembre)
<i>Dicentra spectabilis</i>	(mayo y junio)
<i>Dictamnus albus</i>	(mayo y junio)
<i>Doronicum cordatum</i>	(mayo)
<i>Epimedium x rubrum</i>	(mayo y junio)
<i>Erysimum asperum</i>	(abril y mayo)
<i>Galium odoratum</i>	(mayo y junio)
<i>Geum hybrids</i>	(de mayo a agosto)
<i>Hemerocallis</i> spp.	(de mayo a septiembre)
<i>Iberis sempervirens</i>	(abril y mayo)
<i>Iris germanica</i> hybrids	(mayo y junio)

Plantas perennes – Floración mes a mes, continuación.

Mayo, continuación.

<i>Lamlastrum galeobdolon</i>	(abril y mayo)
<i>Mertensia virginica</i>	(abril y mayo)
<i>Paeonia lactiflora</i>	(mayo y junio)
<i>Paeonia suffruticosa</i>	(mayo y junio)
<i>Paeonia tenuifolia rubra plena</i>	(mayo)
<i>Phlox stolonifera</i>	(mayo y junio)
<i>Phlox subulata</i>	(marzo y mayo)
<i>Polemonium caeruleum</i>	(mayo y junio)
<i>Primula x polyantha</i>	(abril y mayo)
<i>Pulmonaria angustifolia</i>	(abril y mayo)
<i>Pulmonaria saccharata</i>	(abril y mayo)
<i>Thymus serpyllum</i>	(mayo y junio)
<i>Tiarella cordifolia</i>	(mayo)
<i>Trollius europaeus</i>	(mayo y junio)
<i>Viola odorata</i>	(abril y mayo)
<i>Waldsteinia fragarioides</i>	(mayo y junio)

Junio

<i>Achillea filipendulina</i>	(de junio a agosto)
<i>Anthemis tinctoria</i>	(de junio a septiembre)
<i>Aquilegia hybrida</i>	(mayo y junio)
<i>Armeria maritima</i>	(mayo y junio)
<i>Asclepias tuberosa</i>	(de junio a agosto)
<i>Astilbe x arendsii</i>	(junio y julio)
<i>Brunnera macrophylla</i>	(de abril a junio)
<i>Campanula carpatia</i>	(de junio a agosto)
<i>Campanula persicifolia</i>	(junio y julio)
<i>Centaurea montana</i>	(de mayo a julio)
<i>Cerastium tomentosum</i>	(mayo y junio)
<i>Chrysanthemum coccineum</i>	(junio y julio)
<i>Clematis x jackmanii</i>	(de junio a septiembre)
<i>Coreopsis lanceolata</i>	(de junio a septiembre)
<i>Coreopsis verticillata</i>	(de junio a septiembre)
<i>Delphinium elatum</i>	(junio y julio)
<i>Dianthus plumarius</i>	(mayo y junio)
<i>Dicentra eximia</i>	(de mayo a septiembre)
<i>Dicentra spectabilis</i>	(mayo y junio)
<i>Dictamnus albus</i>	(mayo y junio)
<i>Digitalis purpurea</i>	(junio y julio)
<i>Epimedium x rubrum</i>	(mayo y junio)
<i>Erigeron speciosus</i>	(junio y julio)
<i>Gaillardia x grandiflora</i>	(de junio a septiembre)
<i>Galium odoratum</i>	(mayo y junio)
<i>Gypsophila paniculata</i>	(junio y julio)
<i>Hemerocallis hybrids</i>	(de mayo a septiembre)
<i>Heuchera sanguinea</i>	(junio y julio)
<i>Iris hybrids</i>	(mayo y junio)
<i>Iris ensata</i>	(junio y julio)
<i>Iris sibirica</i>	(junio)
<i>Lavandula angustifolia</i>	(de junio a septiembre)
<i>Linum perenne</i>	(de junio a agosto)

Junio, continuación.

<i>Lupinus</i> 'Russell Hybrid'	(junio)
<i>Lychnis chalconica</i>	(junio y julio)
<i>Monarda didyma</i>	(de junio a agosto)
<i>Oenothera fruticosa</i>	(de junio a agosto)
<i>Paeonia lactiflora</i>	(mayo y junio)
<i>Paeonia suffruticosa</i>	(mayo y junio)
<i>Papaver orientale</i>	(junio y julio)
<i>Polemonium caeruleum</i>	(mayo y junio)
<i>Rudbeckia fulgida</i>	(de junio a septiembre)
<i>Saponaria ocymoides</i>	(junio)
<i>Stokesia laevis</i>	(de junio a septiembre)
<i>Teucrium chamaedrys</i>	(junio y julio)
<i>Thymus serpyllum</i>	(mayo y junio)
<i>Trollius europaeus</i>	(mayo y junio)
<i>Veronica spicata</i>	(de junio a agosto)
<i>Waldsteinia fragarioides</i>	(mayo y junio)
<i>Yucca filamentosa</i>	(de junio a agosto)

Julio

<i>Acanthus spinosissimus</i>	(julio y agosto)
<i>Achillea filipendulina</i>	(de junio a agosto)
<i>Achillea millefolium</i>	(de julio a septiembre)
<i>Anthemis tinctoria</i>	(de junio a septiembre)
<i>Asclepias tuberosa</i>	(de junio a agosto)
<i>Astilbe x arendsii</i>	(junio y julio)
<i>Belamcanda chinensis</i>	(de julio a septiembre)
<i>Campanula carpatia</i>	(de junio a agosto)
<i>Campanula persicifolia</i>	(junio y julio)
<i>Catananche caerulea</i>	(julio y agosto)
<i>Centaurea montana</i>	(de mayo a julio)
<i>Chrysanthemum coccineum</i>	(junio y julio)
<i>Cimicifuga racemosa</i>	(julio y agosto)
<i>Clematis x jackmanii</i>	(de junio a septiembre)
<i>Coreopsis lanceolata</i>	(de junio a septiembre)
<i>Coreopsis verticillata</i>	(de junio a septiembre)
<i>Delphinium elatum</i>	(junio y julio)
<i>Dicentra eximia</i>	(de mayo a septiembre)
<i>Digitalis purpurea</i>	(junio y julio)
<i>Echinacea purpurea</i>	(de julio a septiembre)
<i>Echinops exaltatus</i>	(de julio a septiembre)
<i>Erigeron speciosus</i>	(junio y julio)
<i>Eryngium amethystinum</i>	(julio y agosto)
<i>Gaillardia x grandiflora</i>	(de junio a septiembre)
<i>Gypsophila paniculata</i>	(junio y julio)
<i>Helenium autumnale</i>	(de julio a octubre)
<i>Hemerocallis hybrids</i>	(de mayo a septiembre)
<i>Heuchera sanguinea</i>	(junio y julio)
<i>Iris ensata</i>	(junio y julio)
<i>Lavandula angustifolia</i>	(de junio a septiembre)
<i>Liatris spicata</i>	(de julio a septiembre)
<i>Linum perenne</i>	(de junio a agosto)
<i>Lobelia cardinalis</i>	(de julio a septiembre)
<i>Lychnis chalconica</i>	(junio y julio)
<i>Monarda didyma</i>	(de junio a agosto)

Plantas perennes – Floración mes a mes, continuación.

Julio, continuación.

<i>Oenothera fruticosa</i>	(de junio a agosto)
<i>Papaver orientale</i>	(junio y julio)
<i>Phlox paniculata</i>	(de julio a septiembre)
<i>Physostegia virginiana</i>	(de julio a septiembre)
<i>Platycodon grandiflorus</i>	(de julio a septiembre)
<i>Rudbeckia fulgida</i>	(de julio a septiembre)
<i>Stokesia laevis</i>	(de julio a septiembre)
<i>Teucrium chamaedrys</i>	(junio y julio)
<i>Veronica spicata</i>	(de junio a agosto)
<i>Yucca filamentosa</i>	(de junio a agosto)

Agosto

<i>Acanthus spinosissimus</i>	(julio y agosto)
<i>Achillea filipendulina</i>	(de junio a agosto)
<i>Achillea millefolium</i>	(de junio a agosto)
<i>Aconitum napellus</i>	(agosto y septiembre)
<i>Anthemis tinctoria</i>	(de junio a septiembre)
<i>Asclepias tuberosa</i>	(de junio a agosto)
<i>Aster novae-belgii</i>	(de agosto a octubre)
<i>Astilbe chinensis</i>	(julio y agosto)
<i>Belamcanda chinensis</i>	(de julio a septiembre)
<i>Campanula carpatica</i>	(de junio a agosto)
<i>Catananche caerulea</i>	(julio y agosto)
<i>Ceratostigma plumbaginoides</i>	(de agosto a octubre)
<i>Chrysanthemum morifolium</i>	(de agosto a octubre)
<i>Climicifuga racemosa</i>	(julio y agosto)
<i>Clematis x jackmanii</i>	(de junio a septiembre)
<i>Coreopsis lanceolata</i>	(de junio a septiembre)
<i>Coreopsis verticillata</i>	(de junio a septiembre)
<i>Dicentra eximia</i>	(de mayo a septiembre)
<i>Echinacea purpurea</i>	(de julio a septiembre)
<i>Echinops exaltatus</i>	(de julio a septiembre)
<i>Eryngium amethystinum</i>	(julio y agosto)
<i>Gaillardia x grandiflora</i>	(de junio a septiembre)
<i>Helenium autumnale</i>	(de julio a octubre)
<i>Hemerocallis hybrids</i>	(de mayo a septiembre)
<i>Hibiscus moscheutos</i>	(de julio a octubre)
<i>Hosta plantaginea</i>	(agosto y septiembre)
<i>Liatris spp.</i>	(de julio a septiembre)
<i>Linum perenne</i>	(de junio a agosto)
<i>Lobelia cardinalis</i>	(de julio a septiembre)
<i>Monarda didyma</i>	(de junio a agosto)
<i>Oenothera fruticosa</i>	(de junio a agosto)
<i>Phlox paniculata</i>	(de julio a septiembre)
<i>Physostegia virginiana</i>	(de julio a septiembre)
<i>Platycodon grandiflorus</i>	(de julio a septiembre)
<i>Sedum spectabile</i>	(de agosto a octubre)
<i>Stokesia laevis</i>	(de junio a septiembre)
<i>Veronica spicata</i>	(de junio a agosto)
<i>Yucca filamentosa</i>	(de junio a agosto)

Plantas perennes – Floración mes a mes, continuación.

September

<i>Achillea millefolium</i>	(de julio a septiembre)
<i>Aconitum nepallus</i>	(agosto y septiembre)
<i>Anthemis tinctoria</i>	(de junio a septiembre)
<i>Aster novae-belgii</i>	(de agosto a octubre)
<i>Belamcanda chinensis</i>	(de julio a septiembre)
<i>Ceratostigma plumbaginoides</i>	(de agosto a octubre)
<i>Chrysanthemum morifolium</i>	(de agosto a octubre)
<i>Clematis x jackmanii</i>	(de junio a septiembre)
<i>Coreopsis lanceolata</i>	(de junio a septiembre)
<i>Coreopsis verticillata</i>	(de junio a septiembre)
<i>Dicentra exima</i>	(de mayo a septiembre)
<i>Echinacea purpurea</i>	(de julio a septiembre)
<i>Echinops exaltatus</i>	(de julio a septiembre)
<i>Gaillardia x grandiflora</i>	(de junio a septiembre)
<i>Helenium autumnale</i>	(de julio a octubre)
<i>Hemerocallis hybrids</i>	(de mayo a septiembre)
<i>Hibiscus moscheutos</i>	(de julio a octubre)
<i>Hosta plantaginea</i>	(agosto y septiembre)
<i>Lavandula angustifolia</i>	(de junio a septiembre)
<i>Liatris spp.</i>	(de julio a septiembre)
<i>Lobelia cardinalis</i>	(de julio a septiembre)
<i>Lythrum salicaria</i>	(de julio a septiembre)
<i>Phlox paniculata</i>	(de julio a septiembre)
<i>Physostegia virginiana</i>	(de julio a septiembre)
<i>Platycodon grandiflorus</i>	(de julio a septiembre)
<i>Sedum spectabile</i>	(de agosto a octubre)
<i>Stokesia laevis</i>	(de junio a septiembre)

Octubre

<i>Aster novae-belgii</i>	(de agosto a octubre)
<i>Ceratostigma plumbaginoides</i>	(de agosto a octubre)
<i>Helenium autumnale</i>	(de julio a octubre)
<i>Hibiscus moscheutos</i>	(de julio a octubre)
<i>Sedum spectabile</i>	(de agosto a octubre)

Plantas que son resistentes a los conejos

<i>Achillea</i>	<i>Epimedium</i>
<i>Aconitum</i>	<i>Filipendula hexapetala</i>
<i>Anaphalis margaritacea</i>	<i>Geranium</i>
<i>Artemisia</i>	<i>Hosta</i>
<i>Aster</i>	<i>Kniphofia</i>
<i>Astilbe</i>	<i>Myrrhis odorata</i>
<i>Baptisia australis</i>	<i>Narcissus</i>
<i>Bergenia</i>	<i>Papaver orientale</i>
<i>Campanula persicifolia</i>	<i>Salvia argentea</i>
<i>Cimicifuga</i>	<i>Sedum spectabile</i>
<i>Colchicum autumnale</i>	<i>Stachys byzantina</i>
<i>Digitalis</i>	<i>Trollius</i>
<i>Doronicum 'Miss Mason'</i>	<i>Yucca</i>

Plantas perennes conocidas por su fragancia

Cimicifuga
Clematis montana var. *rubens*
Convallaria
Dianthus
**Ferns*
**Geranium*
Hemerocallis 'Hyperion'
Hemerocallis 'Joan Senior'
Hosta plantaginea
**Hosta* 'Royal Standard'
Hosta 'So Sweet'
Iris germanica
**Lamium*
**Lavandula*

*Follaje fragante

Lilium 'Oriental'
**Monarda*
**Nepeta*
**Origanum*
Paeonia
**Perovskia*
Phlox
Phlox divaricata
**Rosmarinus officinalis*
**Salvia*
**Santolina*
**Thymus*
Viola

Plantas para cubrir el suelo

Ajuga reptans
Alchemilla mollis
Arctostaphylos uva-ursi
Asarum spp.
Aster ericoides 'Snow Flurry'
Astilbe chinensis
Bergenia cordifolia
Carex flaccosperma
Carex morrowii 'Ice Dance'
Catharanthus roseus
Ceratostigma plumbaginoides
Chrysogonum virginianum
Convallaria majalis
Cotoneaster dammeri
Cotoneaster salicifolius
Epimedium x *perralchicum*
Epimedium x *versicolor*
Festuca ovina var. *glauca*
Galium odoratum
Gaultheria procumbens

Geranium x *cantabrigiense*
Heuchera americana
Juniperus horizontalis
Lamium maculatum
Liriope spicata
Mazus reptans
Microbiota decussata
Phlox stolonifera
Phlox subulata
Rubus calycinoides
Sarcococca hookeriana var. *humilis*
Sedum acre
Sedum spurium 'John Creech'
Stachys byzantina
Teucrium chamaedrys
Thymus spp.
Tiarella cordifolia
Veronica spp.
Waldsteinia ternata

Plantas leñosas con floración en verano

Árboles

<i>Clethra barbinervis</i>	julio
<i>Franklinia alatamaha</i>	de julio a septiembre
<i>Heptacodium miconioides</i>	agosto
<i>Koeleruteria paniculata</i>	julio
<i>Lagerstroemia</i>	de julio a septiembre
<i>Magnolia virginiana</i>	junio y julio
<i>Oxydendrum arboreum</i>	de julio a septiembre
<i>Styphnolobium japonicum</i>	julio y agosto
<i>Stewartia ovata</i>	julio y agosto
<i>Stewartia pseudocamellia</i>	julio

Arbustos

<i>Abelia</i> 'Edward Goucher'	de julio hasta otoño
<i>Abelia</i> x <i>grandiflora</i>	de julio hasta otoño
<i>Aesculus parviflora</i>	julio
<i>Callicarpa dichotoma</i>	julio
<i>Calluna vulgaris</i>	julio
<i>Caryopteris</i> x <i>clandonensis</i>	septiembre
<i>Clethra acuminata</i>	julio
<i>Clethra alnifolia</i>	agosto
<i>Cornus kousa</i>	junio
<i>Cornus sericea</i>	junio y julio
<i>Cotinus coggygria</i>	junio y julio
<i>Daphne</i> x <i>transatlantica</i> 'Jim's Pride'	mayo- y junio, luego de forma esporádica
<i>Hibiscus syriacus</i>	agosto y septiembre
<i>Hydrangea arborescens</i>	de junio a septiembre, dependiendo del cultivar
<i>Hydrangea macrophylla</i>	de julio a septiembre
<i>Hydrangea paniculata</i>	de julio a septiembre
<i>Hydrangea quercifolia</i>	junio y julio
<i>Hypericum calycinum</i>	de junio a septiembre
<i>Hypericum frondosum</i>	junio y julio
<i>Potentilla fruticosa</i>	de junio hasta la primera helada
<i>Rhododendron arborescens</i>	julio
<i>Rhododendron prunifolium</i>	julio y agosto
<i>Rhododendron viscosum</i>	julio
<i>Spiraea</i> x <i>bumalda</i>	junio y agosto
<i>Viburnum plicatum</i> var. <i>tomentosum</i> 'Watanabei'	de junio hasta la primera helada

Vides

<i>Clematis</i> various	de junio a septiembre
<i>Hydrangea anomala</i> subsp. <i>petiolaris</i>	finales de junio
<i>Lonicera</i> x <i>heckrottii</i>	de junio hasta la primera helada
<i>Schizophragma hydrangeoides</i>	junio y julio

Requisitos de pH para plantas ornamentales comunes

	Rango de pH		
	Ácido 4.5<pH<6	Ligeramente ácido 6<pH<7	Ligeramente alcalino 7<pH<8
<i>Abelia x grandiflora</i>	XXXX	XXXX	
<i>Abies balsamea</i>	XXXX	XXXX	
<i>Abies fraseri</i>	XXXX	XXXX	
<i>Acer buergerianum</i>	XXXX	XXXX	
<i>Acer campestre</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Acer griseum</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Acer nikoense</i>	XXXX	XXXX	
<i>Acer pensylvanicum</i>	XXXX	XXXX	
<i>Acer rubrum</i>	XXXX	XXXX	
<i>Acer saccharum</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Acer triflorum</i>	XXXX	XXXX	
<i>Aesculus glabra</i>		XXXX	
<i>Aesculus hippocastanum</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Aesculus parviflora</i>	XXXX	XXXX	
<i>Amelanchier arborea</i>	XXXX	XXXX	
<i>Amelanchier canadensis</i>	XXXX	XXXX	
<i>Arctostaphylos uva-ursi</i>	XXXX	XXXX	
<i>Aronia</i> spp.	XXXX	XXXX	
<i>Betula lenta</i>	XXXX	XXXX	
<i>Betula nigra</i>	XXXX		
<i>Betula pendula</i>	XXXX	XXXX	
<i>Buxus sempervirens</i>		XXXX	XXXX
<i>Calluna vulgaris</i>	XXXX		
<i>Calycanthus floridus</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Carpinus caroliniana</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Carya ovata</i>		XXXX	
<i>Castanea</i> spp.	XXXX	XXXX	
<i>Cephalanthus occidentalis</i>	XXXX	XXXX	
<i>Celastrus scandens</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Cercis canadensis</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Chaenomeles japonica</i>		XXXX	XXXX
<i>Chamaecyparis obtusa</i>	XXXX	XXXX	
<i>Chionanthus virginicus</i>	XXXX	XXXX	
<i>Cladrastis kentukea</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Clematis</i> spp.	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Clethra alnifolia</i>	XXXX	XXXX	
<i>Cornus alternifolia</i>	XXXX	XXXX	
<i>Cornus florida</i>	XXXX	XXXX	
<i>Cornus kousa</i>	XXXX	XXXX	
<i>Cornus mas</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Cornus sericea</i>	XXXX	XXXX	
<i>Corylopsis glabrescens</i>	XXXX		

	Rango de pH		
	Ácido 4.5<pH<6	Ligeramente ácido 6<pH<7	Ligeramente alcalino 7<pH<8
<i>Corylus colurna</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Corylus americana</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Cotinus coggygria</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Cotoneaster horizontalis</i>	XXXX	XXXX	
<i>Cotoneaster</i> spp.	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Crataegus</i> spp.	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Daphne</i> spp.	XXXX	XXXX	
<i>Deutzia</i> spp.	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Enkianthus campanulatus</i>	XXXX	XXXX	
<i>Fagus grandifolia</i>	XXXX	XXXX	
<i>Forsythia</i> spp.	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Franklinia alatamaha</i>	XXXX	XXXX	
<i>Fraxinus americana</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Ginkgo biloba</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Gleditsia triacanthos</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Gymnocladus dioicus</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Halesia carolina</i>	XXXX	XXXX	
<i>Hamamelis virginiana</i>	XXXX	XXXX	
<i>Hibiscus syriacus</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Hydrangea anomala</i> subsp. <i>petiolaris</i>		XXXX	XXXX
<i>Hydrangea paniculata</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Hypericum prolificum</i>		XXXX	XXXX
<i>Ilex aquifolium</i>	XXXX		
<i>Ilex crenata</i>	XXXX	XXXX	
<i>Ilex glabra</i>	XXXX		
<i>Ilex x meserveae</i>		XXXX	XXXX
<i>Ilex opaca</i>	XXXX		
<i>Ilex verticillata</i>	XXXX		
<i>Juniperus horizontalis</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Kalmia latifolia</i>	XXXX	XXXX	
<i>Koelreuteria paniculata</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Kolkwitzia amabilis</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Laburnum x watereri</i>		XXXX	XXXX
<i>Larix decidua</i>	XXXX	XXXX	
<i>Leucothoe fontanesiana</i>	XXXX	XXXX	
<i>Liquidambar styraciflua</i>	XXXX	XXXX	
<i>Lindera benzoin</i>	XXXX	XXXX	
<i>Liriodendron tulipifera</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Magnolia grandiflora</i>	XXXX	XXXX	
<i>Magnolia soulangiana</i>	XXXX	XXXX	
<i>Magnolia stellata</i>	XXXX	XXXX	
<i>Magnolia virginiana</i>	XXXX	XXXX	
<i>Mahonia aquifolium</i>	XXXX	XXXX	
<i>Malus floribunda</i>	XXXX	XXXX	XXXX

	Rango de pH		
	Ácido 4.5<pH<6	Ligeramente ácido 6<pH<7	Ligeramente alcalino 7<pH<8
<i>Malus prunifolia</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Metasequoia glyptostroboides</i>	XXXX		XXXX
<i>Morella caroliniensis</i>	XXXX	XXXX	
<i>Nyssa sylvatica</i>	XXXX	XXXX	
<i>Ostrya virginiana</i>	XXXX	XXXX	
<i>Oxydendrum arboreum</i>	XXXX	XXXX	
<i>Paxistima canbyi</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Philadelphus coronarius</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Photinia villosa</i>	XXXX		
<i>Picea abies</i>	XXXX	XXXX	
<i>Picea pungens</i>	XXXX	XXXX	
<i>Picea glauca</i>	XXXX	XXXX	
<i>Picea omorika</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Pieris japonica</i>	XXXX	XXXX	
<i>Pinus aristata</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Pinus cembra</i>		XXXX	
<i>Pinus densiflora</i>		XXXX	
<i>Pinus mugo</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Pinus resinosa</i>	XXXX	XXXX	
<i>Pinus strobus</i>	XXXX	XXXX	
<i>Pinus sylvestris</i>	XXXX	XXXX	
<i>Pinus wallichiana</i>	XXXX		
<i>Platanus occidentalis</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Prunus cerasifera</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Prunus virginiana</i>	XXXX	XXXX	
<i>Pseudotsuga menziesii</i>	XXXX	XXXX	
<i>Pyracantha coccinea</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Quercus alba</i>	XXXX	XXXX	
<i>Quercus bicolor</i>	XXXX	XXXX	
<i>Quercus imbricaria</i>	XXXX	XXXX	
<i>Quercus palustris</i>	XXXX		
<i>Quercus phellos</i>	XXXX		
<i>Quercus robur</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Quercus rubra</i>	XXXX	XXXX	
<i>Quercus velutina</i>	XXXX	XXXX	
<i>Rhododendron carolinianum</i>	XXXX		
<i>Rhododendron catawbiense</i>	XXXX		
<i>Rhododendron mucronulatum</i>	XXXX		
<i>Rhododendron obtusum</i>	XXXX		
<i>Rhus aromatica</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Rosa spp.</i>	XXXX	XXXX	
<i>Rosa wichuraiana</i>	XXXX	XXXX	

	Rango de pH		
	Ácido 4.5<pH<6	Ligeramente ácido 6<pH<7	Ligeramente alcalino 7<pH<8
<i>Salix babylonica</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Sassafras albidum</i>	XXXX	XXXX	
<i>Sciadopitys verticillata</i>	XXXX	XXXX	
<i>Sorbus americana</i>	XXXX	XXXX	
<i>Sorbus aucuparia</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Spiraea x vanhouttei</i>		XXXX	XXXX
<i>Stewartia sinensis</i>	XXXX	XXXX	
<i>Symphoricarpos albus</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Syringa x persica</i>		XXXX	XXXX
<i>Syringa vulgaris</i>		XXXX	XXXX
<i>Taxus baccata</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Taxus cuspidata</i>		XXXX	XXXX
<i>Taxus x media</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Thuja occidentalis</i>		XXXX	XXXX
<i>Tilia americana</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Tilia cordata</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Tilia tomentosa</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Tsuga canadensis</i>	XXXX	XXXX	
<i>Tsuga caroliniana</i>	XXXX	XXXX	
<i>Ulmus parvifolia</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Vaccinium corymbosum</i>	XXXX		
<i>Viburnum acerifolium</i>	XXXX	XXXX	
<i>Viburnum x burkwoodii</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Viburnum carlesii</i>	XXXX	XXXX	
<i>Viburnum lantana</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Viburnum plicatum var. tomentosum</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Vitex agnus-castus</i>		XXXX	
<i>Weigela florida</i>	XXXX	XXXX	XXXX
<i>Zelkova serrata</i>	XXXX	XXXX	XXXX

Cal y ajuste del pH

El pH del suelo, o la reacción del suelo, es una medida de la acidez o alcalinidad del suelo. En una escala de 0 a 14, un pH de 7,0 es neutro, por debajo de 7 el pH se vuelve más ácido, mientras que por encima de 7 el suelo se vuelve más alcalino. Por lo general, las plantas ornamentales crecen mejor entre un pH de 5,5 y 7,5, mientras que algunas prefieren el extremo inferior del rango y otras el extremo superior. Las plantas crecen mejor cuando se siembran en un suelo con el pH óptimo para su especie. El pH del suelo influye en la disponibilidad de los diversos elementos minerales necesarios para el crecimiento de las plantas. La disponibilidad máxima de la mayoría de los nutrientes vegetales se produce aproximadamente a 6,5. El pH del suelo está regulado por la cantidad de bases (calcio, magnesio y potasio) en relación con la concentración de iones de hidrógeno presentes en el suelo. En zonas como Long Island, el pH del suelo es normalmente bajo (ácido) debido al material madre a partir del cual se ha desarrollado el suelo. La aplicación de cal aumenta el pH del suelo. Con el tiempo, los niveles de calcio y magnesio disminuyen debido a la absorción por parte de las plantas y a la lixiviación provocada por las precipitaciones y el riego, lo que hace que el pH se vuelva más ácido. Tome siempre una muestra compuesta del suelo y haga analizar su pH.

Productos de cal

La caliza agrícola es un término utilizado para referirse a los tipos de cal utilizados en la agricultura, incluyendo la calcita o dolomita, el óxido de calcio y el hidróxido de calcio.

- **Piedra caliza calcítica:** principalmente carbonato de calcio
- **Piedra caliza dolomítica:** tiene una mayor concentración de magnesio que la piedra caliza calcítica. La caliza dolomítica varía en la concentración de magnesio.
- **Óxido de calcio:** También llamada cal viva (quicklime) o cal quemada (burned lime). Se produce calentando piedra caliza.
- **Hidróxido de calcio:** También llamada cal hidratada o apagada. Se produce añadiendo agua al óxido de calcio.
- **Marga (Marl):** cal extraída de depósitos de agua dulce creados por la escorrentía de agua alcalina de terrenos cercanos.
- **Escoria básica (Basic Slag):** material sobrante de la fundición del hierro u otras industrias. Puede contener oligoelementos, a veces boro.

La cantidad de cal necesaria para provocar un cambio en el pH viene determinada por la textura del suelo, el tipo y la pureza de la cal utilizada y el tamaño de las partículas. El equivalente de carbonato de calcio (CCE) es una medida de la capacidad del material encalante para neutralizar el ácido en comparación con el

carbonato de calcio puro. Ni siquiera la calcita extraída de minas tiene un CCE del 100 %. La piedra caliza dolomítica pura tiene un CCE del 119 % o un 19 % más de poder neutralizante que el carbonato cálcico. El hidróxido cálcico tiene un CCE del 136 %.

Material	Fórmula química	% CCE
Piedra caliza puramente calcítica	CaCO_3	100
Piedra caliza dolomítica	MgCO_3	119
Óxido de calcio, cal viva, cal quemada	CaO	179
Hidróxido de calcio; cal hidratada o apagada	Ca(OH)_2	136
Marga	CaCO_3	70-90
Escoria básica	CaSiO_3	60-90

CCE = Equivalente de carbonato de calcio

Factores de conversión comunes:

$$\text{CaO} \times 1.79 = \text{CaCO}_3$$

$$\text{MgO} \times 2.50 = \text{CaCO}_3$$

$$\text{MgCO}_3 \times 1.19 = \text{CaCO}_3$$

$$\text{Ca(OH)}_2 \times 1.36 = \text{CaCO}_3$$

$$\text{CaCO}_3 \times 0.56 = \text{CaO}$$

$$\text{CaCO}_3 \times 0.4 = \text{MgO}$$

$$\text{CaCO}_3 \times 0.84 = \text{MgCO}_3$$

$$\text{CaCO}_3 \times 0.73 = \text{Ca(OH)}_2$$

$$\text{MgO} \times 0.602 = \text{Mg}$$

$$\text{MgCO}_3 \times 0.288 = \text{Mg}$$

$$\text{Mg} \times 1.66 = \text{MgO}$$

$$\text{Mg} \times 3.47 = \text{MgCO}_3$$

$$\text{CaCO}_3 \times 0.400 = \text{Ca}$$

$$\text{CaO} \times 0.714 = \text{Ca}$$

$$\text{Ca} \times 2.5 = \text{CaCO}_3$$

$$\text{Ca} \times 1.4 = \text{CaO}$$

El tamaño de las partículas se mide pasando la cal por tamices de diferentes tamaños. La finura del material influye en la rapidez con la que la cal reacciona en el suelo. Los tamices de malla más fina tienen un mayor porcentaje de eficiencia, por lo que cuanto mayor sea la cantidad de cal que pase a través de tamices de malla más fina, más rápido será el tiempo de reacción. El valor de neutralización efectivo (ENV) del material calcáreo se calcula en función del CCE y del tamaño de las partículas. El ENV se indica en el envase de la cal.

La textura del suelo también influye en la cantidad de cal necesaria para modificar el pH. Los suelos más finos o con mayor contenido en arcilla requieren más cal para modificar el pH que los suelos más gruesos.

Recomendaciones de caliza para elevar el pH del suelo a 6,2 (libras de caliza/1000 pies cuadrados)

- La cantidad de caliza necesaria para elevar el pH del suelo a 6,2 depende del pH inicial del suelo y de su textura.
- Utilice el índice de profundidad de 2,5 pulgadas cuando realice aplicaciones de mantenimiento en céspedes y jardines ya establecidos.
- Utilice el índice de profundidad de 8 pulgadas cuando incorpore completamente la cal, como durante la preparación inicial del césped o los parterres.

	Textura del suelo							
	Arena limosa		Lima arenosa		Tierra limosa		Sedimento limoso	
pH inicial del suelo	2.5"	8"	2.5"	8"	2.5"	8"	2.5"	8"
4.5	31	92	47	138	78	230	109	321
4.6-4.7	31	92	39	115	70	207	101	298
4.8-4.9	23	69	39	115	70	207	101	298
5.0-5.1	23	69	31	92	62	184	94	275
5.2-5.3	16	46	31	92	55	161	86	253
5.4-5.5	12	37	23	69	39	115	62	184
5.6-5.7	8	23	16	46	31	92	47	138
5.8-5.9	8	23	12	37	16	46	31	92
6.0	5	14	8	23	12	37	16	46

- Para calcular la tasa de caliza en toneladas por acre, multiplique la tasa en libras por cada 1000 pies cuadrados por 43,56 y, a continuación, divida el resultado por 2000.

Ajuste de la cal agrícola (aglime) necesario:

Recomendación para piedra caliza x 100
ENV de la cal agrícola utilizada

Por ejemplo:

El resultado del análisis del suelo recomienda 4 toneladas de caliza por acre

ENV (del envase de la cal) = 80 %

$$\frac{4 \text{ toneladas}}{80} \times 100 = 5 \text{ toneladas de cal son necesarias}$$

Los suelos muy encalados pueden ser demasiado alcalinos para ciertas plantas, como las de la familia Ericaceae, que incluye el rododendro, la azalea, la kalmia, la leucothoe, la pieris, etc. El pH del suelo puede reducirse añadiendo varios materiales.

Se debería tener precaución con el sulfato de aluminio, ya que aumentará el aluminio disponible en el suelo y podría ser tóxico para las plantas sensibles.

Materiales y proporciones para reducir el pH del suelo en 1 unidad por debajo de pH 6,0.

Tasa (lb/100 pies cuadrados)

Material	Lima arenosa	Tierra limosa	Arcilla limosa o turba
Sulfato de aluminio	2.5	5	7
Sulfato de hierro	2.5	5	7
Azufre	0.5	1	1.5

La Extensión Cooperativa de Cornell - condado de Suffolk cuenta con un laboratorio que analiza el pH y las sales solubles del suelo en sus instalaciones situadas en 423 Griffing Avenue, Riverhead, NY. Las muestras también pueden entregarse en nuestras instalaciones del Bayard Cutting Arboretum, Montauk Highway, Oakdale, NY, y el personal se encargará de enviarlas al laboratorio de Riverhead. El costo del análisis por muestra es de 5 dólares. Para obtener más información, póngase en contacto con la Extensión Cooperativa de Cornell.

Cantidad de césped necesaria para cubrir un área

1 Pallet = 600 ft.²

1 piece = 10 ft.²

Volumen de mantillo necesario para cubrir un área de 3 pulgadas de profundidad

Yardas cúbicas	cubrirá # de pies cuadrados
1	108
2	216
3	324
4	432
5	540
10	1080
20	2160
30	3240
40	4320
50	5400
100	10800

Fórmulas útiles para calibrar un atomizador de pesticidas

GPM: galones por minuto

GPA: galones por acre

MPH: millas por hora

W: separación entre boquillas (en pulgadas) para atomización general

W: ancho de atomización (en pulgadas) para boquilla única, atomización en banda o atomización sin barra.

$$\text{Velocidad (MPH)} = \frac{\text{Distancia (pies)} \times 60}{\text{Tiempo (segundos)} \times 88}$$

$$\begin{array}{l} \text{GPM} \\ \text{(Por boquilla)} \end{array} = \frac{\text{GPA} \times \text{MPH} \times W}{5940}$$

$$\text{GPA} = \frac{5940 \times \text{GPM (Por boquilla)}}{\text{MPH} \times W}$$

$$\begin{array}{l} \text{GPM} \\ \text{(Por boquilla)} \end{array} = \frac{\text{GAL}/1000\text{FT}^2 \times \text{MPH} \times W}{136}$$

$$\text{Galones}/1000\text{FT}^2 = \frac{136 \times \text{GPM (Por boquilla)}}{\text{MPH} \times W}$$

Cantidad de sustrato para contenedores

Aunque el tamaño y la forma de los contenedores para viveros pueden variar, utilice las siguientes indicaciones como guía general.

- 1 bolsa (2,8 pies cúbicos) de sustrato llenará:
 - 21 - 1 contenedor de un galón
 - 12 - 2 contenedores de un galón
 - 9 - 3 contenedores de un galón
- 1 paca (3.8 pies cúbicos) de sustrato llenará:
 - 49 - 1 contenedor de un galón
 - 28 - 2 contenedores de un galón
 - 20 - 3 contenedores de un galón

Abreviaturas de riego y factores de conversión

Abreviaturas de unidades comunes

ft hd	pies de cabeza
ft/min	pies por minuto
ft/sec	pies por segundo
gph	galones por hora
gpm	galones por minuto
hr	hora
in	pulgadas
in/hr	pulgadas por hora
l/sec	litros por segundo
m	metros
mm	milímetros
m hd	metros de cabeza
m/sec	metros por segundo
min/wk	minutos por semana
psi	libras por pulgada cuadrada

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
psi	6,89476	kilopascales
psi	0,068948	barras
bars	100	kilopascales
psi	2,31	pies de cabeza

Velocidad

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
ft/sec	0,3048	metros por segundo

Poder

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Kilowatts	1,3410	horsepower (potencia en caballos)

Flujo y volumen de agua

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Galones estadounidenses por minuto (GPM)	0,1337	Pies cúbicos por minuto
Pies cúbicos por minuto	7,48	Galones estadounidenses por minuto (gpm)
Pies cúbicos por segundo	448,8	Galones estadounidenses por minuto (gpm)
Galones estadounidenses por minuto (GPM)	0,00223	Pies cúbicos por segundo

Acre-pulgadas por hora	453	Galones estadounidenses por minuto (gpm)
Galones imperiales británicos	1,201	Galones estadounidenses
Galones estadounidenses	0,833	Galones imperiales británicos
Acre-pies	325.850	Galones estadounidenses
Acre-pulgadas	27.154	Galones estadounidenses

Velocidad en pies por segundo

$(0,408 \times \text{GPM}) / \text{Diámetro interior de la tubería en pulgadas, al cuadrado}$

$Q=AV$ (cantidad = área x velocidad) ("la ecuación básica del flujo de agua") (ejemplo: cantidad en pies por segundo = pies cuadrados de área x pies por segundo de velocidad)

Una pulgada de profundidad de agua = 0,62 galones por pie cuadrado de superficie

Presión del agua

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
ft hd	0,433	psi
psi	2,31	ft hd
m hd	3,28	ft hd
ft hd	0,3049	m hd

Tasas de precipitación

Espaciado triangular equilátero con un arco de 360°

Habitual:

$$\text{In/hr} = \frac{\text{GPM} \times 96,25}{(\text{Espaciado entre cabezales})^2 \times 0,866}$$

Métrico:

$$\text{mm/hr} = \frac{\text{metro}^3 \times 1.000}{\text{metro}^2 \times 0,866}$$

Espaciado cuadrado/rectangular

$$\text{In/hr} = \frac{\text{GPM} \times 96,25}{\text{Espaciado entre cabezales} \times \text{Espaciado entre filas}}$$

$$\text{mm/hr} = \frac{\text{m}^3 \times 1.000}{\text{Head Spacing} \times \text{Row Spacing}}$$

Espaciado cuadrado/rectangular para arco específico

$$\text{In/hr} = \frac{34.650 \times \text{GPM}}{\text{Grados de arco} \times \text{Espacio entre cabezales} \times \text{Espacio entre filas}}$$

$$\text{mm/hr} = \frac{\text{m}^3/\text{hr} \times 1.000}{\text{Grados de arco} \times \text{Espacio entre cabezales} \times \text{Espacio entre filas}}$$

Potencia de caballos (expresada en decimales)

GPM x ft de cabeza

3.960 x eficiencia de la bomba

Tiempo de operación

$$\text{Min/semana} = \frac{\text{requisito semanal total (pulgadas/semana)} \times 60 \text{ (min/hora)}}{\text{tasa de precipitación (pulgadas/hora)}}$$

$$\text{Min/semana} = \frac{\text{requisito semanal total (mm/semana)} \times 60 \text{ (min/hora)}}{\text{tasa de precipitación (mm/hora)}}$$

Velocidad de la tubería

$$\text{ft/sec} = \frac{0.4085 \times \text{flujo (GPM)}}{(\text{diámetro interior del tubo en pulgadas})^2}$$

$$\text{m/sec} = \frac{1273.24 \times \text{flujo (litros/segundo)}}{(\text{diámetro interior del tubo en mm})^2}$$

Pendiente

$$\% \text{ Pendiente} = \left(\frac{\text{subida (longitud vertical)}}{\text{longitud (horizontal)}} \right) \times 100$$

Leyes recientes del estado de Nueva York que afectan a la industria hortícola

The NY Birds and Bees Protection Act (La Ley de Protección de Pájaros y Abejas de Nueva York)

Vigente a partir del 31 de diciembre de 2024

La Ley de Protección de Pájaros y Abejas de Nueva York, promulgada en 2023, está eliminando gradualmente muchos usos de los insecticidas neonicotinoides, incluidos algunos tratamientos de semillas y usos en plantas ornamentales y césped al aire libre. En lo que respecta a las plantas ornamentales, a partir del 31 de diciembre de 2024, la ley limita los usos para plantas ornamentales al aire libre (excepto la producción agrícola) de los insecticidas que contienen dinotefurano al control de especies invasoras en plantas leñosas o bajo una orden escrita del DEC para hacer frente a una emergencia medioambiental. (Los productos que contienen dinotefur incluyen Safari, Transtect, Dinocide y Zylam, todos ellos permitidos en Nueva York solo para determinados usos según las etiquetas 24(c).) A partir del 31 de diciembre de 2026, el uso de insecticidas que contengan imidacloprid (Merit, Mallet, Bandit, Zenith, Criterion, Xytect, GrubEx Pro, ImidaStar, Ima-Jet, etc.) en plantas ornamentales y césped al aire libre se limitará al control de especies invasoras en plantas leñosas o bajo una orden escrita del DEC. (Nota: la ley también incluye los ingredientes activos tiametoxam y clotianidina, que no tienen usos en exteriores ni en plantas ornamentales, ni en césped en el estado de Nueva York). A medida que las restricciones entren en vigor, los aplicadores que utilicen neonicotinoides en virtud de una orden del DEC o para tratar especies invasoras en plantas leñosas deberán realizar un curso sobre neonicotinoides aprobado por el DEC cada año y conservar un registro de dicho curso durante tres años. (Los productores agrícolas que utilicen neonicotinoides para producir plantas ornamentales o césped no están obligados a realizar dicha capacitación). El curso aprobado se encuentra en <https://tinyurl.com/NYNeonicCourse>.

A continuación, se reproduce el texto completo de la ley, que también se encuentra publicado en <https://tinyurl.com/NYBBAct>:

13. a. Será ilegal que cualquier persona aplique o trate plantas ornamentales y césped al aire libre, excepto para la producción de productos agrícolas o aplicaciones comerciales estructurales, a menos de un pie del perímetro de los cimientos de un edificio para controlar plagas estructurales, siempre que la aplicación no se realice en ninguna planta en flor, con un pesticida que contenga

- (1) los ingredientes activos imidacloprid, tiametoxam o acetamiprid a partir del 31 de diciembre de 2026;
- (2) los ingredientes activos clotianidina o dinotefur, con efecto a partir del treinta y uno de diciembre de 2024.
- b. (1) Las disposiciones del apartado a) de esta subdivisión no se aplicarán cuando el departamento, mediante orden escrita, determine que:
 - (i) existe una emergencia medioambiental válida;
 - (ii) el pesticida sería eficaz para hacer frente a la emergencia medioambiental; y
 - (iii) ningún otro pesticida menos nocivo ni ninguna otra práctica de control de plagas serían eficaces para hacer frente a la emergencia medioambiental.
- (2) Dicha orden deberá incluir los fundamentos de la decisión del departamento y especificar el plazo aprobado, el ámbito geográfico y la finalidad del uso permitido de dicho pesticida. Las órdenes dictadas en virtud de la presente sección tendrán una vigencia máxima de un año.
- c. Las disposiciones de esta subdivisión no se aplicarán a las aplicaciones de pesticidas realizadas por un aplicador certificado, o bajo su supervisión, para el tratamiento contra especies invasoras que afecten a las plantas leñosas.
- d. A los efectos de esta subdivisión, una "emergencia medioambiental" significa: la aparición de cualquier plaga que presente un riesgo significativo de daño o perjuicio para el medio ambiente, o un daño, perjuicio o pérdida significativos para los cultivos agrícolas, incluyendo, entre otros, cualquier plaga exótica o foránea.
- e. Los aplicadores que utilicen un pesticida que contenga los ingredientes activos imidacloprid, tiametoxam, acetamiprid, clotianidina o dinotefurano, de conformidad con los apartados b) o c) de esta subdivisión, deberán realizar anualmente un curso sobre neonicotinoides aprobado por el departamento y conservar un registro de dicho curso durante tres años.

Orden de zona de protección y cuarentena contra la Spotted Lanternfly

Effective October 2018

La Spotted lanternfly (*Lycorma delicatula*) (SLF), una saltadora de plantas detectada por primera vez en Pensilvania en 2014, fue detectada en el condado de Suffolk en octubre de 2018. En respuesta a las detecciones en el condado de Suffolk y otras detecciones anteriores en Nueva York, se implementó una Orden de Cuarentena y Zona de Protección. El objetivo de la cuarentena es ayudar a frenar la propagación de la plaga desde las zonas infestadas para que no se establezca en el estado de Nueva York. La cuarentena exige certificados de inspección emitidos por los

estados afectados para los siguientes artículos regulados que entren en el estado de Nueva York:

- La SLF en cualquier etapa de su vida.
- Maleza, escombros, corteza o residuos del jardín.
- Residuos de paisajismo, remodelación o construcción.
- Troncos, tocones o cualquier parte de un árbol.
- Leña de cualquier especie.
- Todas las plantas y partes de plantas, incluyendo, entre otras, plantas de vivero, madera verde, frutas y productos agrícolas y otros materiales vivos, muertos, cortados, caídos (incluidos los tocones), raíces, ramas, mantillo y virutas compostadas y sin compostar.
- Y muchos otros artículos, incluyendo camiones, equipos de paisajismo, artículos para exteriores, etc.

Para obtener una lista completa de los artículos sujetos a cuarentena, visite el Departamento de Agricultura y Mercados del Estado de Nueva York (NYS Department of Agriculture and Markets): <https://tinyurl.com/2z3srcd5>

La Orden de Zona de Protección contra la Spotted Lanternfly contribuye aún más a la prevención de esta plaga mediante la realización de estudios y el seguimiento oportuno de la plaga en las zonas afectadas. Se han establecido zonas de protección en los siguientes condados: Bronx, Broome, Chemung, Chenango, Delaware, Dutchess, Greene, Kings, Nassau, Orange, Otsego, Putnam, Queens, Richmond, Rockland, Suffolk, Sullivan, Tioga, Ulster y Westchester. hmond, Rockland, Suffolk, Sullivan, Tioga, Ulster and Westchester.

Para obtener más información sobre esta plaga, visite la página informativa sobre la Spotted Lanternfly del NYSDEC en: <https://agriculture.ny.gov/spottedlanternfly>

Especies invasoras prohibidas y reguladas

Vigente desde marzo de 2015

El objetivo de la normativa es gestionar las especies invasoras que han sido clasificadas como "reguladas" o "prohibidas". La lista abarca varias categorías diferentes de organismos invasores; sin embargo, este resumen se refiere únicamente a las plantas terrestres invasoras. Para ver la lista completa de plantas prohibidas y reguladas, consulte la página 37.

Las plantas incluidas en la Lista de especies prohibidas no podrán venderse, importarse, comprarse, transportarse, introducirse ni propagarse. Las plantas reguladas podrán poseerse,

venderse, comprarse, propagarse y transportarse; sin embargo, su introducción en un "estado de vida libre", ya sea de forma intencionada o accidental, será ilegal. Se entiende por "estado de vida libre" las áreas naturales, los terrenos públicos, los terrenos que están conectados de forma continua o intermitente con terrenos públicos y diversas vías navegables públicas, incluidas las instalaciones que utilizan agua y vierten a aguas públicas. Las plantas reguladas que se ofrecen a la venta o se venden deberán llevar una etiqueta oficial en la que se indiquen sus posibles efectos medioambientales. Consulte la parte 575.6 de los Términos expresos (<https://dec.ny.gov/regulatory/regulations>) para obtener más información sobre las especificaciones de etiquetado y otros detalles relacionados con la normativa.

Restricciones sobre los fertilizantes fosforados Vigentes desde 2012

Un fertilizante fosforado se define como un fertilizante con un contenido de fosfato del 0,67 % o superior, sin incluir el compost. Esta ley prohíbe el uso de fertilizantes fosforados en césped no agrícola en el estado de Nueva York, EXCEPTO cuando:

- un análisis del suelo demuestre que se necesita fósforo adicional para el crecimiento O
- cuando se aplique a césped recién establecido durante la primera temporada de crecimiento.

Incluso si un análisis del suelo indica que se necesita más fósforo, está PROHIBIDO aplicar fósforo al césped no agrícola:

- entre el 1 de diciembre y el 1 de abril; *
- a menos de 3 pies de aguas superficiales donde haya al menos un área de amortiguación de 10 pies de vegetación natural continua y se utilice un protector para el esparcidor, un deflector o un esparcidor de goteo para aplicar el fertilizante, EXCEPTO cuando se aplique a césped recién establecido durante la primera temporada de crecimiento.*
- a menos de 20 pies de aguas superficiales sin una zona de amortiguación de 10 pies y sin utilizar un protector del esparcidor, un deflector o un esparcidor de goteo, EXCEPTO cuando se aplique a césped recién establecido durante la primera temporada de crecimiento. *

También está prohibido aplicar fertilizantes en cualquier superficie impermeable, incluyendo estacionamientos, carreteras y aceras. Si se produce dicha aplicación, el fertilizante debe ser inmediatamente contenido y aplicado de manera legal o colocado en un recipiente adecuado.

Los minoristas que vendan cualquier fertilizante con un contenido de fosfato igual o superior al 0,67 % deberán:

- Exponer los fertilizantes que contengan fósforo separados de los que no lo contengan; y
- Colocar un cartel de al menos 8 ½" x 11" cerca de los fertilizantes que contengan fósforo con el siguiente texto:

"La escorrentía de fósforo supone una amenaza para la calidad del agua. Por lo tanto, según la legislación de Nueva York, los fertilizantes que contienen fósforo solo pueden aplicarse al pasto o césped no agrícola cuando: (1) un análisis del suelo indica que se necesita fósforo adicional para el crecimiento de ese pasto o césped no agrícola; o (2) el fertilizante se utiliza para pasto o césped no agrícola recién establecido durante la primera temporada de crecimiento".

* Tenga en cuenta que las leyes de los condados de Long Island relativas al momento de aplicación de fertilizantes y la distancia a las aguas superficiales son más estrictas y prevalecen sobre las leyes estatales. Véase más abajo.

Restricciones al uso de pesticidas en guarderías y escuelas Vigentes a partir de 2011

Ningún centro de cuidado infantil ni escuela pública o privada del estado de Nueva York aplicará pesticidas en patios, césped o campos deportivos y de juego, EXCEPTO:

- pesticidas antimicrobianos;
- pesticidas en aerosol con un rociado dirigido en envases de 18 onzas líquidas o menos, cuando se utilicen para proteger a las personas de una amenaza inminente de insectos que pican o muerden;
- cebos no volátiles para insectos o roedores en envases a prueba de manipulaciones;
- pesticidas exentos según la clasificación de la EPA de EE. UU. en 40 CRF Parte 152.25;
- ácido bórico;
- octaborato disódico tetrahidratado;
- jabones y aceites para horticultura que no contengan pesticidas sintéticos ni sinergistas; y
- para aplicaciones de pesticidas de emergencia según lo determine el departamento de salud del condado

If an emergency application is made, parents and staff must be notified. All other laws pertaining to pesticide lawn care applications still apply.

Leyes recientes del condado que afectan a la industria hortícola

Ley de reducción del uso de fertilizantes en el césped del condado de Suffolk

Vigente desde 2009

Restricciones de aplicación:

- No se permite el uso de fertilizantes en propiedades del condado, excepto en los siguientes casos: 1. Campos de golf, que deben utilizar únicamente la cantidad mínima de fertilizantes orgánicos y de liberación lenta, sin exceder los 3 libras de N/1000 pies cuadrados. 2. Granja del condado de Suffolk, que debe establecer estrategias para cumplir con el objetivo de reducción de nitrógeno. 3. Campos deportivos, que deben desarrollar y aplicar un plan anual de buenas prácticas de gestión. 4. Paisajes recién sembrados o plantados y zonas recién sembradas o con césped recién colocado.
- No se permite el uso de fertilizantes en césped que no sea propiedad del condado entre el 1 de noviembre y el 1 de abril, excepto en granjas de césped.
- No se permite el uso de fertilizantes en propiedades del condado ni en césped de propiedades que no pertenezcan al condado, a menos de 20 pies de aguas superficiales reguladas, a menos que haya una zona de amortiguación con vegetación de al menos 10 pies.

"Fertilizante" se define como cualquier fuente orgánica o inorgánica de nutrientes esenciales para las plantas. Esta definición NO incluye la cal, las micorrizas ni el mantillo. El compost, el estiércol y los téis de compost SIN etiqueta de análisis de fertilizantes también están exentos de las restricciones de aplicación.

Los paisajistas del condado de Suffolk deben realizar un curso único de capacitación continua sobre la contaminación por nitratos para renovar su licencia de Asuntos del Consumidor. Llame al 631-853-5957 para saber cuándo se impartirá el próximo curso.

Además, la ley también exige que los establecimientos minoristas coloquen carteles y folletos informativos para asesorar a los consumidores sobre el uso y la aplicación adecuados de los fertilizantes y la contaminación por nitrógeno. Los carteles y folletos deben colocarse a menos de 3 metros de cada zona de exposición de fertilizantes en la tienda.

Ley de reducción del uso de fertilizantes en el césped del condado de Nassau

Vigente desde 2009

Restricciones de aplicación:

- No se permite el uso de fertilizantes en el césped de ninguna propiedad (tanto de propiedad del condado como de propiedad privada) entre el 15 de noviembre y el 1 de abril, excepto en propiedades que se utilicen para la producción de productos agrícolas.

****** Tenga en cuenta que el inicio del período de prohibición del uso de fertilizantes en el condado de Nassau es el 15 de noviembre, mientras que el inicio del período de prohibición en el condado de Suffolk es el 1 de noviembre. El término "fertilizante" se define de la misma manera que en la ley del condado de Suffolk.

Enmienda a la Ley sobre Especies de Plantas Invasoras del condado de Suffolk (Lista de especies prohibidas para la venta)

Vigente desde November 2015

En noviembre de 2015, la legislatura del condado de Suffolk aprobó la ley local 30 para modificar la Lista de especies prohibidas para la venta, que regula las especies de plantas invasoras no autóctonas. Esta modificación permite la venta de cultivares clasificados como exentos o condicionalmente exentos, según lo apruebe el Comité de Cultivares del estado de Nueva York. Estos cultivares han sido evaluados científicamente y se ha determinado que son estériles o poco propensos a propagarse a áreas naturales. Para consultar la lista de cultivares exentos, consulte la página 52.

Cálculos de fertilizantes

El nitrógeno (N), el fósforo (P) y el potasio (K) presentes en los fertilizantes se expresan como nitrógeno elemental (N) y en formas de óxido de fósforo (P_2O_5) y de potasio (K_2O). Al leer los informes de análisis del suelo y las recomendaciones, es importante determinar si se expresa la forma elemental o la forma de óxido. Si se utiliza la forma elemental, conviértala a la forma de óxido antes de calcular la cantidad de fertilizante necesaria. No es necesario realizar ninguna conversión en el caso del nitrógeno, ya que siempre se expresa en forma elemental.

Conversiones para P y K:

$$P \times 2.29 = P_2O_5$$

$$P_2O_5 \times 0.44 = P$$

$$K \times 1.2 = K_2O$$

$$K_2O \times 0.83 = K$$

Ejemplo 1:

- Se recomienda aplicar 100 libras de potasio por acre.
- Primero convierta a la forma de óxido: $100 \times 1,2 = 120$ libras de K_2O
- Si utiliza un fertilizante 0-0-60, aplique $120 \text{ libras} / 0,60 = 200$ libras
- 200 libras por acre de 0-0-60 aplicarán 100 libras de K por acre

Ejemplo 2:

- Se recomienda aplicar 100 libras de nitrógeno por acre
- No es necesaria la conversión a una forma de óxido para el N
- Si utiliza un fertilizante 20-8-8, aplique $100 / 0,20 = 500$ libras
- 500 libras por acre de 20-8-8 aplicarán 100 libras de N por acre

Nutrientes esenciales para las plantas

Ciertos nutrientes son esenciales para el crecimiento de las plantas. Estos elementos pueden provenir de la atmósfera o del suelo, y las raíces absorben la mayor parte de ellos. Actualmente se han identificado diecisiete nutrientes esenciales. El carbono, el hidrógeno y el oxígeno son proporcionados por el dióxido de carbono y el agua, mientras que los otros 14 se absorben del suelo. Las plantas necesitan macronutrientes en concentraciones más altas que los micronutrientes, aunque la concentración no determina la esencialidad.

Clasificación de macro y micronutrientes y abreviaturas químicas

ELEMENTO

Macronutrientes

Nitrógeno

Potasio

Calcio

Fósforo

Magnesio

Azufre

Abreviatura

N

K

Ca

P

Mg

S

Micronutrientes

Hierro

Cloro

Manganeso

Zinc

Boro

Cobre

Molibdeno

Níquel

Fe

Cl

Mn

Zn

B

Cu

Mo

Ni

Movilidad de los nutrientes en las plantas

Los nutrientes se desplazan por la planta a través del sistema vascular: el xilema, donde el movimiento es ascendente, y el floema, donde el movimiento puede viajar en dos direcciones (translocación bidireccional). El grado de movilidad de un nutriente, o su capacidad para ser retranslocado en el floema de una parte de la planta a otra, influye en la ubicación donde aparecen los síntomas de deficiencia. Los elementos altamente móviles (véase más abajo) pueden translocarse de las hojas más viejas a las más jóvenes para satisfacer la mayor demanda de nutrientes en las partes en crecimiento si el elemento se vuelve limitante en el suelo. Esto hace que los síntomas de deficiencia aparezcan primero en las hojas más viejas. Los elementos con movilidad intermedia o baja no pueden remobilizarse y desplazarse de los tejidos más viejos a las zonas en crecimiento

activo, por lo que los síntomas de deficiencia aparecen en las partes más jóvenes de la planta.

MOVILIDAD DE LOS ELEMENTOS NUTRITIVOS EN LAS PLANTAS

Alta movilidad

Nitrógeno
Fósforo
Potasio
Magnesio
Azufre
Cloro

Movilidad intermedia o baja

Calcio
Hierro
Manganeso
Zinc
Cobre
Boro
Molibdeno

Corregir un problema nutricional

Corregir un problema nutricional

El crecimiento de una planta viene determinado por el factor más limitante. Estos factores de crecimiento incluyen nutrientes, luz, agua, temperatura, CO_2 y O_2 . La "ley del mínimo", como se la conoce, puede analizarse en el contexto de la gestión de nutrientes. El nivel de nutrientes en el tejido vegetal determina en parte el crecimiento de la planta. A medida que el nivel de nutrientes aumenta desde un nivel deficiente, el crecimiento de la planta aumenta. En algún momento, el crecimiento de la planta se estabiliza, incluso si los niveles de nutrientes siguen aumentando. Esta zona en la que se encuentran niveles de nutrientes superiores a los adecuados también se denomina "zona de lujo". Aumentar el aporte de nutrientes no aumenta el crecimiento de las plantas y, con el tiempo, puede afectar negativamente al crecimiento cuando los elementos se encuentran en cantidades excesivas. Además, cantidades excesivas de fertilizantes, como el nitrógeno, pueden aumentar ciertos problemas de insectos y enfermedades. La gestión de los nutrientes debe abordarse teniendo esto en cuenta. Una vez alcanzado el máximo crecimiento, el fertilizante adicional solo supone un gasto innecesario, puede aumentar los problemas de las plantas y causar contaminación ambiental.

Aunque las raíces pueden absorber nutrientes de forma selectiva, un exceso de uno de ellos puede afectar a la absorción de otros. En otras palabras, lo importante no es el nivel absoluto de nutrientes, sino la proporción entre ellos. Los síntomas de toxicidad de un elemento pueden manifestarse en realidad como síntomas de deficiencia de otro. Las plantas pueden estar sanas incluso cuando el aporte de nutrientes es bajo, siempre que los niveles estén equilibrados.

Antes de fertilizar para corregir una deficiencia, es importante identificar correctamente el elemento deficiente. Los síntomas de deficiencia pueden variar entre las especies vegetales, por lo que es difícil proporcionar descripciones de síntomas que se apliquen a la mayoría de las plantas. Cuando se enfrenta a un problema potencial, se recomienda realizar análisis foliares y del suelo para determinar si existe una deficiencia. Tenga en cuenta

que los problemas ambientales y/o ciertos problemas de plagas podrían causar directa o indirectamente un síntoma de deficiencia de nutrientes. En estos casos, lo mejor es corregir las condiciones de cultivo o controlar la plaga, ya que es muy probable que la aplicación de fertilizantes no solucione el problema. Algunas deficiencias nutricionales, como la de hierro y manganeso, se deben a un pH elevado del suelo, lo que impide que las plantas absorban los nutrientes. Ajustar el pH del suelo es el mejor método para corregir este tipo de deficiencias nutricionales a largo plazo.

A continuación, se enumeran los fertilizantes más comunes y el contenido de nutrientes esenciales que a veces se detectan como deficientes en las plantas.

Macronutrientes

Portadores que contienen calcio y el contenido de Ca

Nombre	Ca %
<i>Materiales para encalado</i>	
Caliza calcítica	32
Caliza dolomítica	22
Cal hidratada	46
Óxido de calcio	60
<i>Fertilizantes</i>	
Nitrato de calcio	19
Superfosfato	20
Triple superfosfato	14
<i>Otros</i>	
Yeso	23

Portadores que contienen magnesio y el contenido de Mg

Nombre	Mg %
<i>Materiales para encalado</i>	
Caliza dolomítica	6-12
Óxido de magnesio	50-55
<i>Otros</i>	
Sulfato de potasio y magnesio (Sul-Po-Mag)	11
Sulfato de magnesio	10

Fertilizantes que contienen nitrógeno y el contenido de nitrógeno

Nombre	N Contenido %
<i>Inorgánico</i>	
Nitrato de amonio	34
Sulfato de amonio	21
Amoniaco anhidro	82
Fosfato monoamónico	11
Fosfato diamónico	16-18
Nitrato de calcio	16

Nitrato de sodio	16
Nitrato de potasio	13
<i>Orgánico sintético</i>	
Urea	45-46
Sulfur-coated urea	40
Urea-formaldehyde	38
<i>Orgánico natural</i>	
Harina de semillas de algodón	12-13
Milorganita	12
Estiércol animal	10-12
Lodos de aguas residuales	10-20
Estiércol de pollo	20-40

Fertilizantes que contienen fósforo y el contenido de P

Nombre	% P_2O_5 Disponible
Superfosfato	20
Triple superfosfato	45
Fosfato monoamónico	49
Fosfato diamónico	47
Polifosfato de amonio	34
Ácido fosfórico	55
Fosfato natural	3-26
Harina de huesos	22-28

Fertilizantes que contienen potasio y el contenido de K

Nombre	K₂O%
Cloruro de potasio (muriato de potasio)	60-63
Sulfato de potasio	50-52
Sulfato de potasio y magnesio (Sul-Po-Mag)	22
Nitrato de potasio	44
Hidróxido de potasio	83

Micronutrientes

Portadores que contienen boro y el contenido de B

Nombre	B %
Fertilizante borato	14-15
Foliarel	21
Solubor	20
Bórax	11

Portadores que contienen hierro y el contenido de Fe

Nombre	Fe %
Fosfato de amonio ferroso	29
Sulfato de amonio ferroso	14
Sulfato ferroso	19-21
Sulfato férrico	23
Quelatos de hierro	5-11
Poliflavonoides de hierro	9-10

Portadores que contienen manganeso y el contenido de Mn

Nombre	Content %
Sulfato de manganeso	26-28
Óxido de manganeso	41-68
Quelato de manganeso	5-12

Portadores que contienen molibdeno y el contenido de Mo

Nombre	Mo %
Molibdato de amonio	54
Molibdato de sodio	39-41
Trióxido de molibdeno	66

Portadores que contienen zinc y el contenido de Zn

Nombre	Zn %
Sulfato de zinc	35
Óxido de zinc	78-80
Quelatos de zinc	9-14
Poliflavonoides de zinc	10

Factores de conversión

Fórmulas de temperatura

$$^{\circ}\text{F} = 9/5 (^{\circ}\text{C}) + 32$$

Temperatura en grados Fahrenheit = $(1,8 \times \text{temperatura en grados Celsius}) + 32$

$$^{\circ}\text{C} = 5/9 [(^{\circ}\text{F}) - 32]$$

Temperatura en grados Celsius = $0,55556 (\text{temperatura en grados Fahrenheit} - 32)$

Múltiplos y submúltiplos decimales métricos

<i>Múltiplos y submúltiplos</i>	<i>Prefijos</i>	<i>Símbolo</i>
10 ⁹ ó 1000000000	giga	G
10 ⁶ ó 1000000	mega	M
10 ³ ó 1000	kilo	k
10 ² ó 100	hecto	h
10 ¹ ó 10	deca	da
10 ⁻¹ ó 0,1	deci	d
10 ⁻² ó 0,01	centi	c
10 ⁻³ ó 0,001	milli	m
10 ⁻⁶ ó 0,000001	micro	μ
10 ⁻⁹ ó 0,000000001	nano	n

Unidades métricas básicas y abreviaturas

<i>Cantidad</i>	<i>Nombre de la unidad</i>	<i>Símbolo</i>
Longitud	Metro	m
	Centímetro	cm
Masa	Kilogramo	Kg
	gramo	g
Volumen	Litro	l
	Mililitro	ml

Partes por millón (PPM)

PPM = miligramos/kilogramo = mg/Kg

PPM = miligramos/litro = mg/l

Ejemplo: 2 PPM = 2 mg/ l de solución
2 PPM = 1 mg/ 500 ml de solución

PPM = por ciento (%) $\times 10^4$

% = PPM $\times .0001$

Ejemplo: Concentración del 1 % $\times 10^4$ = 10.000 PPM
Concentración del 0,1 % $\times 10^4$ = 1.000 PPM

Conversiones métricas a sistema imperial

Longitud/Distancia

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Centímetros	0,394	pulgadas
Metros	3,281	Pies
Metros	1,094	Yardas
Kilómetros	0,621	Millas

Masa

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Gramos	0,035	Onzas
Kilogramos	2,205	Libras

Volumen

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Mililitros (cc)	0,034	Onzas (líquido estadounidense)
Mililitros (cc)	0,068	Cucharadas
Mililitros (cc)	0,203	Cucharaditas
Mililitros (cc)	0,061	Pulgadas cúbicas
Mililitros (cc)	0,004	Tazas (EE. UU.)
Liters	4,226	Tazas (EE. UU.)
Liters	2,113	Pintas (líquido estadounidense)
Liters	1,057	Cuartos (líquido estadounidense)
Liters	0,264	Galones
Cubic meters	35,31	Pies cúbicos
Cubic meters	1,308	Yardas cúbicas
Cubic meters	0,0008	Acre-pie
Cubic meters	6,290	Fanegas (Bushels)

Área

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Centímetros cuadrados	0,155	Pulgadas cuadradas
Metros cuadrados	10,76	Pies cuadrados
Metros cuadrados	1,196	Yardas cuadradas
Metros cuadrados	0,000247	Acres
Hectáreas	2,47	Acres

Conversión de medidas imperiales a métricas

Longitud/Distancia

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Pulgadas	2,54	Centímetros
Pies	0,305	Metros
Yardas	0,914	Metros
Millas	1,610	Kilómetros

Masa

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Onzas	28,35	Gramos
Libras	0,454	Kilogramos

Volumen

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Onzas (líquido estadounidense)	29,57	Mililitros (cc)
Cucharadas	14,79	Mililitros
Cucharaditas	4,929	Mililitros
Tazas (EE. UU.)	236,6	Mililitros
Tazas (EE. UU.)	0,237	Litros
Pintas (líquido estadounidense)	0,473	Litros

Cuartos (líquido estadounidense)	0,946	Litros
Galones	3,785	Litros
Pulgadas cúbicas	16,39	Mililitros (cc)
Pies cúbicos	0,028	Cubic meters
Yardas cúbicas	0,764	Metros cúbicos
Fanegas (Bushels)	0,035	Metros cúbicos
Acre-pie	1233,5	Metros cúbicos

Área

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Pulgadas cuadradas	6,451	Centímetros cuadrados
Pies cuadrados	0,093	Metros cuadrados
Yardas cuadradas	0,836	Metros cuadrados
Acre	4046,9	Metros cuadrados
Acre	0,405	Hectáreas

Conversiones generales:

Longitud/Distancia

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Pulgadas	0,083	Pies
Pulgadas	0,028	Yardas
Pies	12	Pulgadas
Pies	0,333	Yardas
Pies	0,00019	Millas
Yardas	36	Pulgadas
Yardas	3	Pies
Yardas	0,00057	Yardas
Millas	5.280	Pies
Millas	1.760	Yardas

Masa

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Onzas	0,062	libras
Libras	16	Onzas
Libras	0,0005	Toneladas (corta)
Toneladas (corta)	2.000	Libras

Volumen

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Cucharaditas	0,333	Cucharadas
Cucharaditas	0,167	Onzas (líquidas estadounidenses)
Cucharaditas	0,021	Tazas (EE. UU.)
Cucharaditas	0,010	Pintas (líquido estadounidense)
Cucharadas	3,001	Cucharaditas
Cucharadas	0,500	Onzas (líquidas estadounidenses)
Cucharadas	0,062	Tazas (EE. UU.)
Cucharadas	0,031	Pintas (líquido estadounidense)
Tazas (EE. UU.)	48,00	Cucharaditas
Tazas (EE. UU.)	16,00	Cucharadas
Tazas (EE. UU.)	8,000	Onzas (líquidas estadounidenses)
Tazas (EE. UU.)	0,500	Pintas (líquido estadounidense)

Tazas (EE. UU.)	0,250	Cuartos (líquido estadounidense)
Pintas (líquido estadounidense)	16	Onzas (líquidas estadounidenses)
Pintas (líquido estadounidense)	2,000	Tazas (EE. UU.)
Pintas (líquido estadounidense)	0,500	Cuartos (líquido estadounidense)
Pintas (líquido estadounidense)	0,125	Galones (EE. UU.)
Cuartos (líquido estadounidense)	32	Ounces (US liquid)
Cuartos (líquido estadounidense)	4,0	Tazas (EE. UU.)
Cuartos (líquido estadounidense)	2	Pintas (líquido estadounidense)
Cuartos (líquido estadounidense)	0,25	Galones (EE. UU.)
Galones (EE. UU.)	128	Onzas (líquidas estadounidenses)
Galones (EE. UU.)	16	Tazas (EE. UU.)
Galones (EE. UU.)	8	Pintas (líquido estadounidense)
Galones (EE. UU.)	4	Cuartos (líquido estadounidense)
Pulgadas cúbicas	0,0006	Pies cúbicos
Pulgadas cúbicas	0,000021	Yardas cúbicas
Pies cúbicos	1.728	Pulgadas cúbicas
Pies cúbicos	0,037	Yardas cúbicas
Pies cúbicos	0,804	Fanegas (Bushels EE.UU.)
Yardas cúbicas	27	Pies cúbicos
Yardas cúbicas	21,70	Fanegas (Bushels EE.UU.)
Yardas cúbicas	0,0006	Acre-pie
Fanegas (Bushels EE.UU.)	1,244	Pies cúbicos
Fanegas (Bushels EE.UU.)	0,046	Yardas cúbicas
Fanegas (Bushels EE.UU.)	0,000029	Acre-pie
Acre-pie	43.560	Pies cúbicos
Acre-pie	1.613	Yardas cúbicas
Acre-pie	35.003	Fanegas (Bushels EE.UU.)

Área

<i>Multiplique</i>	<i>por</i>	<i>para obtener</i>
Pulgadas cuadradas	0,007	Pies cuadrados
Pulgadas cuadradas	144	Pulgadas cuadradas
Pulgadas cuadradas	0,111	Yardas cuadradas
Milla cuadrada	640	Acre
Yardas cuadradas	1.296	Pulgadas cuadradas
Yardas cuadradas	9	Pies cuadrados
Acre	43.560	Pies cuadrados
Acre	4.840	Yardas cuadradas
Circunferencia del círculo	0,3183	Diámetro del círculo
Diámetro del círculo	3,14	Circunferencia del círculo
Diámetro al cuadrado	0,7854	Área del círculo
Radio al cuadrado	3,14	Área del círculo

Área de un cuadrado o un rectángulo

Longitud x anchura

Área de un triángulo (con un ángulo de 90°)

Longitud x anchura

2

El uso de los grados-día de crecimiento para el control de insectos y otras plagas

Cuando el control de plagas se basa en calendarios, no se tienen en cuenta las temperaturas diarias. Esto puede dar lugar a información errónea sobre la actividad actual de los insectos y las plagas. Los insectos, al igual que las plantas y muchos organismos, dependen de la temperatura para desarrollarse. Dependiendo de las condiciones meteorológicas, especialmente de las temperaturas, el desarrollo de los insectos y las plantas puede variar de un año a otro en unas pocas semanas, por lo que puede resultar difícil predecir el momento adecuado para aplicar las medidas de control.

Sabiendo que el desarrollo de los insectos y las plantas depende de la temperatura, es posible utilizar las temperaturas máximas y mínimas diarias y una temperatura "umbral" o "base" y calcular la acumulación de unidades de calor, que se denominan grados-día de crecimiento (GDD, por sus siglas en inglés). Al realizar un seguimiento de los GDD acumulados durante la temporada, se puede documentar la tasa de desarrollo de una planta o plaga de insectos en particular. La tasa de desarrollo de los insectos aumenta a medida que las temperaturas superan la temperatura base y disminuye a medida que las temperaturas descienden por debajo de la temperatura base. Es posible utilizar esta información para predecir la aparición de plagas de insectos, así como de ciertas malezas.

Existen varias ecuaciones matemáticas que pueden utilizarse para calcular los GDD acumulados a partir de las temperaturas máximas y mínimas diarias. El método más sencillo consiste en calcular la media de las temperaturas máximas y mínimas diarias y restarle la temperatura base. El umbral o temperatura base utilizado en la mayoría de los casos es 50 °F.

$$\frac{\text{Temp. máx.} + \text{Temp. mín.}}{2} - \text{Temp. base (50 °F)} = \text{GDD diario}$$

Por cada día que la temperatura media es un grado superior a la temperatura base, se acumula un grado-día. Cada día, desde el 1 de marzo hasta el 30 de septiembre, se calcula el GDD diario y se suma al total del día anterior. Si la temperatura media cae por debajo de la temperatura base, el GDD sería negativo. En este caso, el cálculo del GDD diario debe introducirse como cero, ya que no se incluyen los números negativos.

La Extensión Cooperativa de Cornell – condado de Suffolk calcula los GDD acumulados para varias localidades de Long Island y la ciudad de Nueva York. Los productores comerciales de plantas de vivero, verduras y frutas, así como los arboristas, paisajistas, responsables de campos deportivos, parques y campos de golf y otras entidades relacionadas con la horticultura pueden recibir esta información por correo electrónico. Para suscribirse al correo electrónico, que también incluye datos sobre la temperatura del suelo y las precipitaciones, póngase en contacto con la Cornell Cooperative Extension por teléfono en el 631-727-7850, o envíe un correo electrónico a Sandra Vultaggio a sib7@cornell.edu.

Fenómenos meteorológicos extremos

La siguiente tabla muestra los fenómenos meteorológicos extremos (°F) registrados en el Laboratorio Nacional Brookhaven. El periodo abarca desde 1949 hasta la actualidad. <https://www.bnl.gov/weather/4cast/extremes.php>

Temperatura máxima absoluta	100,5°F 21 de julio de 1991 y 22 de julio, 1957
Temperatura mínima absoluta	-23,0°F 22 de enero de 1961
Temperatura media anual	50,39°F
Año más frío	1967 (Temperatura media = 47,5 °F)
Año más cálido	2012 (Temperatura media = 54,2 °F)
Rango de temperatura diaria más amplio	56,5°F
Rango de temperatura diaria más reducido	0,5°F
Grados-día máximos anuales	6.753 en 1967
Grados-día máximos mensuales	1.414 en January 1977
Precipitación media anual	48,93"
Precipitación máxima anual	68,66" en 1989
Precipitación mínima anual	34,35" en 1965
Precipitación máxima mensual	22,14" en octubre 2005
Precipitación mínima mensual	0,04" en octubre 2024
Precipitación máxima diaria	9,02" 10 y 11 de septiembre de 1954 Huracán Edna
Precipitación máxima por hora	2,42" 11 de agosto de 2018 y 1 de julio de 2020
Nevada máxima estacional	90,8" 1995 - 96
Nevada mínima estacional	4,5" 1997 - 98
Nevada máxima mensual	35,8" febrero 2013
Nevada máxima diaria	19,0" febrero 1978
Nevada máxima en una sola tormenta	30,9" febrero 2013
Período más largo con cobertura de nieve	55 días (26 de diciembre de 1947 al 18 de febrero de 1948)
Primer día absoluto de nevada	17 de octubre
Último día absoluto de nevada	27 de abril
Velocidad máxima del viento	125 mph - 31 de agosto de 1954 Huracán Carol
Presión barométrica más baja	28,375" 12 de septiembre de 1960 Huracán Donna

Equipo de protección personal - Guantes

En la etiqueta del pesticida, en la sección "Equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés)", debe aparecer el tipo de guante o una categoría de A a H. La etiqueta puede proporcionar varios ejemplos de materiales para guantes que son resistentes a ese producto químico. Para saber qué tipos de guantes se pueden usar con el pesticida, consulte la tabla de la página siguiente. De acuerdo con la Norma de Protección del Trabajador de la Agencia de Protección Ambiental, solo se pueden usar guantes sin forro o guantes con forros separables.

No todos los guantes ofrecen el mismo nivel de protección. Algunos materiales de los guantes son más duraderos frente a determinados tipos de pesticidas y productos químicos. Pueden ser muy resistentes, moderadamente resistentes o ligeramente resistentes a los productos químicos.

Los guantes altamente resistentes a los productos químicos deben limpiarse o sustituirse al final de cada jornada laboral. Enjuague todos los pesticidas durante los descansos.

Con guantes moderadamente resistentes a productos químicos, es posible que sea necesario limpiarlos o sustituirlos en el plazo de una o dos horas tras el contacto.

Con guantes ligeramente resistentes a productos químicos, es posible que sea necesario limpiarlos o sustituirlos en los 10 minutos siguientes al contacto.

No resistente a productos químicos. No utilice este tipo de material como PPE cuando exista posibilidad de contacto.

La tabla de la página siguiente muestra la información en un formato de cuadrícula alternativo.

La tabla de la página 108 le ofrece una gama de materiales de PPE entre los que elegir para cada categoría de guantes que pueda aparecer en la etiqueta de su pesticida. También le indica cuánto tiempo puede esperar que el material sea resistente al pesticida que esté utilizando. Por ejemplo, la etiqueta podría decir: "Si desea más opciones, siga las instrucciones de la categoría F en una tabla de selección de resistencia química de la EPA". Esto significa que debe seleccionar PPE fabricado con laminado de barrera, butilo, nitrilo o Viton, ya que son muy resistentes a ese pesticida.

TIPO DE MATERIAL DE PROTECCIÓN PERSONAL								
Categoría de selección indicada en la etiqueta del pesticida	Laminado de barrera	Caucho butílico >14 milésimas de pulgada	Caucho nitrilo >14 milésimas de pulgada	Caucho de neopreno* >14 milésimas de pulgada	Caucho natural >14 milésimas de pulgada	Polietileno	Cloruro de polivinilo (PVC) >14 milésimas de pulgada	Viton >14 milésimas de pulgada
A (fundamentos secos y acuosos)	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto
B	Alto	Alto	Ligero	Ligero	Ninguno	Ligero	Ligero	Ligero
C	Alto	Alto	Alto	Alto	Moderado	Moderado	Alto	Alto
D	Alto	High	Mod*	Moderado	None	Niguno	Niguno	Ligero
E	Alto	Ligero	Alto	Alto	Ligero	Niguno	Moderado	Alto
F	Alto	Alto	Alto	Mod	Ligero	Niguno	Ligero	Alto
G	Alto	Ligero	Ligero	Ligero	Niguno	Niguno	Niguno	Alto
H	Alto	Ligero	Ligero	Ligero	Niguno	Niguno	Niguno	Alto
* Incluye mezclas y laminados de caucho natural.								

Requisitos para los contenedores de servicio

Cualquier persona que utilice un envase de servicio que contenga un pesticida debe cumplir con ECL 33-1301 (1)(b) y (c), y deberá asegurarse de que el envase lleve la siguiente información, o deberá colocar directamente en el envase una etiqueta que indique:

1. El nombre y la dirección del fabricante o registrante tal y como aparecen en la etiqueta del producto pesticida.
2. El nombre registrado del producto y el número de registro de la EPA de EE.UU.
3. El volumen o peso máximo de pesticida que puede contener el contenedor.

Además, si el contenedor de servicio contiene pesticidas con alguna sustancia o sustancias en cantidades altamente tóxicas para los seres humanos, el contenedor de servicio también debe llevar:

1. La insignia de calavera y las dos tibias cruzadas
2. La palabra "POISON" ("VENENO") en letras rojas, en un fondo de color claramente contrastante
3. Instrucciones de un antídoto para el pesticida

Como alternativa a estos dos requisitos, se puede pegar de forma directa y segura una copia de la etiqueta registrada del producto pesticida en el contenedor o dispositivo de aplicación e indicar el peso y volumen máximos.

Favor de tener en cuenta también que, además de etiquetar correctamente los contenedores de servicio/alternativos, los aplicadores certificados, los técnicos certificados y los aprendices de pesticidas comerciales deben tener una copia de la etiqueta completa en su poder durante el uso de los pesticidas.

Información de contacto y notificación del Departamento de Conservación Ambiental del estado de Nueva York (NYS DEC)

A continuación, se ofrece información útil para quienes participan en la aplicación y venta de pesticidas.

La Oficina de Gestión de Pesticidas regula el registro, la aplicación, el uso, la distribución y la venta de pesticidas, supervisa la certificación y la supervisión de los aplicadores de pesticidas, promueve la gestión integrada de plagas, proporciona asistencia para el cumplimiento y realiza actividades de divulgación pública, y aplica partes de la Ley de Conservación del Medio Ambiente (ECL, por sus siglas en inglés).

Albany Central Office (Oficina Central de Albany)

NYS DEC

Division of Materials Management (División de Gestión de Materiales)

Bureau of Pesticides Management (Oficina de Gestión de Pesticidas)

625 Broadway, Albany, NY 12233-7254

518- 357-2045 • 518-357-2593 fax

www.dec.ny.gov • contact@dec.ny.gov

NYS DEC Region 1 (Región 1 del NYS DEC)

Bureau of Pesticide Management (Oficina de Gestión de Pesticidas)

Bldg 40, SUNY Stony Brook, Stony Brook, NY 11790-2356

631-444-0350 • 631-444-0231 fax

r1pesticides@dec.ny.gov

Pesticide Reporting Law

(Ley de notificación de pesticidas, PRL por sus siglas en inglés)

DEC PRL webpage:

<http://www.dec.ny.gov/chemical/27506.html>

El Programa de Notificación sobre la Venta y el Uso de Pesticidas (PSUR) de la Extensión Cooperativa de Cornell es una subunidad del Programa de Educación sobre la Gestión de Pesticidas de la Extensión Cooperativa de Cornell. El PSUR se creó en respuesta a la Ley de Notificación sobre Pesticidas de 1996 (Ley de Conservación Ambiental, artículo 33, título 12).

La Oficina de Servicios de Información sobre Pesticidas de la Universidad de Cornell ofrece asistencia técnica para ayudarle a instalar y utilizar los programas de notificación electrónica y a enviar sus informes de la PRL.

Teléfono:

800-281-7538 (llamada gratuita en el estado de Nueva York)

607-255-9098 (una llamada con cargo fuera del estado de NY)

Ambos números están disponibles de lunes a viernes, de 9:30 AM a 5:30 PM, y disponen de buzón de voz

Correo electrónico: prlsupport@nysprl.com

Sitio web: www.nysprl.com

Todos los informes anuales deben presentarse electrónicamente en un formato desarrollado o aceptado por el departamento, de conformidad con las especificaciones del sistema de archivos. Debido a un cambio en la PRL en 2022, el DEC ya no puede aceptar informes en papel.

Para acceder al software y los formularios de presentación electrónica del DEC o para obtener más información sobre la presentación electrónica, incluidos vídeos con instrucciones paso a paso, visite: www.nysprl.com.

Informes anuales para aplicadores comerciales, técnicos, empresas y agencias

Fecha límite: El 1 de febrero del año inmediatamente posterior al año de referencia es la fecha límite para presentar los informes anuales de los aplicadores comerciales, empresas y agencias.

Todos los informes anuales deben presentarse electrónicamente. El DEC ya no acepta informes en papel.

Para aquellas personas que prefieren conservar sus notas de campo o registros en papel antes de transferir los datos a un formato electrónico para enviarlos al DEC, hay disponible una plantilla imprimible de notas de campo del PRL (PDF, 146 KB) con este fin en: <https://dec.ny.gov/sites/default/files/2024-07/prlfieldnotestemplate.pdf>.

Estas plantillas imprimibles no deben enviarse al DEC y no son un formato aceptable para el Informe Anual sobre Pesticidas. NO las envíe por correo postal, correo electrónico ni las suba al DEC como su informe anual. Los datos deben introducirse en una de las hojas de cálculo electrónicas o en un programa informático para poder subirlos al DEC.

Para obtener más información sobre hojas de cálculo electrónicas y software, o para enviar su informe anual, visite: <https://www.nysprl.com/>.

Registro de empresas y agencias de pesticidas

Página oficial de información de DEC:

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/business-agency-information>

Oficina de Albany: 518-402-8748

PestMgt@dec.ny.gov

Fecha límite: Las solicitudes de renovación deben presentarse al Departamento al menos 45 días antes de que expire el registro actual.

Los formularios pueden obtenerse en el DEC o en su sitio web en: <https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/business-agency-information>

Los formularios de solicitud de registro de empresas y agencias y de permiso comercial ya están disponibles a través de la herramienta de formularios en línea del DEC, nForm. Los usuarios deben tener una cuenta NY.gov para utilizar nForm. Las instrucciones para crear una cuenta se pueden encontrar en: <https://dec.ny.gov/maps/nysdec-nform>.

nForm requiere el uso de uno de los siguientes navegadores: Chrome, FireFox o Microsoft Edge.

Requisitos:

- La empresa/agencia debe estar registrada en el DEC.
- La empresa debe contratar a un aplicador o técnico certificado en cada categoría en la que vaya a operar.
- Solicitud completamente rellena.
- Certificado de seguro válido. Visite <https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/business-agency-information> para obtener información detallada sobre los requisitos del certificado de seguro en las secciones de Registro de empresas y agencias ("Business and Agency Registration").
- Todos los solicitantes que sean propietarios únicos deben estar al corriente en el pago de la manutención infantil, si corresponde.

La tasa de registro comercial es de \$900 y el periodo de registro es de tres años. Algunas agencias pueden estar exentas del pago de la tasa.

Envíe el formulario original por correo postal a:
NYSDEC Pesticide Reporting and Certification Section
(Sección de Certificación y Notificación del NYSDEC)
625 Broadway 9th Floor
Albany, NY 12233-7254

Solicitud de permiso comercial

Requerido para la distribución, venta, oferta de venta, compra con fines de reventa o posesión con fines de reventa de un pesticida de uso restringido. Cualquier persona que se dedique a la venta de un pesticida de uso restringido deberá estar certificada por el Comisionado. Cada empresa que requiera un permiso comercial

debe emplear o contratar al menos a un aplicador certificado en el estado de Nueva York.

Información oficial de DEC: <https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/business-agency-information>

Los formularios pueden obtenerse en el DEC o en su sitio web en: http://www.dec.ny.gov/docs/materials_minerals_pdf/comform.pdf

La tasa de solicitud del permiso comercial es de \$600 por dos años.

Envíe el formulario original por correo postal a:
NYSDEC Pesticide Reporting and Certification Section
(Sección de Certificación y Notificación de Pesticidas del (NYSDEC)
625 Broadway 9th Floor
Albany, NY 12233-7254

Pesticidas registrados en Nueva York

Página oficial de información de DEC:

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/product-registration>

Los productos pesticidas registrados en el estado de Nueva York se pueden encontrar en la Base de datos de administración de pesticidas del estado de Nueva York (NYSPAD). NYSPAD es un portal de información que permite a los usuarios ver las etiquetas de los productos pesticidas, buscar cursos y exámenes de recertificación, y más.

- <https://extapps.dec.ny.gov/nyspad/>

Asegúrese de que la etiqueta del producto que utiliza coincide con la etiqueta aprobada en el estado de Nueva York.

NOTA: Algunos productos registrados en el estado de Nueva York están prohibidos en los condados de Nassau y Suffolk, lo cual se indicará en las entradas de cada sitio web. Hay más de 400 productos registrados en el estado de Nueva York que están prohibidos en los condados de Nassau y Suffolk. Otros productos tienen restricciones de uso en Long Island. Se advierte a los aplicadores que algunos productos, aunque no figuran en la lista de productos prohibidos, pueden contener información relativa a su capacidad de lixiviar y contaminar las aguas subterráneas, especialmente cuando el nivel freático es poco profundo y los suelos son permeables. Los aplicadores deberían determinar la idoneidad de su uso en función de las circunstancias específicas del lugar.

Educadores de la extensión

La Extensión Cooperativa de Cornell del condado de Suffolk

Centro de Educación para la Extensión

423 Griffing Avenue, Suite 100, Riverhead, NY 11901-3071

Tel: 631-727-7850 • Fax: 631-852-3205

www.ccesuffolk.org

**denota educadores ubicados en LIHREC*

Marie Boulter – Plagas estructurales y salud pública

mwb38@cornell.edu

Dakota Caruso - Técnico en gestión agrícola

dlc328@cornell.edu

Jared Dyer - Educador en entomología

jd852@cornell.edu

Daniel Gilrein* – Entomología

dog1@cornell.edu

Emily Lindback - Especialista en gestión agrícola

el684@cornell.edu

Sandra Menasha – Papas/Verduras

srm45@cornell.edu

Dale Moyer - Educador de extension

ddm4@cornell.edu

Alice Raimondo – Consultora en horticultura

aw242@cornell.edu

Andrew Senesac* – Ciencia de las malezas

afs2@cornell.edu

Kyle Smith – Técnico de invernaderos

ks2224@cornell.edu

Mina Vescera, Viveros / Paisajismo

mv365@cornell.edu

Sandra Vultaggio – Consultora en horticultura

sib7@cornell.edu

Alice Wise* – Especialista en viticultura / Directora del programa agrícola

avw1@cornell.edu

Dominick Zeppetella - Técnico en gestión agrícola

djz45@cornell.edu

Roxanne Zimmer - Horticultura comunitaria

rz378@cornell.edu

Asistentes administrativos agrícolas

Courtney Fenyo - Programa Agrícola
cf389@cornell.edu

Sarah Osborn – Programa de gestión agrícola
so348@cornell.edu

Centro de Investigación y Extensión Hortícola de Long Island (LIHREC) de la Universidad de Cornell

3059 Sound Avenue, Riverhead, NY 11901

Tel: 631-727-3595 • Fax: 631-727-3611

<https://cals.cornell.edu/agricultural-experiment-station/research-farms/long-island-horticultural-research-and-extension-center-lihrec>

Nora Catlin – Directora / Floricultura
njc23@cornell.edu

Margery Daughtrey – Fitopatología / Plantas ornamentales
mld9@cornell.edu

Daniel Heck – Fitopatología / Verduras
dwh237@cornell.edu

La Extensión Cooperativa de Cornell del condado de Nassau

www.ccenassau.org

East Meadow Farm

Centro de Educación Hortícola y Laboratorio de Diagnóstico y Análisis de Suelos

832 Merrick Avenue, East Meadow, NY 11554

Teléfono: 516-832-2591 Ext 200

Correo electrónico: nassau@cornell.edu

Michael Fiorentino – Jefe del equipo de recursos naturales

Chloe Dymek – Coordinadora del Programa de Recursos Naturales
cid7@cornell.edu

Vincent Drzewucki, Jr – Educador en silvicultura urbana y horticultura
vad37@cornell.edu

Peter Henneberry – Coordinador de operaciones de East Meadow Farm
pth36@cornell.edu

Asociaciones profesionales de horticultura

American Hort (Anteriormente: Asociación Americana de Viveros y Paisajismo)

2130 Stella Court, Columbus, OH 43215

Tel: Ohio 614-487-1117 • D.C. 202-789-2900

carolb@AmericanHort.org • www.americanhort.org/

Sociedad Estadounidense de Horticultura

7931 East Boulevard Drive, Alexandria, VA 22308

Tel: 703.768.5700 • Fax: 703.768.8700

webmaster@ahsgardening.org • www.ahsgardening.org

Sociedad Estadounidense de Arquitectos Paisajistas, Capítulo de NY

450 Lexington Avenue, 4th Floor New York, NY 10017

Tel: 212-269-2984

secretary@aslany.org • www.aslany.org/

Asociación de Productores de Árboles de Navidad de Nueva York

PO Box 705, Salem NY 12865

Tel: (518) 854-7386

info@ctfany.org • www.ctfany.org

El Grupo de Centros de Jardinería

PO Box 801494, Acworth, GA 30101

Tel: 678-909-7770

danny@thegardencentergroup.com

<https://www.thegardencentergroup.com/>

Instituto de Investigación Horticola

525 9th St. NW, Suite 800, Washington, DC 20004

Tel: 614-487-1117

jenniferg@americanhort.org • www.hriresearch.org

Sociedad Internacional de Propagadores de Plantas (Región Este)

7685 Kiana Dr, Colorado Springs, CO 80908

Tel: 930-842-9339

ippser@gmail.com • <https://ena.ippss.org>

Sociedad Internacional de Arboricultura

P.O. Box 191

Annapolis Junction, MD 20701

Tel: 888-472-8733 (toll free US and Canada)

Fax change to: 240-547-1795

www.isa-arbor.com

Asociación de Riego de Nueva York

1069 Main St, Suite #319 Holbrook, NY 11741

Tel: 631-665-4545

info@iany.org • www.iany.org

Asociación de Contratistas Paisajistas de Long Island

P.O. Box 489, Brightwaters, NY 11718

Tel: 631-968-8210

admin@lcali.org • <https://www.lcali.org/>

Asociación Arborícola de Long Island, Inc.

P.O. Box 2215

North Babylon, NY 11779

Tel: 516-415-2298

Longislandarborists@gmail.com

<https://longislandarboriculturalassociation.org/>

Oficina Agrícola de Long Island

104 Edwards Avenue Suite 3, Calverton, NY 11913

Tel. 631-727-3777

www.lifb.com

Asociación de Cultivadores de Flores de Long Island

P.O. Box 102, Jamesport, NY 11947

Tel: 631-886-2213

info@lifga.com • <https://www.lifga.com/>

**Asociación de Superintendentes de Campos
de Golf de Long Island**

P.O. Box 84, Wading River, NY 11792

Tel: 631-886-2434

ligcsa@aol.com • www.ligcsa.com

**Iniciativa para las Plantas Autóctonas
de Long Island, Inc. (LINPI)**

PO Box 106, Brentwood, NY 11717 (Mailing Address)

(Greenhouse Address) The Sisters of St. Joseph

1725 Brentwood Road, Brentwood, NY

Tel: 631-260-1513

www.linpi.org

**Área de Gestión de Especies Invasoras de Long Island
(LIISMA)**

1725 Brentwood Road Building 2, Brentwood, NY 11717

Tel: 631-560-9945

invasive@liisma.org • www.liisma.org/

Asociación de Viveros y Paisajismo de Long Island

PO Box 832, Sayville, NY 11782

info@linla.org • www.linla.org

Asociación Nacional de Profesionales del Paisajismo

12500 Fair Lakes Circle, Suite 200, Fairfax, VA 22033

Tel: 800-395-2522 • Fax: 703-322-2066

info@landscapeprofessionals.org

www.landscapeprofessionals.org

Arboristas del estado de Nueva York, Capítulo ISA

136 Everett Rd, Albany, NY 11205

Tel: 518-694-5507 • Fax: 518-935-9436

info@nysarborists.com • www.nysarborists.com

Asociación de Viveros y Paisajismo del Estado de Nueva York

230 Washington Avenue Extension, Suite 101

Albany, New York 12203-3539

Tel: 518-580-4063 • Fax: 518-463-8656

info@nysnla.com • <https://www.nysnla.com/>

Asociación de Césped del estado de Nueva York

P.O. Box 612, Latham, NY 12110

Tel: 518-783-1229 • Fax: 518-783-1258

nysta@nysta.org • www.nysta.org

Asociación de Plantas Perennes

P.O Box 6652, Raleigh, NC 27628

Tel: 888-440-3122

info@perennialplant.org • www.perennialplant.org

Aplicadores Profesionales Certificados de Long Island

P.O. Box 1106, Sound Beach, NY 11789

Tel: 631-744-0634

pcaofli@gmail.com • www.pcaofli.com

Parques de Calidad

Port Jefferson, NY 11777

Tel: 631-473-6760

mblock@qualityparks.org • www.qualityparks.org

Asociación de la Industria del Cuidado de los Árboles

Tel: 800-733-2622

memberservices@tcia.org • www.tcia.org

Universidades/Escuelas en Long Island con programas de horticultura

Universidad Estatal de Farmingdale

Departamento de Horticultura Urbana y Diseño

2350 Broadhollow Road

Thompson Hall, Room 202

Farmingdale, New York 11735

Tel: 934-420-2711

jonathan.lehrer@farmingdale.edu

<https://www.farmingdale.edu/business/hor/>

Instituto Tecnológico Wilson

Adult Education

17 Westminister Ave.

Dix Hills, NY 11746

Tel: 631-667-6000

<https://www.wilsontech.org/adults/>

Jardines y arboretos en el área de Long Island/ciudad de Nueva York

Bailey Arboretum (Arboreto Bailey)

Bayville Road and Feeks Lane, Lattington, NY 11560

516-571-8020 • www.baileyarboretum.org

Bayard Cutting Arboretum (Arboreto Bayard Cutting)

440 Montauk Hwy., Great River, NY 11739

631-581-1002

www.bayardcuttingarboretum.com

Bridge Gardens (Jardines Bridge)

36 Mitchell Lane, Bridgehampton, NY 11932

631-283-3195

www.peconiclandtrust.org/bridge_gardens.html

Brooklyn Botanic Garden (Jardín Botánico de Brooklyn)

1000 Washington Avenue, Brooklyn, NY 11225

718-623-7200 • www.bbg.org

Clark Botanic Garden (Jardín Botánico Clark)

193 I.U. Willets Road, Albertson, NY 11507

516-484-8602

www.clarkbotanic.org

Conservatory Garden (Jardín del Conservatorio)

Central Park

105th Street and Fifth Avenue, New York, NY 10029

212-360-2766

www.centralpark.com

Farmingdale State College Ornamental Horticulture Gardens (Jardines de Horticultura Ornamental de la Universidad Estatal de Farmingdale)

2350 Broadhollow Rd, Farmingdale, NY 11735

631-420-2113

<https://farmingdalesc.maps.arcgis.com/apps/MapJournal/index.html?appid=f85639c4505146c7b322bbe9c40f9dbf>

The Garden City Bird Sanctuary & Arboretum

(El Santuario de Pájaros y Arboreto Garden City)

Garden City, NY 11530 (opposite 181 Tanners Pond Rd.)

Tel: 516-326-1720

<https://gcbirdsanctuary.com/>

The Hofstra University Arboretum

(El Arboreto de la Universidad Hofstra)

129 Hofstra University, Hempstead, NY 11549

516-463-6623

www.hofstra.edu/community/Arbor/index.html

The John P. Humes Japanese Stroll Garden

(El jardín japonés de Paseo John P. Humes)

Dogwood Lane, Mill Neck, NY 11765

516-922-1028

<https://northshorelandalliance.org/places-to-visit/humes-japanese-stroll-garden/>

LongHouse Reserve (Reserva LongHouse)

133 Hands Creek Rd., East Hampton, NY 11937

631-329-3568 • www.longhouse.org

The Madoo Conservancy (La Reserva Natural Madoo)

618 Sagg Main Street, Sagaponack, NY 11962

631-537-8200 • www.madoo.org

Nassau County Museum of Art

(Museo de Arte del condado de Nassau)

One Museum Drive at Northern Blvd., Roslyn Harbor, NY 11576

516-484-9338

www.nassaumuseum.org

The NY Botanical Garden (El Jardín Botánico de Nueva York)

2900 Southern Blvd., Bronx, NY 10458

718-817-8700 • www.nybg.org

Old Westbury Gardens (Jardines Old Westbury)

71 Old Westbury Road, Old Westbury, NY 11568

516-333-0048

www.oldwestburygardens.org

Planting Fields Arboretum (Arboreto Planting Fields)

1395 Planting Fields Road

PO Box 58, Oyster Bay, NY 11771

516-922-9210

www.plantingfields.org

Queens Botanical Garden (Jardín Botánico de Queens)

43-50 Main Street, Flushing, NY 11355

718-886-3800

www.queensbotanical.org

Colonial Herb Garden at the Water Mill Museum (Jardín Colonial de Hierbas Aromáticas en el Museo Water Mill)

41 Old Mill Road, Water Mill, NY 11976

631-726-4625

www.watermillmuseum.org

Wave Hill

4900 Independence Ave, Bronx, NY 10471

718-549-3200

www.wavehill.org

Información de contacto de agencias:

Departamento de Agricultura y Mercados del estado de Nueva York

División de Industria de Plantas

4 Stewart Avenue

Westhampton Beach, NY 11978

Tel: (631) 288-4191

General Information

Tel: (800) 554-4501

<https://agriculture.ny.gov/division-plant-industry>

Departamento de Agricultura y Mercados del estado de Nueva York, Industria de Plantas Inspectores hortícolas

Supervisor del condado de Suffolk

Thomas DeMayo 631-831-7242

Thomas.Demayo@agriculture.ny.gov

Municipio de Huntington

William Marin 631-831-1626

William.Marin@agriculture.ny.gov

Municipios de Babylon e Islip

Kim Sawyer 631-774-5129

Kim.Sawyer@agriculture.ny.gov

Municipio de Brookhaven

Dawn Frawley 516-250-4181

Dawn.Frawley@agriculture.ny.gov

Municipio de Smithtown

Matthew Claeson 631-219-9456

Matthew.Claeson@agriculture.ny.gov

Municipios de Riverhead y Southold

James Schmitt 631-872-7571

James.Schmitt@agriculture.ny.gov

Municipios de Southampton y East Hampton

Timothy Johnson 631-774-2843

Timothy.Johnson@agriculture.ny.gov

Supervisor del condado de Nassau

Mario Theotokas

Mario.Theotokas@agriculture.ny.gov

Nancy Vazquez

631-831-1454

Nancy.Vazquez@agriculture.ny.gov

Anne Rode

631-831-8135
Anne.Rode@agriculture.ny.gov
Sal Saffioti
631-831-1809
Sal.Saffioti@agriculture.ny.gov

Departamento de Conservación Ambiental del estado de Nueva York)

625 Broadway
Albany, NY 12233

www.dec.ny.gov

- *Línea de ayuda para el almacenamiento de productos químicos a granel* 518-402-9543
- *Generadores de residuos peligrosos, generadores de pequeñas cantidades y residuos domésticos peligrosos* 518-402-8652 or info.sgg@dec.ny.gov
- *Línea directa del Inspector General* (800) 367-4448
- *Para denunciar a cazadores furtivos y contaminadores* 844-DEC-ECOS (844-332-3267)
- *Programa de tasas administrativas* 518-402-9362
9 AM - 12 PM and 1:30 PM - 4 PM
- *Línea directa para derrames* (800) 457-7362
or (518) 457-7362, twenty-four-hour service

Departamento de Trabajo del estado de Nueva York

State Campus, Building 12
Albany, NY 12240
info.nysdol@labor.ny.gov

www.labor.ny.gov

División de Normas Laborales
400 Oak St, Suite 101
Garden City, NY 11530
Tel: (516) 794-8195

Departamento de Servicios de Salud del condado de Suffolk

3500 Sunrise Highway, Ste 124
P.O. Box 9006
Great River, NY 11739
Tel: (631) 853-3000

www.suffolkcountyny.gov/departments/healthservices.aspx

Departamento de Servicios de Salud del condado de Suffolk

Saneamiento general de viviendas para migrantes
División de Salud Pública / Oficina de Protección de la Salud Pública
360 Yaphank Avenue, Suite 2A
Yaphank, NY 11980
Tel: 631-852-5999

Comité Selecto de Tierras Agrícolas del condado de Suffolk

Compra de derechos de Desarrollo

H. Lee Dennison Building - 11th Floor

100 Veterans Memorial Highway

Hauppauge, NY 11788

Tel: 631-853-5191

Departamento de Planificación Económica y Medio Ambiente del condado de Suffolk

Preservación de espacios abiertos y tierras agrícolas

Programa del Distrito Agrícola del condado de Suffolk

H. Lee Dennison Building - 11th Floor

100 Veterans Memorial Highway

Hauppauge, New York 11788

Tel: (631) 853-5191

Distrito de Conservación del Suelo y el Agua del condado de Suffolk

423 Griffing Ave

Riverhead, NY 11901

Tel: (631) 852-3285

USDA/APHIS/PPQ

Servicio de Inspección Sanitaria de Animales y Plantas

4 Stewart Avenue

Westhampton Beach, NY 11978

Tel: (631) 288-4191

www.aphis.usda.gov

Servicio de Conservación de Recursos Naturales del USDA

423 Griffing Ave.

Riverhead, NY 11901

Tel: (631) 727-2315

www.ny.nrcs.usda.gov

Departamento de Trabajo de los EE. UU.

Wage and Hour Division

1400 Old Country Road, Suite 410

Westbury, NY 11590

Tel: (516) 338-1890

www.dol.gov

Departamento de Transporte de los EE. UU.)

1200 New Jersey Avenue, SE

Washington D.C. 20590

Tel: (202) 366-4000

www.dot.gov